

KENWOOD

KDC-300UVM

CD-RECEIVER

INSTRUCTION MANUAL

CD-РЕСИБЕР

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CD RECEIVER

KULLANIM KILAVUZU

JVC KENWOOD Corporation



- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- The “AAC” logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Android is trademark of Google Inc.

CONTENTS

BEFORE USE	2
BASICS	3
GETTING STARTED	4
1 Select the display language and cancel the demonstration	
2 Set the clock and date	
3 Set the initial settings	
RADIO	6
AUX	7
CD / USB / iPod / ANDROID	8
AUDIO SETTINGS	10
DISPLAY SETTINGS	13
TROUBLESHOOTING	14
REFERENCES	15
Maintenance	
More information	
INSTALLATION / CONNECTION	17
SPECIFICATIONS	20

BEFORE USE

IMPORTANT

- To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe Warning and Caution in this manual.
- Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

▲ Warning

Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.

▲ Caution

Volume setting:

- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accidents.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

General:

- Avoid using the external device if it might hinder safe driving.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit to prevent a short circuit.
- If a disc error occurs due to condensation on the laser lens, eject the disc and wait for the moisture to evaporate.
- USB rating is indicated on the main unit. To view, detach the faceplate. (➡ 3)
USB rating for the USB cable from the rear of the unit is indicated on a label. (➡ 19)
- Depending on the types of cars, the antenna will automatically extend when you turn on the unit with the antenna control wire connected (➡ 19). Turn off the unit or change the source to STANDBY when parking at a low ceiling area.

Remote control (RC-406):

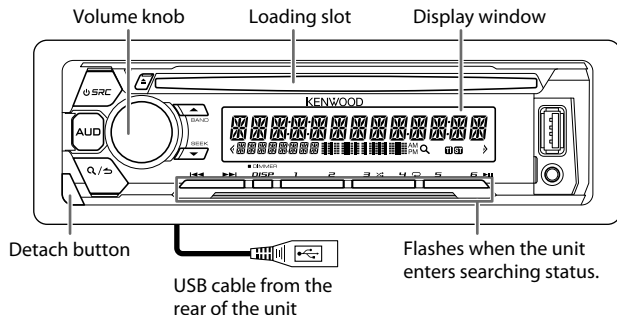
- Do not leave the remote control in hot places such as on the dashboard.
- The Lithium battery is in danger of explosion if replaced incorrectly. Replace it only with the same or equivalent type.
- The battery pack or batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Keep the battery out of reach of children and in its original packaging when not in used. Dispose of used batteries promptly. If swallowed, contact a physician immediately.

How to read this manual

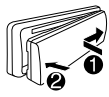
- Operations are explained mainly using buttons on the faceplate.
- English indications are used for the purpose of explanation. You can select the display language from the [FUNCTION] menu. (➡ 5)
- [XX] indicates the selected items.
- (➡ XX) indicates references are available on the stated page.

BASICS

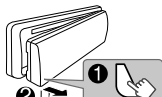
Faceplate



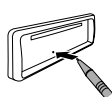
Attach



Detach

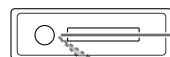


How to reset

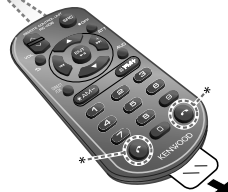


Press the switch twice within 5 seconds after detaching the faceplate.

Remote control (RC-406)



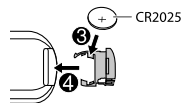
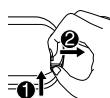
Remote sensor (Do not expose to bright sunlight.)



* Pull out the insulation sheet when using for the first time.

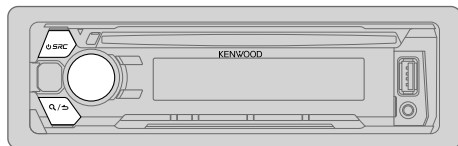
* Not used

How to replace the battery



To	On the faceplate	On the remote control
Turn on the power	Press SRC . • Press and hold to turn off the power.	Press and hold SRC to turn off the power. (Pressing SRC does not turn on the power.)
Adjust the volume	Turn the volume knob.	Press VOL \wedge or VOL \vee . Press ATT during playback to attenuate the sound. • Press again to cancel.
Select a source	Press SRC repeatedly.	Press SRC repeatedly.
Change the display information	Press DISP repeatedly. (➔ 16)	(Not available)

GETTING STARTED



1 Select the display language and cancel the demonstration

When you turn on the power for the first time (or [FACTORY RESET] is set to [YES], ➔ 5), the display shows: "SEL LANGUAGE" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"

- 1 Turn the volume knob to select [EN] (English), [RU] (Russian), [TU] (Turkish) or [SP] (Spanish), then press the knob.

[EN] is selected for the initial setup.

Then, the display shows: "CANCEL DEMO" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB".

- 2 Press the volume knob.
[YES] is selected for the initial setup.
- 3 Press the volume knob again.
"DEMO OFF" appears.

Then, the display shows the selected crossover type: "2-WAY X'OVER" or "3-WAY X'OVER"

- To change the crossover type, see "Change the crossover type" (➔ 5).

2 Set the clock and date

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.

To adjust the clock

- 3 Turn the volume knob to select [CLOCK ADJUST], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.
Hour ➔ Minute
- 5 Turn the volume knob to select [CLOCK FORMAT], then press the knob.
- 6 Turn the volume knob to select [12H] or [24H], then press the knob.

To set the date

- 7 Turn the volume knob to select [DATE FORMAT], then press the knob.
- 8 Turn the volume knob to select [DD/MM/YY] or [MM/DD/YY], then press the knob.
- 9 Turn the volume knob to select [DATE SET], then press the knob.
- 10 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.
Day ➔ Month ➔ Year or Month ➔ Day ➔ Year
- 11 Press and hold Q / A to exit.

To return to the previous setting item, press Q / A.

3 Set the initial settings

- 1 Press \odot SRC repeatedly to enter STANDBY.
- 2 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 3 Turn the volume knob to select an item (➔ 5), then press the knob.
- 4 Repeat step 3 until the desired item is selected or activated.
- 5 Press and hold Q / A to exit.

To return to the previous setting item, press Q / A.

GETTING STARTED

Default: **XX**

DISPLAY	
EASY MENU	ON: Both display and button illuminations change to white color when entering [FUNCTION]. ; OFF: Both display and button illuminations remain as [COLOR SELECT] color. (➡ 13)
TUNER SETTING	
PRESET TYPE	NORMAL: Memorizes one station for each preset button in each band (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; MIX: Memorizes one station for each preset button, regardless of the selected band.
SYSTEM	
KEY BEEP*	ON: Activates the keypress tone. ; OFF: Deactivates.
SOURCE SELECT	
BUILT-IN AUX	ON: Enables AUX in source selection. ; OFF: Disables. (➡ 7)
P-OFF WAIT	Applicable only when the demonstration mode is turned off. Sets the duration when the unit will automatically turn off (while in standby mode) to save the battery. 20M: 20 minutes ; 40M: 40 minutes ; 60M: 60 minutes ; — — —: Cancels
CD READ	1: Automatically distinguishes between audio file disc and music CD. ; 2: Forces to play as a music CD. No sound can be heard if an audio file disc is played.
F/W UPDATE	
UPDATE SYSTEM	
F/W UP xx.xx	YES: Starts upgrading the firmware. ; NO: Cancels (upgrading is not activated). For details on how to update the firmware, see: www.kenwood.com/cs/ce/
FACTORY RESET	YES: Resets the settings to default (except the stored station). ; NO: Cancels.

* Not applicable if 3-way crossover is selected.

CLOCK

CLOCK DISPLAY **ON:** The clock time is shown on the display even when the unit is turned off. ; **OFF:** Cancels.

ENGLISH

РУССКИЙ Select the display language for [FUNCTION] menu and music information if applicable.

TURKCE By default, [ENGLISH] is selected.

ESPAÑOL

Change the crossover type

- 1 Press **⏻ SRC** repeatedly to enter **STANDBY**.
- 2 Press and hold number buttons **4** and **5** to enter crossover select.
The current crossover type appears.
- 3 Turn the volume knob to select **"2WAY"** or **"3WAY"**, then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to select **"YES"** or **"NO"**, then press the knob.
The selected crossover type appears.

- To cancel, press and hold **Q/⏻**.
- To adjust the selected crossover settings, (➡ 11).

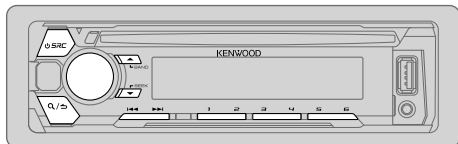
⚠ Caution

Select a crossover type according to how the speakers are connected. (➡ 19)

If you select a wrong type:

- The speakers may damage.
- The output sound level may be extremely high or low.

RADIO



Search for a station

- 1 Press **SRC** repeatedly to select TUNER.
 - 2 Press **▲ BAND** repeatedly (or press **#FM+ / *AM-** on RC-406) to select FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW.
 - 3 Press **◀◀ / ▶▶** (or press **◀◀ / ▶▶ (+)** on RC-406) to search for a station.
- To change the searching method for **◀◀ / ▶▶**: Press **▼ SEEK** repeatedly.
AUTO1 : Automatically search for a station.
AUTO2 : Search for a preset station.
MANUAL : Manually search for a station.
 - To store a station: Press and hold one of the number buttons (**1** to **6**).
 - To select a stored station: Press one of the number buttons (**1** to **6**) (or press one of the number buttons (**1** to **6**) on RC-406).

Direct Access Tuning (using RC-406)

- 1 Press **DIRECT** to enter Direct Access Tuning.
 - 2 Press the number buttons to enter a frequency.
 - 3 Press **ENT ▶▶** to search for a station.
- To cancel, press **↶** or **DIRECT**.
 - If no operation is done for 10 seconds after step **2**, Direct Access Tuning is automatically canceled.

Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step **2** until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold **Q/↶** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↶**.

Default: **XX**

TUNER SETTING

LOCAL SEEK	ON : Searches only stations with good reception. ; OFF : Cancels. • Settings made are applicable only to the selected source/station. Once you change the source/station, you need to make the settings again.
AUTO MEMORY	YES : Automatically starts memorizing 6 stations with good reception. ; NO : Cancels. • Selectable only if [NORMAL] is selected for [PRESET TYPE]. (→ 5)
MONO SET	ON : Improves the FM reception, but the stereo effect may be lost. ; OFF : Cancels.
NEWS SET	ON : The unit will temporarily switch to News Programme if available. ; OFF : Cancels.
REGIONAL	ON : Switches to another station only in the specific region using the "AF" control. ; OFF : Cancels.
AF SET	ON : Automatically searches for another station broadcasting the same program in the same Radio Data System network with better reception when the current reception is poor. ; OFF : Cancels.
TI	ON : Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information if available ("TI" lights up). ; OFF : Cancels.

RADIO

- PTY SEARCH**
- 1 Press the volume knob to enter PTY language selection.
 - 2 Turn the volume knob to select the PTY language (**ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN**), then press the knob.
 - 3 Turn the volume knob to select the available Program Type (see the following).
 - 4 Press **◀▶** to start searching.

CLOCK

- TIME SYNC** **ON**: Synchronizes the unit's time to the Radio Data System station time. ;
OFF: Cancels.

Available Program Type for PTY SEARCH

- SPEECH** : **NEWS, AFFAIRS, INFO** (information), **SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT**
- MUSIC** : **POP M** (music), **ROCK M** (music), **EASY M** (music), **LIGHT M** (music), **CLASSICS, OTHER M** (music), **JAZZ, COUNTRY, NATION M** (music), **OLDIES, FOLK M** (music)

The unit will search for the Program Type categorized under **[SPEECH]** or **[MUSIC]** if selected.

- **[LOCAL SEEK]/ [MONO SET]/ [NEWS SET]/ [REGIONAL]/ [AF SET]/ [TI]/ [PTY SEARCH]** is selectable only when the band is FM1/ FM2/ FM3.
- If the volume is adjusted during reception of traffic information or news bulletin, the adjusted volume is memorized automatically. It will be applied the next time traffic information or news bulletin is turned on.

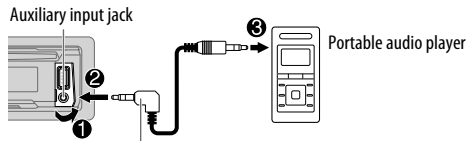
AUX

Preparation:

Select **[ON]** for **[BUILT-IN AUX]**. (→ 5)

Start listening

- 1 **Connect a portable audio player (commercially available).**



3.5 mm stereo mini plug with "L" shaped connector (commercially available)

- 2 Press **⏻ SRC** repeatedly to select **AUX**.
- 3 Turn on the portable audio player and start playback.

Set the AUX name

While listening to a portable audio player connected to the unit...

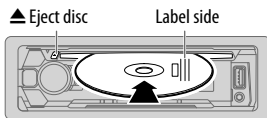
- 1 Press the volume knob to enter **[FUNCTION]**.
- 2 Turn the volume knob to select **[SYSTEM]**, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select **[AUX NAME SET]**, then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to select an item, then press the knob.
AUX (default)/ **DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV**
- 5 Press and hold **⏻** to exit.

To return to the previous setting item, press **⏻**.

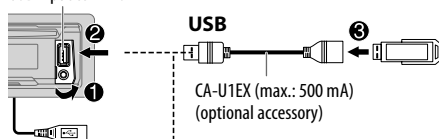
CD / USB / iPod / ANDROID

Start playback

The source changes automatically and playback starts.



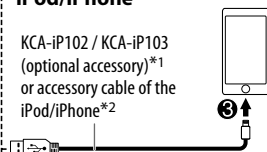
USB input terminal



You can also connect to the USB cable from the rear of the unit.

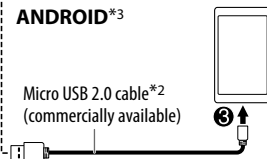
iPod/iPhone

KCA-iP102 / KCA-iP103 (optional accessory)*1 or accessory cable of the iPod/iPhone*2



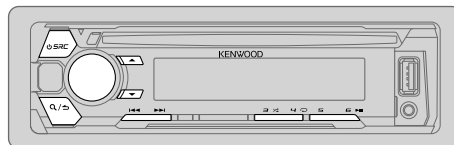
ANDROID*3

Micro USB 2.0 cable*2 (commercially available)



*1 KCA-iP102 : 30-pin type, KCA-iP103 : Lightning type

*2 Do not leave the cable inside the car when not using.



To	On the faceplate	On the remote control
Playback / pause	Press 6 ► .	Press ENT ► .
Reverse / Fast-forward*4	Press and hold ◀◀ / ▶▶.	Press and hold ◀◀ / ▶▶ (+).
Select a track/file	Press ◀◀ / ▶▶.	Press ◀◀ / ▶▶ (+).
Select a folder*5	Press ▲ / ▼.	Press #FM+ / *AM- .
Repeat play*6	Press 4 ↺ repeatedly. TRACK REPEAT/ ALL REPEAT : Audio CD FILE REPEAT/ FOLDER REPEAT/ ALL REPEAT : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC file FILE REPEAT/ FOLDER REPEAT/ REPEAT OFF : iPod or ANDROID	
Random play*6	Press 3 ↻ repeatedly. DISC RANDOM/ RANDOM OFF : Audio CD FOLDER RANDOM/ RANDOM OFF : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC file, iPod or ANDROID Press and hold 3 ↻ to select ALL RANDOM.*7	

*3 When connecting an Android device, "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP" is shown. Follow the instructions to install the application. You can also install the latest version of KENWOOD MUSIC PLAY application on your Android device before connecting. (➡ 15)

*4 For ANDROID: Applicable only when [BROWSE MODE] is selected. (➡ 9)

*5 For CD: Only for MP3/WMA/AAC files. This does not work for iPod/ ANDROID.

*6 For iPod/ ANDROID: Applicable only when [MODE OFF]/ [BROWSE MODE] is selected. (➡ 9)

*7 For CD: Only for MP3/WMA/AAC files.

Select control mode

While in iPod FRONT/ iPod REAR source, press **5** repeatedly.

MODE ON : Control iPod using the iPod itself. However, you can still play/pause, file skip, fast-forward or reverse from this unit.

MODE OFF : Control iPod from this unit.

While in ANDROID FRONT/ ANDROID REAR source, press **5** repeatedly.

BROWSE MODE : Control Android device from this unit via KENWOOD MUSIC PLAY application installed in the Android device.

HAND MODE : Control Android device using the Android device itself via other media player applications installed in the Android device. However, you can still play/pause and file skip from this unit.

Select music drive

Press **5** repeatedly.

Stored songs in the following drive will be played back.

- Selected internal or external memory of a smartphone (Mass Storage Class).
- Selected drive of a multiple drives device.

Listen to TuneIn Radio/ TuneIn Radio Pro/ Aupeo

While listening to TuneIn Radio, TuneIn Radio Pro or Aupeo, connect the iPod/iPhone to the USB input terminal of the unit.

- The unit will output the sound from these applications.

Select a file from a folder/list

- 1 Press **Q/↵**.
- 2 Turn the volume knob to select a folder/list, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select a file, then press the knob.

Quick Search

If you have many files, you can search through them quickly.

Turn the volume knob quickly to browse through the list quickly.

- Not applicable for iPod.

(or)

Press **◀◀ / ▶▶** to search at a preset skip search ratio. (➡ 10, [SKIP SEARCH])

- Pressing and holding **◀◀ / ▶▶** searches at a 10% ratio.
- Not applicable for audio CD and MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC files.

(or)

Alphabet search (applicable only for iPod)

If you have many files in the iPod, you can search through them quickly according to the first character of the file name.

- 1 Turn the volume knob quickly to enter character search.
- 2 Turn the volume knob to select the character.
To search for a character other than A to Z and 0 to 9, enter only “*”.
- 3 Press **◀◀ / ▶▶** to move to the entry position.
 - You can enter up to 3 characters.
- 4 Press the volume knob to start searching.

- To return to the root folder/ first file/ top menu, press **5**.
- To return to the previous setting item, press **Q/↵**.
- To cancel, press and hold **Q/↵**.
- For iPod, applicable only when [MODE OFF] is selected.
- For ANDROID, applicable only when [BROWSE MODE] is selected.

CD / USB / iPod / ANDROID

Direct Music Search (using RC-406)

- 1 Press **DIRECT**.
- 2 Press the number buttons to enter a track/file number.
- 3 Press **ENT ▶ II** to search for music.
 - To cancel, press **↶** or **DIRECT**.
 - Not available if Random Play is selected.
 - Not applicable for iPod and ANDROID.

Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold **Q/↶** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↶**.

Default: **XX**

USB

MUSIC DRIVE	DRIVE CHANGE: The next drive ([DRIVE 1] to [DRIVE 4]) is selected automatically and playback starts. Repeat steps 1 to 3 to select the following drives.
SKIP SEARCH	0.5% / 1% / 5% / 10%: While listening to iPod or ANDROID, selects the skip search ratio over the total files.

AUDIO SETTINGS

While listening to any source...

- 1 Press **AUD** to enter [AUDIO CONTROL] directly.
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press and hold **Q/↶** to exit.

(or using RC-406)

- 1 Press **AUD** to enter [AUDIO CONTROL].
- 2 Press **▲ / ▼** to select an item, then press **ENT ▶ II**.

To return to the previous setting item, press **Q/↶**.

Default: **XX**

SUB-W LEVEL	-50 to +10 (0): Adjusts the subwoofer output level.	
MANUAL EQ		
BAND1 LEVEL	LEVEL	-9 to +9 (0): (Refer to BAND2 LEVEL below.)
	BASS EXTEND	ON: Turns on the extended bass. ; OFF: Cancels.
BAND2 LEVEL to BAND13 LEVEL	-9 to +9 (0): The sound elements (frequency level, tone level, Q factor) are preset into each selection (BAND1 LEVEL to BAND13 LEVEL). Adjusts the level to memorize for each source. (Before making an adjustment, select the source you want to adjust.)	
Q FACTOR	1.35/ 1.50/ 2.00: Adjust the quality factor.	
PRESET EQ	NATURAL/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL/ USER: Selects a preset equalizer suitable to the music genre. (Select [USER] to use the settings made in [MANUAL EQ].)	
BASS BOOST	LEVEL1/ LEVEL2/ LEVEL3/ LEVEL4/ LEVEL5: Selects your preferred bass boost level. ; OFF: Cancels.	

AUDIO SETTINGS

LOUDNESS	LEVEL1/ LEVEL2: Selects your preferred low and high frequencies boost to produce a well-balanced sound at a low volume level. ; OFF: Cancels.
SUBWOOFER SET	ON: Turns on the subwoofer output. ; OFF: Cancels.
FADER	(Not applicable if 3-way crossover is selected.) R15 to F15 (0): Adjusts the rear and front speaker output balance.
BALANCE	L15 to R15 (0): Adjusts the left and right speaker output balance.
VOLUME OFFSET	-15 to +6 (0): Preset the initial volume level of each source. (Before adjustment, select the source you want to adjust.)
SOUND EFFECT	
SOUND RECNSTR (Sound reconstruction)	(Not applicable for TUNER source and AUX source.) ON: Creates realistic sound by compensating the high-frequency components and restoring the rise-time of the waveform that are lost in audio data compression. ; OFF: Cancels.
SPACE ENHANCE	(Not applicable for TUNER source.) SMALL/ MEDIUM/ LARGE: Virtually enhances the sound space. ; OFF: Cancels.
SND REALIZER	LEVEL1/ LEVEL2/ LEVEL3: Virtually makes the sound more realistic. ; OFF: Cancels.
STAGE EQ	LOW/ MIDDLE/ HIGH: Virtually adjust the sound position heard from the speakers. ; OFF: Cancels.
DRIVE EQ	ON: Boosts the frequency to reduce the noise heard from outside the car or running noise of the tyres. ; OFF: Cancels.
SPEAKER SIZE	Depending on the crossover type you have selected (➡ 5), 2-way crossover or 3-way crossover setting items will be shown. (➡ 12)
X' OVER	By default, 2-way crossover type is selected.

[SUB-W LEVEL] is selectable only if [SUBWOOFER SET] is set to [ON].

Crossover settings

Below are the available setting items for 2-way crossover and 3-way crossover.

SPEAKER SIZE

Selects according to the connected speaker size for optimum performance.

- The frequency and slope settings are automatically set for the crossover of the selected speaker.
- If [NONE] is selected for [TWEETER] of [FRONT], [REAR] and [SUBWOOFER] for [SPEAKER SIZE], the [X' OVER] setting of the speaker is not available.

X' OVER

[FRQ]/ [F - HPF FRQ]/ [R - HPF FRQ]/ [SW LPF FRQ]/ [HPF FRQ]/ [LPF FRQ]:

Adjusts the crossover frequency for the selected speakers (high pass filter or low pass filter).

- If [THROUGH] is selected, all signals are sent to the selected speakers.

[F - HPF SLOPE]/ [R - HPF SLOPE]/ [SW LPF SLOPE]/ [HPF SLOPE]/ [LPF SLOPE]/ [SLOPE]:

Adjusts the crossover slope.

- Selectable only if a setting other than [THROUGH] is selected for the crossover frequency.

[SW LPF PHASE]/ [PHASE]:

Selects the phase of the speaker output to be in line with the other speaker output.

[GAIN LEFT]/ [GAIN RIGHT]/ [F - HPF GAIN]/ [R - HPF GAIN]/ [SW LPF GAIN]/ [GAIN]:

Adjusts the output volume of the selected speaker.

The following items is selectable only if [SUBWOOFER SET] is set to [ON]:

- [SUBWOOFER]/ [WOOFER] of [SPEAKER SIZE]
- [SUBWOOFER LPF]/ [WOOFER] of [X' OVER]

AUDIO SETTINGS

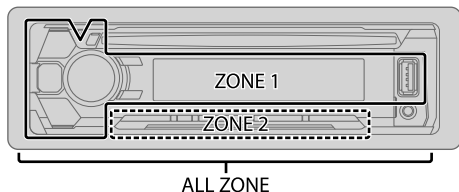
2-way crossover setting items

SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/ 10CM/ 12CM/ 13CM/ <u>16CM</u> / 17CM/ 18CM/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9/ 7×10
	TWEETER	SMALL/ <u>MIDDLE</u> / LARGE/ NONE (not connected)
REAR		8 CM/ 10 CM/ 12 CM/ 13 CM/ <u>16 CM</u> / 17 CM/ 18 CM/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9/ 7×10/ NONE (not connected)
SUBWOOFER		16CM/ 20CM/ <u>25CM</u> / 30CM/ 38CM OVER/ NONE (not connected)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/ 1.6KHZ/ 2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> / 5KHZ/ 6.3KHZ/ 8KHZ/ 10KHZ/12.5KHZ
	GAIN LEFT	-8 to <u>0</u>
	GAIN RIGHT	-8 to <u>0</u>
FRONT HPF	F - HPF FRQ	30HZ/40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ 70HZ/ 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	F - HPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u> / -18DB/ -24DB
	F - HPF GAIN	-8 to <u>0</u>
REAR HPF	R - HPF FRQ	
	R - HPF SLOPE	(Refer FRONT HPF settings above.)
	R - HPF GAIN	
SUBWOOFER LPF	SW LPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ 70HZ/ 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	SW LPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u> / -18DB/ -24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	SW LPF GAIN	-8 to <u>0</u>

3-way crossover setting items

SPEAKER SIZE		
TWEETER		SMALL/ <u>MIDDLE</u> / LARGE
MID RANGE		8CM/ 10CM/ 12CM/ 13CM/ <u>16CM</u> / 17CM/ 18CM/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9
WOOFER		16CM/ 20CM/ <u>25CM</u> / 30CM/ 38CM OVER/ NONE (not connected)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/ 1.6KHZ/ 2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> / 5KHZ/ 6.3KHZ/ 8KHZ/ 10KHZ/12.5KHZ
	SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	GAIN	-8 to <u>0</u>
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ 70HZ/ 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ <u>120HZ</u> / 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	HPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	LPF FRQ	1KHZ/ 1.6KHZ/ 2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> / 5KHZ/ 6.3KHZ/ 8KHZ/ 10KHZ/12.5KHZ/ <u>THROUGH</u>
	LPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	GAIN	-8 to <u>0</u>
WOOFER	LPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ <u>70HZ</u> / 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	GAIN	-8 to <u>0</u>

DISPLAY SETTINGS



Set the dimmer

Press and hold **DISP (DIMMER)** to turn on or off the dimmer.

- If you have set [DIMMER TIME], it will be canceled once you press and hold this button.

Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [DISPLAY], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 4 Repeat step 3 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 5 Press and hold **Q/➡** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/➡**.

Default: **XX**

COLOR SELECT

Select color for **ALL ZONE**, **ZONE 1** and **ZONE 2** separately.

- 1 Select a zone. (See the illustration on the left column.)

- 2 Select a color for the selected zone.

VARIABLE SCAN/ CUSTOM R/G/B/ preset colors*

To make your own color, select [CUSTOM R/G/B]. The color you have made will be stored in [CUSTOM R/G/B].

- 1 Press the volume knob to enter the detailed color adjustment.
- 2 Press **◀◀ / ▶▶** to select the color (R/ G/ B) to adjust.
- 3 Turn the volume knob to adjust the level (0 — 9), then press the knob.

DIMMER

Dim the display illumination and button illumination.

ON: Dimmer is turned on. ; **OFF**: Cancels.

DIMMER TIME: Set the dimmer on and off time.

- 1 Turn the volume knob to adjust the [ON] time, then press the knob.
 - 2 Turn the volume knob to adjust the [OFF] time, then press the knob.
- (Default: [ON]: 18:00; [OFF]: 6:00)

BRIGHTNESS

- 1 Select a zone. (See the illustration on the left column.)



- 2 0 — 31: Select your preferred brightness level for display illumination and button illumination.

TEXT SCROLL

AUTO/ ONCE: Select whether to scroll the display information automatically, or scroll only once. ; **OFF**: Cancels.

* Preset colors: **RED1/ RED2/ RED3/ PURPLE1/ PURPLE2/ PURPLE3/ PURPLE4/ BLUE1/ BLUE2/ BLUE3/ SKYBLUE1/ SKYBLUE2/ LIGHTBLUE/ AQUA1/ AQUA2/ GREEN1/ GREEN2/ GREEN3/ YELLOWGREEN1/ YELLOWGREEN2/ YELLOW/ ORANGE1/ ORANGE2/ ORANGERED**

TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy
General	Sound cannot be heard. <ul style="list-style-type: none"> Adjust the volume to the optimum level. Check the cords and connections.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" appears. <p>Turn the power off, then check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly. Turn the power on again.</p>
	"PROTECTING SEND SERVICE" appears. <p>Send the unit to the nearest service center.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Sound cannot be heard. The unit does not turn on. Information shown on the display is incorrect. <p>Clean the connectors. (➡ 15)</p>
Radio	The unit does not work at all. <p>Reset the unit. (➡ 3)</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Radio reception is poor. Static noise while listening to the radio. <p>Connect the antenna firmly.</p>
CD / USB / iPod	Disc cannot be ejected. <p>Press and hold  to forcibly eject the disc. Be careful not to drop the disc when it is ejected. If this does not solve the problem, reset the unit. (➡ 3)</p>
	Noise is generated. <p>Skip to another track or change the disc.</p>
	Tracks do not play back as you intended them to play. <p>Playback order is determined when files are recorded.</p>
	"READING" keeps flashing. <p>Do not use too many hierarchical levels or folders.</p>
	Elapsed playing time is not correct. <p>This is caused by how the tracks are recorded.</p>
	"LOADING" appears when you enter search mode by pressing  . <p>This unit is still preparing the iPod/iPhone music list. It may take some time to load, try again later.</p>

Symptom	Remedy
CD / USB / iPod	Correct characters are not displayed (e.g. album name). <ul style="list-style-type: none"> This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols. Depending on the display language you have selected (➡ 5), some characters may not be displayed correctly.
	"NA FILE" <p>Make sure the disc contains supported audio files. (➡ 15, 16)</p>
	"NO DISC" <p>Insert a playable disc into the loading slot.</p>
	"TOC ERROR" <p>Make sure the disc is clean and inserted properly.</p>
	"PLEASE EJECT" <p>Reset the unit. If this does not solve the problem, consult your nearest service center.</p>
	"READ ERROR" <p>Copy the files and folders onto the USB device again. If this does not solve the problem, reset the USB device or use another USB device.</p>
	"NO DEVICE" <p>Connect a USB device, and change the source to USB again.</p>
	"COPY PRO" <p>A copy-protected file is played.</p>
	"NA DEVICE" <p>Connect a supported USB device, and check the connections.</p>
	"NO MUSIC" <p>Connect a USB device that contains playable audio files.</p>
ANDROID	"iPod ERROR" <ul style="list-style-type: none"> Reconnect the iPod. Reset the iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> Sound cannot be heard during playback. Sound output only from the Android device. <ul style="list-style-type: none"> Reconnect the Android device. If in [HAND MODE], launch any media player application on the Android device and start playback. If in [HAND MODE], relaunch the current media player application or use another media player application. Restart the Android device. If this does not solve the problem, the connected Android device is unable to route the audio signal to unit. (➡ 16)

TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy
ANDROID	Cannot playback at [BROWSE MODE]. <ul style="list-style-type: none">• Make sure KENWOOD MUSIC PLAY APP is installed on the Android device. (➔ 8)• Reconnect the Android device and select the appropriate control mode.• If this does not solve the problem, the connected Android device does not support [BROWSE MODE]. (➔ 16)
	"NO DEVICE" or "READING" keeps flashing. <ul style="list-style-type: none">• Switch off the developer options on the Android device.• Reconnect the Android device.• If this does not solve the problem, the connected Android device does not support [BROWSE MODE]. (➔ 16)
	Playback is intermittent or sound skips. <ul style="list-style-type: none">• Turn off the power saving mode on the Android device.
	"ANDROID ERROR" / "NA DEVICE" <ul style="list-style-type: none">• Reconnect the Android device.• Restart the Android device.

Muting upon the reception of a phone call

Connect the MUTE wire to your telephone using a commercial telephone accessory. (➔ 19)

When a call comes in, "CALL" appears. (The audio system pauses.)

- To continue listening to the audio system during a call, press **⏻ SRC**. "CALL" disappears and the audio system resumes.

When the call ends, "CALL" disappears. (The audio system resumes.)

REFERENCES

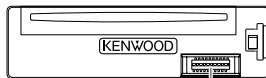
■ Maintenance

Cleaning the unit

Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicone or soft cloth.

Cleaning the connector

Detach the faceplate and clean the connector gently with a cotton swab, being careful not to damage the connector.



Connector (on the reverse side of the faceplate)

Handling discs

- Do not touch the recording surface of the disc.
- Do not stick tape etc. on the disc, or use a disc with tape stuck on it.
- Do not use any accessories for the disc.
- Clean from the center of the disc and move outward.
- Clean the disc with a dry silicone or soft cloth. Do not use any solvents.
- When removing discs from this unit, pull them out horizontally.
- Remove burrs from the center hole and disc edge before inserting a disc.

■ More information

Visit also the following website <www.kenwood.com/cs/ce/> for:

- Latest firmware updates and latest compatible item list
- Android™ application KENWOOD MUSIC PLAY
- Any other latest information

General

- This unit can only play the following CDs:



- Detailed information and notes about the playable audio files are stated in an online manual on the following website: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

REFERENCES

Playable files

- Playable audio file: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)
- Playable disc media: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Playable disc file format: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Long file name.
- Playable USB device file system: FAT12, FAT16, FAT32

Even when audio files comply with the standards listed above, playback may be impossible depending on the types or conditions of media or device.
The AAC (.m4a) file in a USB device or a CD encoded by iTunes cannot be played on this unit.

Unplayable discs

- Discs that are not round.
- Discs with coloring on the recording surface or discs that are dirty.
- Recordable/ReWritable discs that have not been finalized.
- 8 cm CD. Attempting to insert using an adapter may cause malfunction.

About USB devices

- This unit can play MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC files stored on a USB mass storage class device.
- You cannot connect a USB device via a USB hub.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1.5 A.

About iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th, and 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th, and 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus
- You cannot operate iPod if “KENWOOD” or “✓” is displayed on iPod.
- Depending on the version of the operating system of the iPod/iPhone, some functions may not operate on this unit.

About Android device

- This unit supports Android OS 4.1 and above.
- Some Android devices (with OS 4.1 and above) may not fully support Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- If the Android device supports both mass storage class device and AOA 2.0, this unit always playback via AOA 2.0 as priority.

Change the display information

Each time you press **DISP**, the display information changes.

- If the information is unavailable or not recorded, “NO TEXT”, “NO INFO”, or other information (eg. station name, playing time) appears.

Source name	Display information
STANDBY	Source name (Date/Clock)
TUNER	Frequency (Date/Clock) (For FM Radio Data System stations only) Station name (Date/Clock) ➡ Radio text (Date/Clock) ➡ Radio text+ (R.TEXT+) ➡ Title (Artist) ➡ Title (Date/Clock) ➡ Frequency (Date/Clock) ➡ (back to the beginning)
CD or USB FRONT/ USB REAR	(For CD-DA) Track title (Artist) ➡ Track title (Disc name) ➡ Track title (Date/Clock) ➡ Playing time (Date/Clock) ➡ (back to the beginning) (For MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC files) Track title (Artist) ➡ Track title (Album title) ➡ Track title (Date/Clock) ➡ File name (Folder name) ➡ File name (Date/Clock) ➡ Playing time (Date/Clock) ➡ (back to the beginning)
iPod FRONT/ iPod REAR or ANDROID FRONT/ ANDROID REAR	Track title (Artist) ➡ Track title (Album name) ➡ Track title (Date/Clock) ➡ Playing time (Date/Clock) ➡ (back to the beginning)
AUX	Source name (Date/Clock)

INSTALLATION / CONNECTION


▲ Warning

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape to prevent a short circuit.
- Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.

▲ Caution

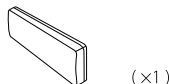
- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the ⊖ wires of speakers to the car chassis or Ground wire (black), or connect them in parallel.
- Mount the unit at an angle of less than 30°.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- Keep all cables away from heat dissipate metal parts.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

Basic procedure

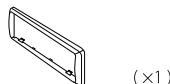
- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the ⊖ terminal of the car battery.**
- 2 Connect the wires properly.**
See Wiring connection. (➡ 19)
- 3 Install the unit to your car.**
See Installing the unit (in-dash mounting).
- 4 Connect the ⊖ terminal of the car battery.**
- 5 Press  SRC to turn on the power.**
- 6 Detach the faceplate and reset the unit within 5 seconds. (➡ 3)**

Part list for installation

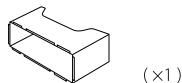
(A) Faceplate



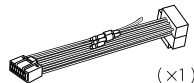
(B) Trim plate



(C) Mounting sleeve



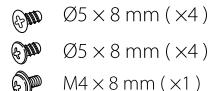
(D) Wiring harness



(E) Extraction key

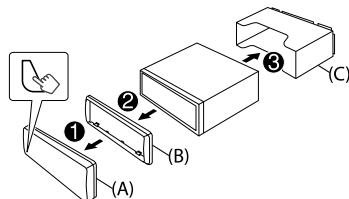


(F) Screws



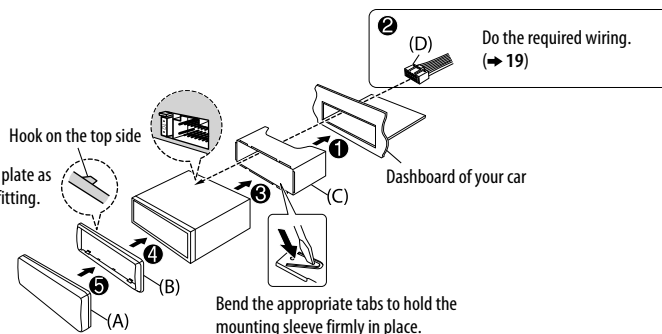
Installing the unit (in-dash mounting)

1



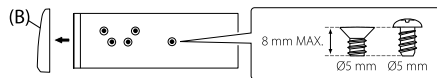
2

Orientate the trim plate as illustrated before fitting.



When installing without the mounting sleeve

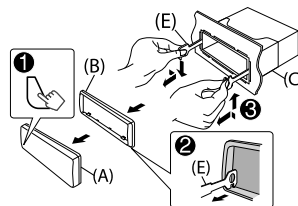
- 1 Remove the mounting sleeve and trim plate from the unit.
- 2 Align the holes in the unit (on both sides) with the vehicle mounting bracket and secure the unit with screws (supplied).



▲ Use only the specified screws. Using wrong screws might damage the unit.

How to remove the unit

- 1 Detach the faceplate.
- 2 Fit the catch pin on the extraction keys into the holes on both sides of the trim plate, then pull it out.
- 3 Insert the extraction keys deeply into the slots on each side, then follow the arrows as shown below.



Wiring connection

Rear/ Front/ Subwoofer output
For 3-way crossover: Tweeter/ Mid Range/ Woofer output

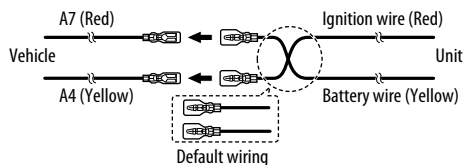
Antenna terminal

USB cable
(DC 5 V \equiv 1.5 A)

Fuse (10 A)

Connecting the ISO connectors on some VW/Audi or Opel (Vauxhall) automobiles

You may need to modify the wiring of the supplied wiring harness as illustrated below.

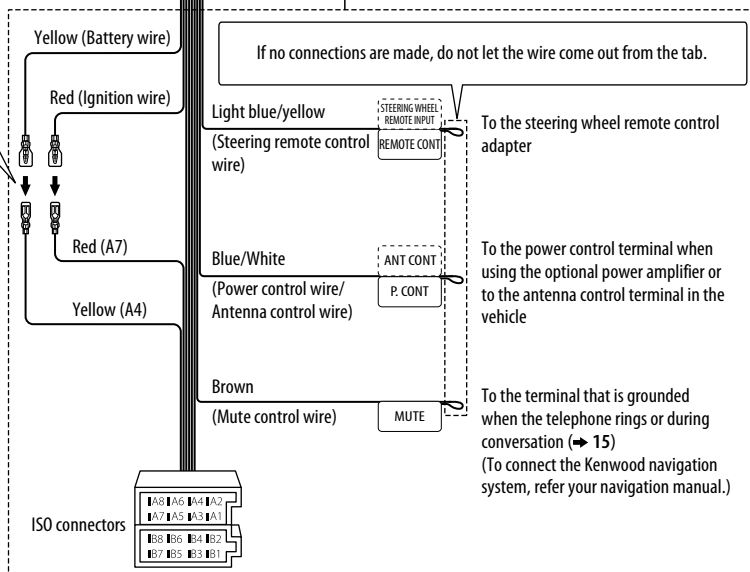


Pin	Color and function	
A4	Yellow	: Battery
A5	Blue/White	: Power control
A7	Red	: Ignition (ACC)
A8	Black	: Earth (ground) connection
B1	Purple \oplus	: Rear speaker (right)
B2	Purple/black \ominus	: For 3-way crossover: Tweeter (right)
B3	Gray \oplus	: Front speaker (right)
B4	Gray/black \ominus	: For 3-way crossover: Mid range speaker (right)
B5	White \oplus	: Front speaker (left)
B6	White/black \ominus	: For 3-way crossover: Mid range speaker (left)
B7	Green \oplus	: Rear speaker (left)
B8	Green/black \ominus	: For 3-way crossover: Tweeter (left)

If your car does not have an ISO terminal :

We recommend installing the unit with a commercially available custom wiring harness specific for your car and leave this job to professionals for your safety. Consult your car audio dealer.

When connecting to an external amplifier, connect its ground wire to the car's chassis to avoid damaging the unit.



SPECIFICATIONS

Tuner	FM	Frequency Range	87.5 MHz — 108.0 MHz (50 kHz space)
		Usable Sensitivity (S/N = 26 dB)	0.71 μ V/75 Ω
		Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB)	2.0 μ V/75 Ω
		Frequency Response (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signal-to-Noise Ratio (MONO)	64 dB
		Stereo Separation (1 kHz)	40 dB
	MW	Frequency Range	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz space)
		Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	28.2 μ V
	LW	Frequency Range	153 kHz — 279 kHz (9 kHz space)
		Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	50.0 μ V

CD player	Laser Diode	GaAlAs
	Digital Filter (D/A)	8 times over sampling
	Spindle Speed	500 rpm — 200 rpm (CLV)
	Wow & Flutter	Below measurable limit
	Frequency Response (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Total Harmonic Distortion (1 kHz)	0.01 %
	Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)	105 dB
	Dynamic Range	90 dB
	Channel Separation	85 dB
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio
	AAC Decode	AAC-LC “.aac” files

USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 Full Speed
	File System	FAT12/ 16/ 32
	Maximum Supply Current	DC 5 V \pm 1.5 A
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio
	AAC Decode	AAC-LC “.aac” files
	WAV Decode	Linear-PCM
	FLAC Decode	FLAC file (Up to 48 kHz / 16 bit)

Audio	Maximum Output Power	50 W \times 4
	Full Bandwidth Power	22 W \times 4 (at less than 1 % THD)
	Speaker Impedance	4 Ω — 8 Ω
	Tone Action	Band 1: 62.5 Hz \pm 9 dB
		Band 2: 100 Hz \pm 9 dB
		Band 3: 160 Hz \pm 9 dB
		Band 4: 250 Hz \pm 9 dB
		Band 5: 400 Hz \pm 9 dB
		Band 6: 630 Hz \pm 9 dB
		Band 7: 1 kHz \pm 9 dB
		Band 8: 1.6 kHz \pm 9 dB
		Band 9: 2.5 kHz \pm 9 dB
		Band 10: 4 kHz \pm 9 dB
		Band 11: 6.3 kHz \pm 9 dB
		Band 12: 10 kHz \pm 9 dB
		Band 13: 16 kHz \pm 9 dB
	Preout Level/Load (CD)	4 000 mV/10 k Ω
	Preout Impedance	\leq 600 Ω

SPECIFICATIONS

Auxiliary	Frequency Response (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Input Maximum Voltage	1 000 mV
	Input Impedance	30 k Ω
General	Operating Voltage	14.4 V (10.5 V — 16 V allowable)
	Maximum Current Consumption	10 A
	Operational Temperature Range	-10°C — +60°C
	Installation Size (W \times H \times D)	182 mm \times 53 mm \times 159 mm
	Weight	1.3 kg

Subject to change without notice.

libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

For Kazakhstan



Дата изготовления (месяц/год) находится на этикетке устройства.



Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive
Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive
2011/65/EU

Manufacturer:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022,
Japan

EU Representative:

JVC KENWOOD NEDERLAND B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



The marking of products using lasers

The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

For Turkey

Bu ürün 28300 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğe uygun olarak üretilmiştir.

Eski Elektrik ve Elektronik Ekipmanların İmha Edilmesi Hakkında Bilgi (atık yan ürün toplama sistemlerini kullanan ülkeleri için uygulanabilir)



Sembollü (üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusu) ürünler ev atıkları olarak atılamaz.

Eski elektrik ve elektronik ekipmanlar, bu ürünleri ve ürün atıklarını geri dönüştürebilecek bir tesiste değerlendirilmelidir. Yaşadığınız bölgeye en yakın geri dönüşüm tesisinin yerini öğrenmek için yerel makamlara müracaat edin. Uygun geri dönüşüm ve atık imha yöntemi sağlığımızı ve çevremiz üzerindeki zararlı etkileri önlerken kaynakların korunmasına da yardımcı olacaktır.

СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ	3
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
1 Выбор языка отображения и отмена демонстрации	
2 Установка часов и даты	
3 Установка начальных настроек	
РАДИОПРИЕМНИК	6
AUX	7
CD / USB / iPod / ANDROID	8
ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ	10
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ	13
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	14
СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	15
Обслуживание Дополнительная информация	
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	17
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	20

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНО

- В целях обеспечения надлежащей эксплуатации, пожалуйста, перед тем как приступить к эксплуатации данного изделия, внимательно прочтите настоящее руководство. Особенно важно, чтобы вы прочли и соблюдали все указания в данном руководстве, отмеченные словами Предупреждение и Внимание.
- Пожалуйста, держите данное руководство в надежном и доступном месте для обращения к нему за справками в будущем.

▲ Предупреждение

Не используйте функции, которые отвлекают внимание и мешают безопасному вождению.

▲ Внимание

Настройка громкости:

- Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля для предотвращения аварий.
- Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

Общие характеристики:

- Не используйте внешние устройства, если это может отрицательно повлиять на безопасность движения.
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственность за потерю записанных данных.
- Никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства во избежание коротких замыканий.
- Если ошибка чтения диска возникла из-за образования конденсата на лазерных линзах, извлеките диск и дождитесь, пока влага испарится.
- Напряжение USB указано на главном устройстве. Для просмотра снимите переднюю панель. (→ 3)
- Характеристики USB для кабеля USB, идущего от задней части устройства, указаны на этикетке. (→ 19)
- В зависимости от типа автомобиля антенна может автоматически выдвигаться при включении устройства, если подключен провод управления антенной (→ 19). При парковке в месте с низким потолком выключайте устройство или переключайте источник в режим STANDBY.

Пульт дистанционного управления (RC-406):

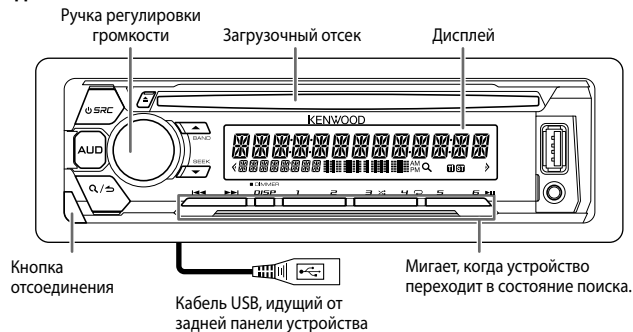
- Не оставляйте пульт дистанционного управления в нагреваемых местах, таких как приборная панель.
- Литиевый аккумулятор может быть взрывоопасным при неправильной замене. Заменяйте только аккумулятором такого же или эквивалентного типа.
- Блок аккумуляторов или аккумуляторы нельзя подвергать избыточному нагреванию в солнечных лучах, огне и т.п.
- Храните батареи в местах, недоступных для детей, и в оригинальной упаковке, если они не используются. Немедленно утилизируйте использованные батареи. В случае проглатывания немедленно обратиться к врачу.

Как пользоваться данным руководством

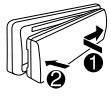
- Операции объясняются в основном с использованием кнопок на передней панели.
- В объяснительных целях используются индикации на английском языке. Вы можете выбрать язык отображения из меню [FUNCTION]. (→ 5)
- [XX] обозначает выбранные элементы.
- (→ XX) означает, что материалы доступны на указанной странице.

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

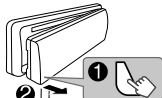
Передняя панель



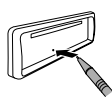
Прикрепление



Отсоединение



Порядок сброса



Дважды нажмите переключатель в течение 5 секунд после отсоединения передней панели.

Задача

Включение питания

На передней панели

Нажмите кнопку **SRC**.
• Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.

Настройка громкости

Поверните ручку регулировки громкости.

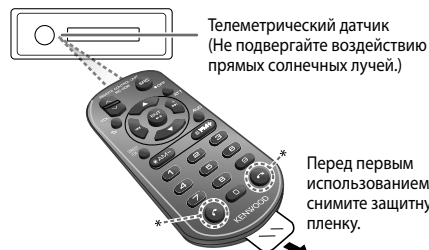
Выберите источник

Нажмите кнопку **SRC** несколько раз.

Изменение отображаемой информации

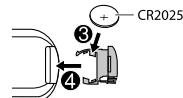
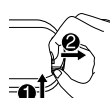
Нажмите кнопку **DISP** несколько раз. (→ 16)

Пульт дистанционного управления (RC-406)



* Не используется

Замена аккумулятора



На пульте дистанционного управления

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **SRC**, чтобы отключить питание.
(Нажатие кнопки **SRC** не включает питание.)

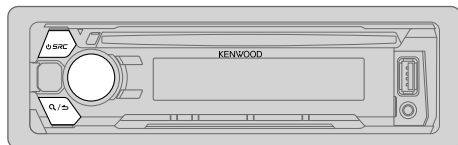
Нажмите кнопку **VOL** или **VOL** .

Нажмите кнопку **ATT** во время проигрывания для уменьшения звука.
• Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.

Нажмите кнопку **SRC** несколько раз.

(Недоступно)

НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ



1 Выбор языка отображения и отмена демонстрации

При первом включении питания (или если для параметра [FACTORY RESET] установлено значение [YES], ➔ 5) на дисплее отображается следующая информация: "SEL LANGUAGE" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"

- 1 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [EN] (Английский), [RU] (Русский), [TU] (Турецкий) или [SP] (Испанский), а затем нажмите ее.
В качестве начальной настройки выбрано значение [EN].
Затем на дисплее отображается: "CANCEL DEMO" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"
- 2 Нажмите ручку регулировки громкости.
В качестве начальной настройки выбрано значение [YES].
- 3 Нажмите ручку регулировки громкости еще раз.
Отображается надпись "DEMO OFF".

Затем дисплей отображает тип выбранного кроссовера:
"2-WAY X'OVER" или "3-WAY X'OVER"

- Чтобы изменить тип кроссовера, см. "Изменение типа кроссовера" (➔ 5).

2 Установка часов и даты

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK], а затем нажмите ее.

Чтобы настроить часы

- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK ADJUST], а затем нажмите ее.
- 4 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее.
Час ➔ Минута
- 5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK FORMAT], а затем нажмите ее.
- 6 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [12H] или [24H], а затем нажмите ее.

Чтобы установить дату

- 7 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DATE FORMAT], а затем нажмите ее.
- 8 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [DD/MM/YY] или [MM/DD/YY], а затем нажмите ее.
- 9 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DATE SET], а затем нажмите ее.
- 10 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее.
День ➔ Месяц ➔ Год или Месяц ➔ День ➔ Год
- 11 Нажмите кнопку \mathcal{Q}/\rightarrow и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку \mathcal{Q}/\rightarrow .

3 Установка начальных настроек

- 1 Нажмите \odot SRC несколько раз для перехода в режим STANDBY.
- 2 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента (➔ 5), а затем нажмите ручку.
- 4 Повторяйте действие 3 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 5 Нажмите кнопку \mathcal{Q}/\rightarrow и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку \mathcal{Q}/\rightarrow .

НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ

По умолчанию: **XX**

DISPLAY	
EASY MENU	ON: При переходе в режим [FUNCTION] цвет подсветки дисплея и кнопки становится белым.; OFF: Цвет подсветки дисплея и кнопки остается таким, как выбран в меню [COLOR SELECT]. (→ 13)
TUNER SETTING	
PRESET TYPE	NORMAL: Запоминание одной радиостанции для каждой запрограммированной кнопки в каждом диапазоне частот (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW).; MIX: Запоминание одной радиостанции для каждой запрограммированной кнопки вне зависимости от выбранного диапазона частот.
SYSTEM	
KEY BEEP*	ON: Включение звука нажатия кнопки.; OFF: Выключение.
SOURCE SELECT	
BUILT-IN AUX	ON: Включение варианта AUX при выборе источника.; OFF: Отключение. (→ 7)
P-OFF WAIT	Применимо, только если выключен демонстрационный режим. Выбор времени автоматического выключения устройства (в режиме ожидания) в целях экономии аккумулятора. 20M: 20 минут; 40M: 40 минут; 60M: 60 минут; — — —: Отмена
CD READ	1: Автоматическое распознавание диска с аудиофайлами и музыкального компакт-диска.; 2: Принудительное воспроизведение в качестве музыкального компакт-диска. Во время воспроизведения диска с аудиофайлами звук не слышен.
F/W UPDATE	
UPDATE SYSTEM	
F/W UP xx.xx	YES: Запуск обновления встроенного программного обеспечения.; NO: Отмена (обновление не запущено). Подробнее об обновлении встроенного программного обеспечения см.: www.kenwood.com/cs/ce/
FACTORY RESET	YES: Сброс всех настроек на значения по умолчанию (кроме сохраненных радиостанций).; NO: Отмена.

* Не применимо, если выбран 3-полосный кроссовер.

CLOCK

CLOCK DISPLAY **ON:** Даже в выключенном состоянии на дисплее отображается текущее время.; **OFF:** Отмена.


ENGLISH


РУССКИЙ Выберите язык отображения для меню [FUNCTION] и в применимы случая информации о музыке.

TURKCE По умолчанию выбрано значение [ENGLISH].

ESPAÑOL

Изменение типа кроссовера

- 1 Нажмите  **SRC** несколько раз для перехода в режим **STANDBY**.
- 2 Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки **4** и **5**, чтобы перейти в режим выбора кроссовера. Отобразится текущий тип кроссовера.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора "2WAY" или "3WAY", а затем нажмите ее.
- 4 Поверните ручку регулировки громкости для выбора "YES" или "NO", а затем нажмите ручку. Отобразится выбранный тип кроссовера.

- Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку .
- Чтобы отрегулировать настройки выбранного кроссовера, см. (→ 11).

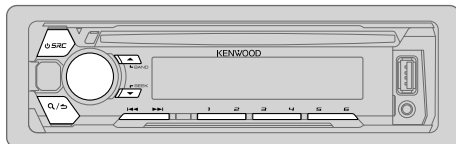
▲ Внимание

Выбирайте тип кроссовера в соответствии с конфигурацией подключения динамиков. (→ 19)

Если вы выберете неправильный тип:

- Динамики могут повредиться.
- Уровень выходного звука может быть чрезмерно высоким или низким.

РАДИОПРИЕМНИК



Поиск радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **SRC** несколько раз для выбора TUNER.
 - 2 Нажмите кнопку **BAND** несколько раз (или **#FM+** / ***AM-** на RC-406) для выбора FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW.
 - 3 Для поиска станции нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶** (или **◀◀ / ▶▶** (+) на RC-406).
- Порядок изменения метода поиска для **◀◀ / ▶▶**: Нажмите кнопку **SEEK** несколько раз.
AUTO1 : Автоматический поиск станции.
AUTO2 : Поиск запрограммированной радиостанции.
MANUAL : Поиск станции вручную.
 - Порядок сохранения радиостанции: Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1 – 6).
 - Порядок выбора сохраненной радиостанции: Нажмите одну из нумерованных кнопок (1 – 6) (или нажмите одну из нумерованных кнопок (1 – 6) на RC-406).

Режим настройки посредством прямого доступа (с помощью RC-406)

- 1 Нажмите кнопку **DIRECT** для перехода в режим настройки посредством прямого доступа.
 - 2 Нажимайте нумерованные кнопки для ввода частоты.
 - 3 Нажмите **ENT ▶▶**, чтобы выполнить поиск радиостанции.
- Для отмены нажмите кнопку **↵** или **DIRECT**.
 - Режим настройки посредством прямого доступа автоматически выключается, если в течение 10 секунд после действия 2 не выполнено ни одной операции.

Другие настройки

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите кнопку **Q/↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

По умолчанию: **XX**

TUNER SETTING

LOCAL SEEK	ON : Поиск только станций с хорошим качеством приема.; OFF : Отмена. • Выполняемые настройки применяются только к выбранному источнику/ радиостанции. После переключения источника/радиостанции, настройки требуется выполнить еще раз.
AUTO MEMORY	YES : Автоматический запуск запоминания 6 станций с хорошим качеством приема.; NO : Отмена. • Доступно только в том случае, если для параметра [PRESET TYPE] выбрано значение [NORMAL]. (→ 5)
MONO SET	ON : Улучшение качества приема в FM-диапазоне (при этом стереоэффект может быть утрачен).; OFF : Отмена.
NEWS SET	ON : Устройство временно переключается на программу новостей, если она доступна.; OFF : Отмена.
REGIONAL	ON : Переключение на другую станцию только в определенном регионе с помощью элемента управления "AF".; OFF : Отмена.
AF SET	ON : Автоматический поиск другой станции, транслирующей эту же программу в данной сети Radio Data System с более высоким качеством приема, если текущее качество приема является неудовлетворительным.; OFF : Отмена.
TI	ON : Позволяет устройству временно переключаться в режим приема сообщений о движении на дорогах, когда эти сообщения доступны (загорается индикатор "TI").; OFF : Отмена.

РАДИОПРИЕМНИК

- PTY SEARCH**
- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для входа в меню выбора языка функции PTY.
 - 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора языка функции PTY (**ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN**), а затем нажмите ее.
 - 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора доступного типа программы (смотрите ниже).
 - 4 Нажмите **◀◀ / ▶▶**, чтобы начать поиск.

CLOCK

- TIME SYNC** **ON**: Синхронизация времени устройства со временем станции Radio Data System.;
OFF: Отмена.

Доступные типы программ для PTY SEARCH

SPEECH : **NEWS, AFFAIRS, INFO** (информация), **SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT**

MUSIC : **POP M** (музыка), **ROCK M** (музыка), **EASY M** (музыка), **LIGHT M** (музыка), **CLASSICS, OTHER M** (музыка), **JAZZ, COUNTRY, NATION M** (музыка), **OLDIES, FOLK M** (музыка)

Устройство выполняет поиск типа программы, выбранного в функциях **[SPEECH]** или **[MUSIC]** (если тип выбран).

- Параметр **[LOCAL SEEK]/ [MONO SET]/ [NEWS SET]/ [REGIONAL]/ [AF SET]/ [TI]/ [PTY SEARCH]** доступен для выбора, только когда используется диапазон частот FM1/ FM2/ FM3.
- В случае регулировки громкости в процессе приема информации о дорожной ситуации или новостей настроенная громкость фиксируется в памяти автоматически. Настройка будет применена при следующем включении информирования о дорожной ситуации или новостях.

AUX

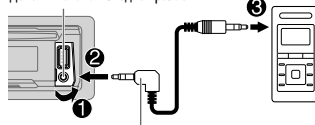
Подготовка:

Выберите **[ON]** для **[BUILT-IN AUX]**. (→ 5)

Начало прослушивания

- 1 Подключите портативный аудиопроигрыватель (имеется в продаже).

Дополнительный входной разъем



Портативный аудиопроигрыватель

Мини-стереоразъем 3,5 мм с разъемом в форме буквы "L" (имеется в продаже)

- 2 Нажмите кнопку **⏻ SRC** несколько раз для выбора **AUX**.
- 3 Включите портативный аудиопроигрыватель и начните воспроизведение.

Настройка имени AUX

Во время прослушивания портативного аудиопроигрывателя, подключенного к устройству...

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим **[FUNCTION]**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[SYSTEM]**, а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента **[AUX NAME SET]**, а затем нажмите ее.
- 4 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента, а затем нажмите ручку.
AUX (по умолчанию) / **DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV**
- 5 Нажмите кнопку **⏻ / ⏹** и удерживайте ее нажатой для выхода.

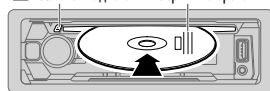
Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **⏻ / ⏹**.

CD / USB / iPod / ANDROID

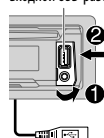
Начало воспроизведения

Происходит автоматическая смена источника, и начинается воспроизведение.

▲ Извлечение диска Верхняя сторона



Входной USB-разъем



USB

CA-U1EX (макс.: 500 mA)
(дополнительный аксессуар)

iPod/iPhone

KCA-iP102 / KCA-iP103
(дополнительный аксессуар)*1 или кабель, прилагаемый к iPod/iPhone*2

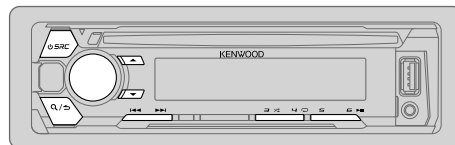
ANDROID*3

Кабель Micro USB 2.0*2
(имеется в продаже)

Вы также можете выполнить подключение к кабелю USB, идущему от задней части устройства.

*1 KCA-iP102: 30-контактного типа, KCA-iP103: типа Lightning

*2 Не оставляйте кабель в автомобиле, когда он не используется.



Задача	На передней панели	На пульте дистанционного управления
Воспроизведение / пауза	Нажмите кнопку ▶ II .	Нажмите кнопку ENT ▶ II .
Перемотка назад или вперед*4	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◀◀ / ▶▶ .	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◀◀ / ▶▶ (+) .
Выбор дорожки или файла	Нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶ .	Нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶ (+) .
Выбор папки*5	Нажмите кнопку ▲ / ▼ .	Нажмите кнопку #FM+ / *AM- .
Воспроизведение в режиме повтора*6	Нажмите кнопку 4 несколько раз. TRACK REPEAT / ALL REPEAT : Звуковой компакт-диск FILE REPEAT / FOLDER REPEAT / ALL REPEAT : Файл MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC FILE REPEAT / FOLDER REPEAT / REPEAT OFF : iPod или ANDROID	
Воспроизведение в случайном порядке*6	Нажмите кнопку 3 несколько раз. DISC RANDOM / RANDOM OFF : Звуковой компакт-диск FOLDER RANDOM / RANDOM OFF : Файл MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC, iPod или ANDROID Нажмите и удерживайте нажатой кнопку 3 для выбора элемента ALL RANDOM .*7	

*3 При подключении устройства Android отобразится "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP". Следуйте инструкциям на экране, чтобы установить приложение. Вы также можете установить последнюю версию приложения KENWOOD MUSIC PLAY на ваше устройство Android до его подключения. (→ 15)

*4 Для ANDROID: Применимо, только если выбрано **[BROWSE MODE]**. (→ 9)

*5 Для CD: Только для файлов MP3/WMA/AAC. Эта функция не работает для устройств iPod/ ANDROID.

*6 Для iPod/ ANDROID: Применимо, только если выбрано **[MODE OFF]/ [BROWSE MODE]**. (→ 9)

*7 Для CD: Только для файлов MP3/WMA/AAC.

Выбор режима управления

Когда источником является iPod FRONT/ iPod REAR, последовательно нажимайте **5**.

MODE ON : Управление устройством iPod с самого iPod. Однако с помощью устройства по-прежнему можно управлять паузой/воспроизведением, пропуском файлов, быстрой перемоткой вперед или назад.

MODE OFF : Управление устройством iPod с данного устройства.

Когда источником является ANDROID FRONT/ ANDROID REAR, последовательно нажимайте **5**.

BROWSE MODE: Управление устройством Android с данного устройства через приложение KENWOOD MUSIC PLAY, установленное на устройстве Android.

HAND MODE : Управление устройством Android с помощью самого устройства Android через другие программные медиаплееры, установленные на устройстве Android. Однако вы по-прежнему можете запускать воспроизведение/ставить на паузу и пропускать файл с данного устройства.

Выбор музыкального диска

Нажмите кнопку **5** несколько раз.

Будут воспроизводиться песни, сохраненные на следующем диске.

- Выбранная внутренняя или внешняя память смартфона (запоминающее устройство большой емкости).
- Выбранный привод устройства с несколькими дисками.

Прослушивание Tuneln Radio/ Tuneln Radio Pro/ Aupeo

При прослушивании Tuneln Radio, Tuneln Radio Pro или Aupeo подключите iPod/iPhone к входному USB-разъему устройства.

- Устройство будет выводить звук из этих приложений.

Выбор файла из папки/списка

- 1 Нажмите кнопку **Q / ↵**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора папки/списка, а затем нажмите ручку.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора файла, а затем нажмите ручку.

Быстрый поиск

Если у вас имеется большое количество файлов, вы можете выполнить быстрый поиск по ним.

Для быстрого просмотра списка быстро поворачивайте ручку регулировки громкости.

— Неприменимо для iPod.

(или)

Нажмите **◀◀ / ▶▶** для поиска с предварительно заданным коэффициентом пропуска при поиске. (**➡ 10, [SKIP SEARCH]**)

- При нажатии и удержании нажатой кнопки **◀◀ / ▶▶** поиск выполняется с коэффициентом 10%.

— Не применимо для звуковых компакт-дисков и файлов MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC.

(или)

Поиск по алфавиту (применимо только для iPod)

Если на устройстве iPod имеется много файлов, вы можете выполнить по ним быстрый поиск по первому знаку в имени файла.

- 1 Быстро поверните ручку регулировки громкости для перехода к поиску по символу.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора символа.
Для поиска по символам, отличным от A–Z и 0–9, введите только “*”.
- 3 Нажмите **◀◀ / ▶▶** для перемещения положения записи.
 - Предусмотрен ввод не более трех символов.
- 4 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы запустить поиск.

- Для возврата к корневой папке/ первому файлу/ верхнему меню нажмите кнопку **5**.
- Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q / ↵**.
- Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **Q / ↵**.
- Для iPod применимо, только когда выбрано **[MODE OFF]**.
- Для ANDROID применимо, только когда выбрано **[BROWSE MODE]**.

Режим непосредственного поиска музыки (с помощью RC-406)

- 1 Нажмите кнопку **DIRECT**.
- 2 Чтобы ввести номер дорожки или файла, используйте нумерованные кнопки.
- 3 Нажмите кнопку **ENT ► II** для поиска музыки.
 - Для отмены нажмите кнопку **↵** или **DIRECT**.
 - Недоступно, если выбрано воспроизведение в произвольном порядке.
 - Неприменимо для iPod и ANDROID.

Другие настройки

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите кнопку **Q/↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

По умолчанию: **XX**

USB

MUSIC DRIVE	DRIVE CHANGE: Следующий диск (с [DRIVE 1] по [DRIVE 4]) выбирается автоматически, и начинается воспроизведение. Для выбора следующих дисков повторите действия 1 – 3 .
SKIP SEARCH	0.5% / 1% / 5% / 10%: При прослушивании с iPod или ANDROID, выбор коэффициента пропуска при поиске по всем файлам.

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

При прослушивании любого источника звука...

- 1 Нажмите кнопку **AUD** для прямого перехода в режим [AUDIO CONTROL].
- 2 Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите кнопку **Q/↵** и удерживайте ее нажатой для выхода.
(или с помощью RC-406)

- 1 Нажмите кнопку **AUD** для перехода в режим [AUDIO CONTROL].
- 2 Нажмите **▲ / ▼**, чтобы выбрать элемент, затем нажмите **ENT ► II**.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

По умолчанию: **XX**

SUB-W LEVEL	От -50 до +10 (0): Настройте уровень выходного сигнала низкочастотного динамика.	
MANUAL EQ		
BAND1 LEVEL	LEVEL	От -9 до +9 (0): (См. BAND2 LEVEL ниже.)
	BASS EXTEND	ON: Включение усиленных нижних частот. ; OFF: Отмена.
От BAND2 LEVEL до BAND13 LEVEL	От -9 до +9 (0): Элементы звучания (уровень частоты, уровень тона, добротность) предустановлены для каждого выбора (с BAND1 LEVEL по BAND13 LEVEL). Настройте уровень для сохранения в каждом источнике. (Перед выполнением настройки выберите источник, который необходимо настроить.)	
Q FACTOR	1.35/ 1.50/ 2.00: Настройка коэффициента качества.	
PRESET EQ	NATURAL/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL/ USER: Выберите предварительно установленный режим эквалайзера, соответствующего музыкальному жанру. (Чтобы использовать настройки, заданные в [MANUAL EQ], выберите [USER].)	
BASS BOOST	LEVEL1/ LEVEL2/ LEVEL3/ LEVEL4/ LEVEL5: Выбор предпочитаемого уровня подъема нижних частот. ; OFF: Отмена.	

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

LOUDNESS	LEVEL 1 / LEVEL 2: Выбор предпочитаемых низких и высоких частот для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости. ; OFF: Отмена.
SUBWOOFER SET	ON: Включение выходного сигнала низкочастотного динамика. ; OFF: Отмена.
FADER	(Не применимо, если выбран 3-полосный кроссовер.) От R15 до F15 (0) : Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.
BALANCE	От L15 до R15 (0) : Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.
VOLUME OFFSET	От -15 до +6 (0) : Программирование первоначального уровня громкости для каждого источника. (Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить.)
SOUND EFFECT	
SOUND RECNSTR (реконструкция звука)	(Не применимо для источника TUNER и источника AUX.) ON: Создание реалистичного звука путем компенсации высокочастотных компонентов и восстановления времени достижения максимального эффекта волны, которые были потеряны при аудиокомпрессии данных. ; OFF: Отмена.
SPACE ENHANCE	(Не применимо для источника TUNER.) SMALL / MEDIUM / LARGE: Виртуальное улучшение звукового пространства. ; OFF: Отмена.
SND REALIZER	LEVEL 1 / LEVEL 2 / LEVEL 3: Виртуальное повышение реалистичности звучания. ; OFF: Отмена.
STAGE EQ	LOW / MIDDLE / HIGH: Виртуальная регулировка позиции звука, воспроизводимого через динамики. ; OFF: Отмена.
DRIVE EQ	ON: Усиление частоты в целях снижения шума, слышимого извне автомобиля, или шума шин. ; OFF: Отмена.
SPEAKER SIZE	В зависимости от выбранного вами типа кроссовера (→ 5), будут отображаться элементы настройки 2-полосового кроссовера или 3-полосового кроссовера.
X' OVER	(→ 12) По умолчанию выбран тип 2-полосового кроссовера.

Элемент **[SUB-W LEVEL]** доступен только в том случае, если для параметра **[SUBWOOFER SET]** установлено значение **[ON]**.

Настройки кроссовера

Ниже приведены доступные элементы настройки для 2-полосового кроссовера и 3-полосового кроссовера.

SPEAKER SIZE

Выбирается в соответствии с размером подключенного динамика для обеспечения оптимальных характеристик.

- Настройки частоты и крутизны для кроссовера выбранного динамика устанавливаются автоматически.
- Когда **[NONE]** выбрано для **[TWEETER]** в **[FRONT]**, **[REAR]** и **[SUBWOOFER]** для **[SPEAKER SIZE]**, настройка **[X' OVER]** динамика не доступна.

X' OVER

[FRQ]/ [F - HPF FRQ]/ [R - HPF FRQ]/ [SW LPF FRQ]/ [HPF FRQ]/ [LPF FRQ]:
Регулировка частоты кроссовера для выбранных динамиков (фильтр высоких частот или фильтр низких частот).
• Если выбрано **[THROUGH]**, все сигналы передаются на выбранные динамики.

[F - HPF SLOPE]/ [R - HPF SLOPE]/ [SW LPF SLOPE]/ [HPF SLOPE]/ [LPF SLOPE]/ [SLOPE]:
Регулировка крутизны кроссовера.
• Доступно для выбора, только если для частоты кроссовера выбрана другая настройка, кроме **[THROUGH]**.

[SW LPF PHASE]/ [PHASE]:
Выбор фазы выходного сигнала динамика в соответствии с выходным сигналом другого динамика.

[GAIN LEFT]/ [GAIN RIGHT]/ [F - HPF GAIN]/ [R - HPF GAIN]/ [SW LPF GAIN]/ [GAIN]:
Регулировка уровня выходного сигнала выбранного динамика.

Следующие элементы доступны для выбора, только если для параметра **[SUBWOOFER SET]** установлено значение **[ON]**:
– **[SUBWOOFER]/ [WOOFER]** в **[SPEAKER SIZE]**
– **[SUBWOOFER LPF]/ [WOOFER]** в **[X' OVER]**

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

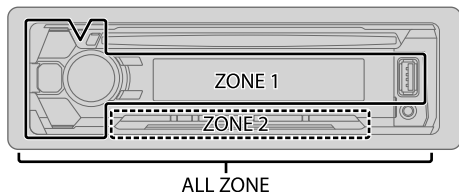
■ Элементы настройки 2-полосного кроссовера

SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/ 10CM/ 12CM/ 13CM/ <u>16CM</u> / 17CM/ 18CM/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9/ 7×10
	TWEETER	SMALL/ <u>MIDDLE</u> / LARGE/ NONE (не подключено)
REAR		8 CM/ 10 CM/ 12 CM/ 13 CM/ <u>16 CM</u> / 17 CM/ 18 CM/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9/ 7×10/ <u>NONE</u> (не подключено)
SUBWOOFER		16CM/ 20CM/ <u>25CM</u> / 30CM/ 38CM OVER/ <u>NONE</u> (не подключено)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/ 1.6KHZ/ 2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> / 5KHZ/ 6.3KHZ/ 8KHZ/ 10KHZ/ 12.5KHZ
	GAIN LEFT	От -8 до <u>0</u>
	GAIN RIGHT	От -8 до <u>0</u>
FRONT HPF	F - HPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ 70HZ/ 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	F - HPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u> / -18DB/ -24DB
	F - HPF GAIN	От -8 до <u>0</u>
REAR HPF	R - HPF FRQ	
	R - HPF SLOPE	(См. настройки FRONT HPF выше.)
	R - HPF GAIN	
SUBWOOFER LPF	SW LPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ 70HZ/ 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	SW LPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u> / -18DB/ -24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	SW LPF GAIN	От -8 до <u>0</u>

■ Элементы настройки 3-полосного кроссовера

SPEAKER SIZE		
TWEETER		SMALL/ <u>MIDDLE</u> / LARGE
MID RANGE		8CM/ 10CM/ 12CM/ 13CM/ <u>16CM</u> / 17CM/ 18CM/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9
WOOFER		16CM/ 20CM/ <u>25CM</u> / 30CM/ 38CM OVER/ <u>NONE</u> (не подключено)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/ 1.6KHZ/ 2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> / 5KHZ/ 6.3KHZ/ 8KHZ/ 10KHZ/ 12.5KHZ
	SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	GAIN	От -8 до <u>0</u>
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ 70HZ/ 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	HPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	LPF FRQ	1KHZ/ 1.6KHZ/ 2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> / 5KHZ/ 6.3KHZ/ 8KHZ/ 10KHZ/ 12.5KHZ/ <u>THROUGH</u>
	LPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	GAIN	От -8 до <u>0</u>
WOOFER	LPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ <u>70HZ</u> / 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	GAIN	От -8 до <u>0</u>

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ



Настройка затемнения

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP (DIMMER)**, чтобы включить или выключить затемнение.

- Если был установлен параметр [DIMMER TIME], эта настройка будет отменена при нажатии и удержании этой кнопки.

Другие настройки

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим [FUNCTION].
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DISPLAY], а затем нажмите ее.
- 3 Чтобы выбрать элемент, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 4 Повторяйте действие 3 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 5 Нажмите кнопку **Q/↵** и удерживайте ее нажатой для выхода. Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q/↵**.

По умолчанию: **XX**

COLOR SELECT

Выбор цвета для **ALL ZONE, ZONE 1** и **ZONE 2**, отдельно.

- 1 Выбор зоны. (См. рисунок в левой колонке.)
- 2 Выберите цвет для выбранной зоны.
VARIABLE SCAN/ CUSTOM R/G/B/ предустановленные цвета*

Чтобы создать собственный цвет, выберите [CUSTOM R/G/B]. Созданный цвет сохранится в [CUSTOM R/G/B].

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости для перехода в режим подробной настройки цвета.
- 2 Нажмите **◀◀ / ▶▶**, чтобы выбрать цвет (R/ G/ B) для настройки.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для настройки уровня (0 — 9), а затем нажмите ее.

DIMMER

Снижение яркости подсветки дисплея и подсветки кнопок.

ON: Затемнение включено. ; **OFF:** Отмена.

DIMMER TIME: Настройка времени включения и выключения затемнения.

- 1 Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения времени [ON], а затем нажмите ручку.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения времени [OFF], а затем нажмите ручку.

(По умолчанию: [ON]: **18:00**; [OFF]: **6:00**)

BRIGHTNESS

- 1 Выбор зоны. (См. рисунок в левой колонке.)

- 2 **0 — 31:** Выберите предпочитаемый уровень яркости для подсветки дисплея и подсветки кнопок.

TEXT SCROLL

AUTO/ ONCE: Выбор автоматической прокрутки отображаемой информации или единовременной прокрутки. ; **OFF:** Отмена.

* Предустановленные цвета: **RED1/ RED2/ RED3/ PURPLE1/ PURPLE2/ PURPLE3/ PURPLE4/ BLUE1/ BLUE2/ BLUE3/ SKYBLUE1/ SKYBLUE2/ LIGHTBLUE/ AQUA1/ AQUA2/ GREEN1/ GREEN2/ GREEN3/ YELLOWGREEN1/ YELLOWGREEN2/ YELLOW/ ORANGE1/ ORANGE2/ ORANGERED**

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Симптомы	Способы устранения
Общие характеристики	Звук не слышен.
	<ul style="list-style-type: none"> Установите оптимальный уровень громкости. Проверьте кабели и соединения.
	Отображается надпись "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".
	Выключите питание, затем выполните проверку, чтобы убедиться, что контакты проводов динамиков должным образом изолированы. Снова включите питание.
Радиоприемник	Отображается надпись "PROTECTING SEND SERVICE".
	Отправьте устройство в ближайший сервисный центр.
	<ul style="list-style-type: none"> Звук не слышен. Устройство не включается. На дисплее отображается неправильная информация.
	Почистите разъемы. (➡ 15)
Радиоприемник	Приемник не работает.
	Выполните сброс устройства. (➡ 3)
Радиоприемник	<ul style="list-style-type: none"> Слабый радиоприем. Статические помехи при прослушивании радио.
	Плотно вставьте антенну.
CD / USB / iPod	Невозможно извлечь диск.
	Нажмите и удерживайте кнопку ▲ для принудительного извлечения диска. Осторожно, не уроните диск во время извлечения. Если проблема не устранена, перезапустите устройство. (➡ 3)
	Слышен шум.
	Пропустите дорожку или смените диск.
	Дорожки не воспроизводятся назначенным образом.
	Порядок воспроизведения определяется при записи файлов.
CD / USB / iPod	Продолжает мигать текст "READING".
	Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок.
	Время от начала воспроизведения неправильное.
	Причиной является способ записи дорожек.
CD / USB / iPod	"LOADING" отображается при переходе в режим поиска посредством нажатия Q / S.
	Данное устройство еще подготавливает список музыки на iPod/iPhone. Для загрузки может потребоваться некоторое время, повторите попытку позже.

Симптомы	Способы устранения
CD / USB / iPod	Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома).
	<ul style="list-style-type: none"> Данное устройство может отображать только буквы верхнего регистра, цифры и ограниченное число символов. В зависимости от выбранного вами языка отображения (➡ 5), некоторые символы могут отображаться неправильно.
	"NA FILE"
	Убедитесь, что диск содержит поддерживаемые аудиофайлы. (➡ 15, 16)
	"NO DISC"
	Вставьте в загрузочный отсек диск, который можно воспроизвести.
	"TOC ERROR"
	Убедитесь, что на диске отсутствует грязь и он вставлен правильно.
	"PLEASE EJECT"
	Выполните сброс устройства. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший центр обслуживания.
CD / USB / iPod	"READ ERROR"
	Повторите копирование файлов и папок на устройство USB. Если проблема не устранена, перезапустите устройство USB или воспользуйтесь другим устройством USB.
	"NO DEVICE"
	Подсоедините устройство USB, и снова смените источник на устройство USB.
	"COPY PRO"
	Воспроизводится защищенный от копирования файл.
	"NA DEVICE"
	Подключите поддерживаемое устройство USB и проверьте подключение.
	"NO MUSIC"
	Подключите устройство USB, содержащее доступные для воспроизведения аудиофайлы.
CD / USB / iPod	"iPod ERROR"
	<ul style="list-style-type: none"> Повторно выполните подключение iPod. Перезапустите iPod.
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> Во время воспроизведения не слышен звук. Звук выводится только с устройства Android.
	<ul style="list-style-type: none"> Повторно выполните подключение устройства Android. Если работает режим [HAND MODE], запустите любой программный медиаплеер на устройстве Android и начните воспроизведение. Если работает режим [HAND MODE], перезапустите текущий программный медиаплеер или используйте другой программный медиаплеер. Перезапустите устройство Android. Если это не решит проблему, подключенное устройство Android неспособно передавать аудиосигнал на данное устройство. (➡ 16)

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Симптомы	Способы устранения
Не удается воспроизвести в режиме [BROWSE MODE].	<ul style="list-style-type: none">Убедитесь в том, что приложение KENWOOD MUSIC PLAY APP установлено на устройство Android. (➔ 8)Повторно выполните подключение устройства Android и выберите соответствующий режим управления.Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает [BROWSE MODE]. (➔ 16)
Продолжает мигать текст "NO DEVICE" или "READING".	<ul style="list-style-type: none">Отключите на устройстве Android опции для разработчика.Повторно выполните подключение устройства Android.Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает [BROWSE MODE]. (➔ 16)
Прерывистое воспроизведение или пропускается звук.	Выключите режим энергосбережения на устройстве Android.
"ANDROID ERROR" / "NA DEVICE"	<ul style="list-style-type: none">Повторно выполните подключение устройства Android.Перезапустите устройство Android.

Отключение звука при приеме телефонного вызова

Подключите провод MUTE к телефону с использованием имеющейся в продаже дополнительной принадлежности для телефона. (➔ 19)

При поступлении входящего вызова отображается сообщение "CALL".

(Аудиосистема устанавливается на паузу.)

- Чтобы продолжить использование аудиосистемы во время вызова нажмите кнопку **SRC**. Сообщение "CALL" исчезает, и работа аудиосистемы возобновляется.

При завершении вызова сообщение "CALL" исчезает. (Работа аудиосистемы возобновляется.)

СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

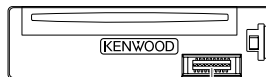
■ Обслуживание

Чистка устройства

В случае загрязнения протрите переднюю панель сухой силиконовой или мягкой тканью.

Очистка разъема

Отсоедините лицевую панель и аккуратно протрите разъем ватной палочкой. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъем.



Разъем (на обратной стороне лицевой панели)

Обращение с дисками

- Не касайтесь записанной поверхности диска.
- Не приклеивайте на диск клейкую ленту и т. п. и не используйте диск с приклеенной на него лентой.
- Не используйте никакие дополнительные принадлежности для диска.
- Проводите чистку по направлению от центра диска к его краю.
- Для очистки диска используйте сухую силиконовую или иную мягкую ткань. Не используйте какие-либо растворители.
- При извлечении дисков из устройства держите их горизонтально.
- Перед установкой диска устранимые любые неровности центрального отверстия или внешнего края диска.

■ Дополнительная информация

Посетите следующий веб-сайт <www.kenwood.com/cs/ce/>, чтобы получить:

- Последние обновления встроенного программного обеспечения и последний список поддерживаемых функций
- Приложение для устройств Android™ KENWOOD MUSIC PLAY
- Любая другая последняя информация

Общие характеристики

- Данное устройство обеспечивает воспроизведение только следующих компакт-дисков:



- Подробные сведения и примечания относительно звуковых файлов, доступных для воспроизведения, представлены в интерактивном руководстве на следующем веб-сайте: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Воспроизводимые файлы

- Воспроизводимый звуковой файл: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)
- Воспроизводимые диски: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Воспроизводимый формат файлов на дисках: ISO 9660, уровень 1/2, Joliet, длинные имена файлов.
- Воспроизводимая файловая система устройств USB: FAT12, FAT16, FAT32

Даже если аудиофайлы соответствуют перечисленным выше стандартам, при некоторых типах или состояниях носителей воспроизведение может оказаться невозможным.

Файлы AAC (.m4a) на устройстве USB или компакт-диске, закодированные с помощью iTunes, не могут воспроизводиться на данном устройстве.

Диски, которые нельзя воспроизвести на данном устройстве

- Диски некруглой формы.
- Диски, записанная поверхность которых окрашена, или диски со следами загрязнений.
- Записываемые диски, которые не были финализированы.
- Компакт-диск диаметром 8 см. Попытка вставки диска с помощью адаптера может привести к неисправности устройства.

Об устройствах USB

- Данное устройство может воспроизводить файлы MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC, сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.
- Запрещается подключать USB-носитель через USB-концентратор.
- Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.
- Это устройство не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током свыше 1,5 А.

Об iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th и 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th и 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus
- Управление iPod невозможно, если на нем отображается текст "KENWOOD" или "✓".
- В зависимости от версии операционной системы iPod/iPhone некоторые функции могут не работать на данном устройстве.

Об устройствах Android

- Данное устройство поддерживает Android OS 4.1 и выше.
- Некоторые устройства Android (с OS 4.1 и выше) могут не поддерживать полностью Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Если устройство Android одновременно поддерживает запоминающие устройства большой емкости и AOA 2.0, данное устройство всегда воспроизводит через AOA 2.0 в качестве приоритета.

Изменение отображаемой информации

Каждое нажатие кнопки **DISP** переключает отображаемую информацию.

- Если информация не доступна или не записана, отображается сообщение "NO TEXT", "NO INFO" или другая информация (например, название радиостанции, время воспроизведения).

Название источника	Информация на дисплее
STANDBY	Название источника (Дата/Часы)
TUNER	Частота (Дата/Часы) (Только для FM-радиостанций системы передачи цифровой информации) Название радиостанции (Дата/Часы) ➡ Радиотекст (Дата/Часы) ➡ Радиотекст+ (R.TEXT+) ➡ Название (Исполнитель) ➡ Название (Дата/Часы) ➡ Частота (Дата/Часы) ➡ (обратно к началу)
CD или USB FRONT/ USB REAR	(Для CD-DA) Название дорожки (Исполнитель) ➡ Название дорожки (Название диска) ➡ Название дорожки (Дата/Часы) ➡ Время воспроизведения (Дата/Часы) ➡ (обратно к началу) (Для файлов MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC) Название дорожки (Исполнитель) ➡ Название дорожки (Название альбома) ➡ Название дорожки (Дата/Часы) ➡ Имя файла (Имя папки) ➡ Имя файла (Дата/Часы) ➡ Время воспроизведения (Дата/Часы) ➡ (обратно к началу)
iPod FRONT/ iPod REAR или ANDROID FRONT/ ANDROID REAR	Название дорожки (Исполнитель) ➡ Название дорожки (Название альбома) ➡ Название дорожки (Дата/Часы) ➡ Время воспроизведения (Дата/Часы) ➡ (обратно к началу)
AUX	Название источника (Дата/Часы)

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

▲ Предупреждение

- Устройство можно использовать только с источником питания 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Отключите отрицательную клемму аккумулятора перед подключением проводов и монтажом.
- Не подключайте провод аккумулятора (жёлтый) и провод высокого напряжения (красный) к корпусу машины или проводу заземления (чёрный), чтобы не допустить короткое замыкание.
- Изолируйте свободные провода виниловой лентой, чтобы не допустить короткое замыкание.
- После установки обязательно заземлите данное устройство на корпус автомобиля.

▲ Внимание

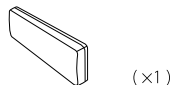
- В целях безопасности работа по подключению проводов и монтажу должна выполняться специалистами. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.
- Данное устройство подлежит установке в консоль автомобиля. Не прикасайтесь к металлическим деталям устройства в процессе и на протяжении некоторого времени после завершения эксплуатации устройства. Температура металлических деталей, таких как радиатор охлаждения и кожух, существенно повышается.
- Не подключайте провода динамиков ⊖ к корпусу машины, проводу заземления (чёрный) или параллельно.
- Установите устройство под углом менее 30°.
- Если в электропроводке транспортного средства нет клеммы зажигания, подключите провод высокого напряжения (красный) к клемме на блоке плавких предохранителей, которая обеспечивает питание с напряжением 12 В постоянного тока и которая включается и выключается ключом зажигания.
- Держите все кабели вдали от тепловыделяющих металлических частей.
- После установки устройства, убедитесь в том, что все осветительные и электронные приборы вашего автомобиля работают в прежнем режиме.
- Если предохранитель сгорел, первым делом убедитесь в том, что кабели не касаются корпуса автомобиля, после чего замените предохранитель на аналогичный новый.

Стандартная процедура

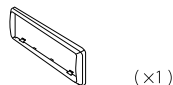
- 1 Извлеките ключ из замка зажигания, затем отсоедините разъем ⊖ автомобильного аккумулятора.
- 2 Правильно подключите провода.
См. раздел "Подключение проводов". (→ 19)
- 3 Установите устройство в ваш автомобиль.
См. раздел "Установка устройства (установка в приборную панель)".
- 4 Подключите клемму ⊖ автомобильного аккумулятора.
- 5 Нажмите **SRC**, чтобы включить питание.
- 6 Отсоедините переднюю панель и выполните сброс устройства в течение 5 секунд. (→ 3)

Список деталей для установки

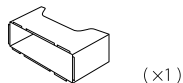
(A) Передняя панель



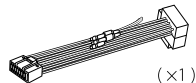
(B) Декоративная панель



(C) Посадочный корпус



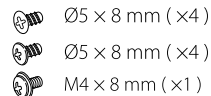
(D) Жгут проводов



(E) Ключ для демонтажа

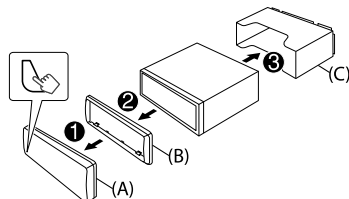


(F) Винты



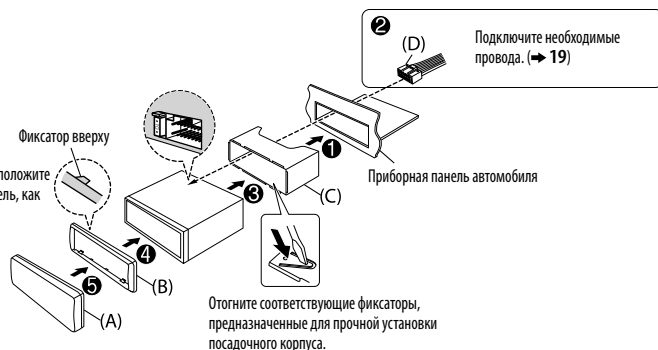
Установка устройства (установка в приборную панель)

1



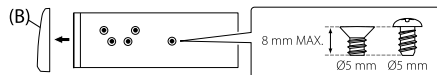
2

Перед сборкой расположите декоративную панель, как показано.



При установке без посадочного корпуса

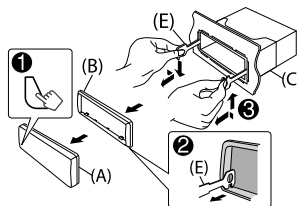
- 1 Снимите посадочный корпус и декоративную панель с устройства.
- 2 Совместите отверстия в устройстве (с обеих сторон) с монтажной консолью автомобиля и закрепите устройство винтами (входит в комплект поставки).



⚠ Используйте только специальные винты. Использование неподходящих винтов может привести к повреждению устройства.

Порядок извлечения устройства

- 1 Снимите переднюю панель.
- 2 Вставьте соединительный штифт на ключах для демонтажа в отверстия на обеих сторонах декоративной панели, затем извлеките его.
- 3 Введите ключи для демонтажа в прорези на каждой стороне, затем следуйте инструкциям со стрелками, как показано ниже.



Подключение проводов

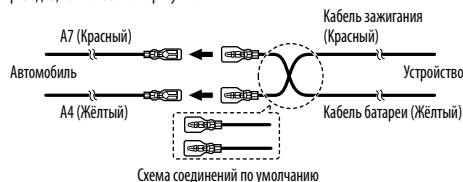
Выходные разъемы для задних/ передних/ низкочастотного динамиков
Для 3-полосного кроссовера: Выход на высокочастотные/ среднечастотные/низкочастотные динамики

Разъем для антенны

Кабель USB
(Постоянный ток
5 В --- 1,5 А)

Подключение разъемов ISO на некоторых автомобилях VW/ Audi или Opel (Vauxhall)

Возможно, потребуется изменить схему соединений для прилагаемого жгута проводов, как показано на рисунке.



Предохранитель
(10 А)

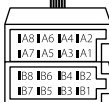
Желтый (Кабель батареи)

Красный
(Кабель зажигания)

Красный (A7)

Желтый (A4)

Разъемы ISO



Если в автомобиле отсутствует разъем ISO :

Рекомендуется устанавливать устройство с использованием имеющегося в продаже жгута проводов, специально предназначенного для вашего автомобиля, и, в целях вашей безопасности, поручить эту работу профессионалам. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.

При подсоединении внешнего усилителя подсоедините его провод заземления к корпусу автомобиля, чтобы предотвратить повреждение устройства.

Если соединение не выполняется, не вытаскивайте кабель из наконечника.

Лампа синяя/желтая
(Провод дистанционного
управления с руля)

Синий/белый
(Провод управления
питанием / провод
управления антенной)

Коричневый
(Провод управления
отключением звука)

STEERING WHEEL
REMOTE INPUT
REMOTE CONT

ANT CONT
P. CONT

MUTE

К адаптеру дистанционного управления с руля

К гнезду управления питанием, если Вы используете дополнительный усилитель мощности, или к гнезду управления антенной в автомобиле

К гнезду, которое заземлено, когда звонит телефон или во время разговора (➔ 15)
(Для подключения навигационной системы Kenwood ознакомьтесь с прилагаемым к ней руководством пользователя.)

Контакт	Цвет и функция
A4	Желтый : Аккумулятор
A5	Синий/белый : Управление питанием
A7	Красный : Зажигание (ACC)
A8	Черный : Заземляющее соединение (земля)
B1	Фиолетовый ⊕ : Задний динамик (правый)
B2	Фиолетовый/черный ⊖ : Для 3-полосного кроссовера: Высокочастотный динамик (правый)
B3	Серый ⊕ : Передний динамик (правый)
B4	Серый/черный ⊖ : Для 3-полосного кроссовера: Среднечастотный динамик (правый)
B5	Белый ⊕ : Передний динамик (левый)
B6	Белый/черный ⊖ : Для 3-полосного кроссовера: Среднечастотный динамик (левый)
B7	Зеленый ⊕ : Задний динамик (левый)
B8	Зеленый/черный ⊖ : Для 3-полосного кроссовера: Высокочастотный динамик (левый)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тюнер	FM	Диапазон частот	87,5 МГц — 108,0 МГц (с интервалом 50 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	0,71 мкВ/75 Ом
		Пороговая чувствительность (ДИН отношение сигнал/шум = 46 дБ)	2,0 мкВ/75 Ом
		Частотная характеристика (±3 дБ)	30 Гц — 15 кГц
		Отношение сигнал/шум (MONO)	64 дБ
		Разделение стереоканалов (1 кГц)	40 дБ
	MW	Диапазон частот	531 кГц — 1 611 кГц (с интервалом 9 кГц)
LW		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	28,2 мкВ
		Диапазон частот	153 кГц — 279 кГц (с интервалом 9 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	50,0 мкВ

Проигрыватель компакт-дисков	Лазерный диод	GaAlAs
	Цифровой фильтр (D/A)	8-кратная дискретизация
	Скорость вращения дискового	500 об/мин — 200 об/мин (CLV)
	Коэффициент детонации	Ниже измерительных возможностей
	Частотная характеристика (±1 дБ)	20 Гц — 20 кГц
	Суммарное нелинейное искажение (1 кГц)	0,01 %
	Отношение сигнал/шум (1 кГц)	105 дБ
	Динамический диапазон	90 дБ
	Разделение каналов	85 дБ
	MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2
	WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio
	AAC-декодирование	Файлы AAC-LC ".aac"

USB	USB-стандарт	USB 1.1, USB 2.0 Полноскоростной
	Система файлов	FAT12/ 16/ 32
	Максимальный ток источника питания	5 В пост. тока — 1,5 А
	MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2
	WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio
	AAC-декодирование	Файлы AAC-LC ".aac"
	WAV-декодирование	Линейная импульсно-кодовая модуляция
	FLAC-декодирование	Файл FLAC (До 48 кГц/ 16 бит)

Звук	Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4
	Полный диапазон частот	22 Вт × 4 (менее чем 1 % THD)
	Полное сопротивление катушки громкоговорителя	4 Ом — 8 Ом
	Тоновоспроизведение	Диапазон 1: 62,5 Гц ±9 дБ Диапазон 2: 100 Гц ±9 дБ Диапазон 3: 160 Гц ±9 дБ Диапазон 4: 250 Гц ±9 дБ Диапазон 5: 400 Гц ±9 дБ Диапазон 6: 630 Гц ±9 дБ Диапазон 7: 1 кГц ±9 дБ Диапазон 8: 1,6 кГц ±9 дБ Диапазон 9: 2,5 кГц ±9 дБ Диапазон 10: 4 кГц ±9 дБ Диапазон 11: 6,3 кГц ±9 дБ Диапазон 12: 10 кГц ±9 дБ Диапазон 13: 16 кГц ±9 дБ
	Уровень/нагрузка предусилителя (CD)	4 000 мВ/10 кОм
	Полное сопротивление выхода предусилителя	≤ 600 Ом

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вспом. оборуд.	Частотная характеристика (± 3 дБ)	20 Гц — 20 кГц
	Максимальное напряжение на входе	1 000 мВ
	Полное сопротивление на входе	30 кОм
Общие характеристики	Рабочее напряжение	14,4 В (допустимо от 10,5 — 16 В)
	Максимальное текущее потребление	10 А
	Диапазон рабочих температур	–10°C — +60°C
	Установочные размеры (Ш × В × Г)	182 мм × 53 мм × 159 мм
	Вес	1,3 кг

Данные могут быть изменены без уведомления.

libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



Декларация соответствия относительно Директивы
Электромагнитная совместимость
Декларация соответствия относительно Директивы
2011/65/EU об ограничении содержания вредных веществ

Производитель:

ДжейВиСи КЕНВУД Корпорейшн
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Япония

Представительство в ЕС:

ДжейВиСи КЕНВУД Нидерланд Бй.Ви.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Нидерланды



Маркировка изделий, использующих лазеры

К корпусу устройства прикреплена табличка, указывающая, что устройство использует лазерные лучи класса 1. Это означает, что в устройстве используются лазерные лучи слабой интенсивности. Они не представляют опасности и не распространяют опасную радиацию вне устройства.

İÇİNDEKİLER

KULLANIM ÖNCESİ	2
TEMEL BİLGİLER	3
BAŞLARKEN	4
1 Görüntüleme dilini seçin ve gösterimi iptal edin	
2 Saati ve tarihi düzenleyin	
3 Başlangıç ayarlarını düzenleyin	
RADYO	6
AUX	7
CD / USB / iPod / ANDROID	8
SES AYARLARI	10
EKRAN AYARLARI	13
SORUN GİDERME	14
REFERANSLAR	15
Bakım	
Daha fazla bilgi	
KURULUM / BAĞLANTI	17
TEKNİK ÖZELLİKLER	20

KULLANIM ÖNCESİ

ÖNEMLİ

- Doğru bir kullanım için, lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu tam olarak okuyun. Bu kılavuzdaki Uyarı ve Dikkat kısmını okumanız ve incelemeniz bilhassa önemlidir.
- İleride tekrar başvurabilmeniz için, kılavuzu lütfen güvenli ve ulaşılabilir bir yerde muhafaza edin.

⚠ Uyarı

Güvenli bir sürüş yapmanıza engel olacak herhangi bir işlevi kullanmayın.

⚠ Dikkat

Ses ayarı:

- Olası kazaların önüne geçmek amacıyla sesi, arabanın dışından gelen sesleri duyabileceğiniz şekilde ayarlayın.
- Çıkış düzeyinin aniden artması sonucunda hoparlörlerin hasar görmesini önlemek için dijital kaynakları oynatmadan önce ses düzeyini düşürün.

Genel:

- Güvenilir sürüşü engelleyebileceğinden harici cihazı kullanmayınız.
- Önemli verilerin tümünün yedeklendiğine emin olun. Veri kaybı konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Kısa devre olmasını engellemek için, ünite içine asla metal nesneler (bozuk para veya metal aletler gibi) bırakmayın.
- Lazer lensleri üzerinde yoğunlaşma olması nedeniyle disk hatası gerçekleşirse, diski çıkarın ve nemin buharlaşmasını bekleyin.
- USB derecesi ana üniteye gösterilir. Görüntülemek için ön yüzü çıkarın. (→ 3)
Ünitenin arkası için USB kablusunun USB oranı bir etikette gösterilmiştir. (→ 19)
- Araba türüne bağlı olarak, üniteyi açtığınızda anten kontrol kablo bağlantısıyla anten otomatik olarak uzayacaktır (→ 19). Düşük bir tavan bölgesine park yaparken üniteyi kapatın veya kaynağı STANDBY'a alın.

Uzaktan kumanda (RC-406):

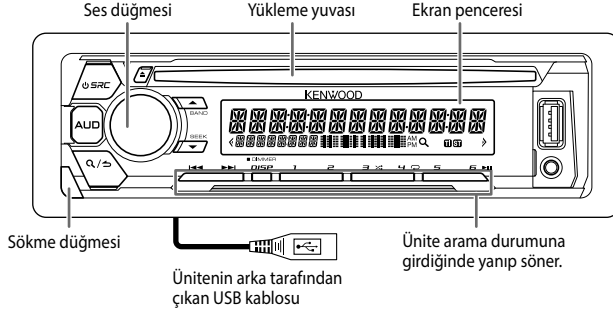
- Uzaktan kumandayı, ön konsol gibi sıcak alanlara bırakmayın.
- Hatalı değiştirilmesi sonucunda lityum pil patlayabilir. Yalnızca aynı veya eşdeğer pil türüyle değiştirin.
- Pil paketinin veya pillerin güneş ışığı ve ateş gibi yüksek ısılarla maruz bırakılmaması gerekir.
- Kullanılmadığında pili çocuklardan uzakta ve orijinal paketi içinde tutun. Kullanılmış pilleri uygun şekilde bertaraf edin. Yutulması durumunda, derhal bir hekime başvurun.

Kullanım kılavuzunun okunması

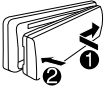
- İşlemler asıl olarak ön plakadaki tuşlar kullanılarak açıklanmaktadır.
- Aydınlatma amacı için İngilizce göstergeler kullanılmaktadır. Görüntüleme dilini [FUNCTION] menüden seçebilirsiniz. (→ 5)
- [XX] seçili öğeleri ifade eder.
- (→ XX) belirtilen sayfada referansların bulunduğunu gösterir.

TEMEL BİLGİLER

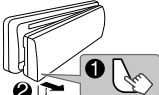
Ön panel



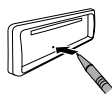
Takma



Sökme



Sıfırlama



Yüz plakasını çıkardıktan sonra düğmeye 5 saniye içinde iki kez basın.

Bunu yapmak için

Üniteyi açın

- **SRC** ögesine basın.
- Gücü kapatmak için basın ve basılı tutun.

Ses düzeyini ayarlayın

Ses düğmesini çevirin.

Bir kaynak seçin

SRC ögesine tekrar tekrar basın.

Ekran bilgilerini değiştirin

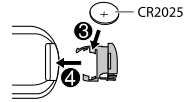
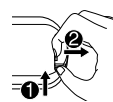
DISP ögesine tekrar tekrar basın. (→ 16)

Uzaktan kumanda (RC-406)



* Kullanılmadı

Pilin değiştirilmesi



Uzaktan kumanda üzerinde

Gücü kapatmak için **SRC** düğmesine basılı tutun. (**SRC**'ye basılı tutmayla güç düğmesi çalışmaz.)

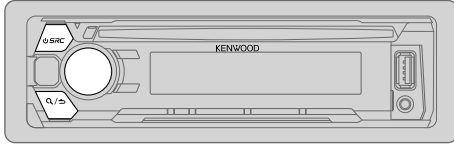
VOL \wedge veya **VOL** \vee ögesine basın.

Playback esnasında ses seviyesini azaltmak için **ATT**'ye basın.

- İptal etmek için düğmeye tekrar basın.

SRC ögesine tekrar tekrar basın.

(Mevcut değil)



1 Görüntüleme dilini seçin ve gösterimi iptal edin

Çalıştırma düğmesini ilk kez açtığınızda (veya [FACTORY RESET] [YES], → 5 ögesine ayarlı olduğunda), ekranda şunlar görünür: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 [EN] (İngilizce), [RU] (Rusça), [TU] (Türkçe) veya [SP] (İspanyolca) ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

Başlangıç ayarları için [EN] ögesi seçilir.

Ardından ekran şunu gösterir: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

- 2 Ses düğmesine basın.
Başlangıç ayarları için [YES] ögesi seçilir.

- 3 Ses düğmesine tekrar basın.

"DEMO OFF" ibaresi görünür.

Ardından, ekranda seçilen çapraz bağlantı türü görünür:

"2-WAY X'OVER" veya "3-WAY X'OVER"

- Çapraz bağlantı türünü değiştirmek için, bkz. "Çapraz bağlantı türünü değiştir" (→ 5).

2 Saati ve tarihi düzenleyin

- 1 [FUNCTION] ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
- 2 [CLOCK] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

Saati ayarlamak için

- 3 [CLOCK ADJUST] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

- 4 Ayarları yapmak için ses düğmesini çevirin, sonra düğmeye basın.

Saat → Dakika

- 5 [CLOCK FORMAT] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

- 6 [12H] veya [24H] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

Tarihi ayarlamak için

- 7 [DATE FORMAT] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

- 8 [DD/MM/YY] veya [MM/DD/YY] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

- 9 [DATE SET] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

- 10 Ayarları yapmak için ses düğmesini çevirin, sonra düğmeye basın.

Gün → Ay → Yıl veya Ay → Gün → Yıl

- 11 Çıkmak için Q/↵ ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, Q/↵ düğmesine basın.

3 Başlangıç ayarlarını düzenleyin

- 1 STANDBY moduna giriş yapmak için SRC ögesine aralıksız olarak basın.

- 2 [FUNCTION] ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.

- 3 Bir öge seçmek için ses düğmesini çevirin (→ 5), ve ardından düğmeye basın.

- 4 İstenilen öge seçilene kadar veya aktif olana kadar adım 3'ü tekrarlayın.

- 5 Çıkmak için Q/↵ ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, Q/↵ düğmesine basın.

BAŞLARKEN

Varsayılan: **XX**

DISPLAY	
EASY MENU	ON: [FUNCTION] düğmesine giriş yaparak hem ekran hem de tuş aydınlatması beyaz rengine döndürür.; OFF: Hem ekran hem de tuş aydınlatması [COLOR SELECT] renk olarak kalır. (→ 13)
TUNER SETTING	
PRESET TYPE	NORMAL: Önceden belirlenmiş her tuş için her bir bantta bir istasyonu hafızaya alır (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW).; MIX: Seçilen banta bakılmaksızın önceden belirlenmiş her tuş için bir istasyon hafızaya alır.
SYSTEM	
KEY BEEP*	ON: Tuşa basma sesini etkinleştirir.; OFF: Devreden çıkarır.
SOURCE SELECT	
BUILT-IN AUX	ON: Kaynak seçimdeki "AUX" istasyonunu etkinleştirir.; OFF: Devre dışı bırakır. (→ 7)
P-OFF WAIT	Yalnızca demo modu kapalı olduğunda uygulanabilir. Batarya tasarrufunda bulunmak için, ünite otomatik olarak kapandığında (standby modundayken) süreyi ayarlar. 20M: 20 dakika ; 40M: 40 dakika ; 60M: 60 dakika ; — — —: İptal eder
CD READ	1: Ses dosyası diskini ve müzik CD'sini otomatik olarak ayırt eder.; 2: Bir müzik CD'si olarak çalışmaya zorlar. Bir ses dosyası diski çalarken hiçbir ses duyulmaz.
F/W UPDATE	
UPDATE SYSTEM	
F/W UP xx.xx	YES: Bellenimin yükseltilmesini başlatır.; NO: İptal eder (yükseltme etkinleştirilmez). Bellenimin nasıl güncelleneceği hakkında ayrıntılı bilgiler için, aşağıdakilere bakın: www.kenwood.com/cs/ce/
FACTORY RESET	YES: Ayarları varsayılan sıfırlar (kaydedilmiş istasyon dışında).; NO: İptal eder.

* 3 yönlü çapraz bağlantı seçildiğinde geçersiz.

CLOCK

CLOCK DISPLAY **ON:** Saat zamanı, ünite kapalı olduğunda dahi ekranda gösterilir.; **OFF:** İptal eder.

ENGLISH

РУССКИЙ Müzik bilgisi ve [FUNCTION] menü için mümkünse görüntüleme dilini seçin.
Varsayılan dil, [ENGLISH] seçildi.

TURKCE

ESPANOL

Çapraz bağlantı türünü değiştir

- 1** **STANDBY** moduna giriş yapmak için **SRC** ögesine aralıksız olarak basın.
- 2** Çapraz bağlantı seçimini girmek için numara düğmelerine **4** ve **5** basılı tutun.
Mevcut çapraz bağlantı türü belirir.
- 3** **"2WAY"** veya **"3WAY"** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4** **"YES"** veya **"NO"** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
Seçilen çapraz bağlantı türü belirir.

- İptal etmek için **Q** / **↵** 'na basın ve bekleyin.
- Seçilen çapraz bağlantı ayarlarını ayarlamak için, (→ 11).

⚠ Dikkat

Hoparlörlerin bağlantı türüne göre bir çapraz bağlantı türü seçin. (→ 19)
Yanlış bir tür seçerseniz:
• Hoparlörler zarar görebilir.
• Ses çıkış seviyesi aşırı yüksek veya düşük olabilir.



İstasyon arama

- 1 TUNER arasından seçim yapmak için **SRC** ögesine basın.
- 2 **▲ BAND** üzerine sürekli basarak (veya RC-406 üzerinde **#FM+ / *AM-** düğmesine basarak) FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW seçimini yapın.
- 3 Bir kanal aramak için **◀◀ / ▶▶** ögesine basın (veya **◀◀ / ▶▶** (+) üzerindeki RC-406 ögesine basın).
- **◀◀ / ▶▶** ögesi için arama yöntemini değiştirmek için: **▼ SEEK** ögesine tekrar tekrar basın.
 AUTO1 : Otomatik olarak bir istasyon ara.
 AUTO2 : Önceden belirlenmiş bir istasyon ara.
 MANUAL : El ile bir istasyon arama.
- Bir istasyonu kaydetmek için: Numara tuşlarından (1 ila 6) bir tanesine basın ve basılı tutun.
- Kaydedilen bir kanalı seçmek için: Sayı tuşlarından birine basın (1 ila 6) (ya da RC-406 üzerindeki sayı tuşlarından birine basın (1 ila 6)).

Doğrudan Erişim Ayarı (RC-406 kullanarak)

- 1 Doğrudan Erişim Ayarına girmek için **DIRECT** düğmesine basın.
- 2 Bir frekans girmek için sayı tuşlarına basın.
- 3 Bir kanal aramak için **ENT ▶▶** ögesine basın.
- İptal etmek için **DIRECT** veya **↵** ögesine basın.
- Eğer adım 2'den sonra 10 saniye boyunca hiçbir işlem yapılmazsa, Doğrudan Erişim Ayarı otomatik olarak iptal edilir.

Diğer ayarlar

- 1 **[FUNCTION]** ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
 - 2 Bir öge seçmek için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
 - 3 İstenilen öge seçilene kadar veya aktif olana kadar adım 2'ü tekrarlayın.
 - 4 Çıkmak için **Q / ↵** ögesine basılı tutun.
- Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q / ↵** düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

TUNER SETTING

LOCAL SEEK	ON: Yalnızca iyi görüntülü istasyonların seçimleri. ; OFF: İptal eder. • Ayarlar seçilen kaynak/istasyona yalnızca uygulanabilir. Kaynağı/istasyonu bir kez değiştirdiğinizde ayarları tekrar yapmanız gerekmektedir.
AUTO MEMORY	YES: Otomatik olarak iyi çeken 6 istasyonu başlatır. ; NO: İptal eder. • [PRESET TYPE] için yalnızca [NORMAL] tercih edildiğinde bu seçilebilir. (→ 5)
MONO SET	ON: FM alımını güçlendirir ancak stereo etkisi kaybolabilir. ; OFF: İptal eder.
NEWS SET	ON: Ünite, eğer varsa geçici olarak Haber Programı moduna geçer. ; OFF: İptal eder.
REGIONAL	ON: AF kontrolünü kullanarak, yalnızca belirli bir bölgede başka bir istasyona geçer. ; OFF: İptal eder.
AF SET	ON: Geçerli çekim gücü zayıf olduğunda, otomatik olarak, aynı Radio Data System ağı dahilinde aynı programı yayınlayan ve çekim gücü daha iyi olan başka bir istasyon arar. ; OFF: İptal eder.
TI	ON: Üniteyi uygunsu geçici olarak Trafik Bilgi Sistemine geçirir ("TI" ışıkları açık). ; OFF: İptal eder.

RADYO

- PTY SEARCH**
- 1 PTY dil seçimine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
 - 2 PTY dilini (**ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN**) seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
 - 3 Kullanılabilir program türünü seçmek için ses düğmesini çevirin (aşağıya bakın).
 - 4 Arama yapmak için ◀◀ / ▶▶ ögesine basın.

CLOCK

- TIME SYNC** **ON**: Ünite zamanını Radyo Veri Sistemi istasyon zamanına göre senkronize eder. ; **OFF**: İptal eder.

PTY SEARCH için Kullanılabilir Program Türü

- SPEECH** : NEWS, AFFAIRS, INFO (bilgilendirme), SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT
- MUSIC** : POP M (müzik), ROCK M (müzik), EASY M (müzik), LIGHT M (müzik), CLASSICS, OTHER M (müzik), JAZZ, COUNTRY, NATION M (müzik), OLDIES, FOLK M (müzik)

Ünite sınıflandırılmış program türünü [SPEECH] veya [MUSIC] ögesi altında seçilmişse arayacaktır.

- Bant FM1/ FM2/ FM3 modundaydı yalnızca [LOCAL SEEK]/ [MONO SET]/ [NEWS SET]/ [REGIONAL]/ [AF SET]/ [TI]/ [PTY SEARCH] ögesi seçilebilir.
- Trafik bilgisi veya haber bülteni esnasında ses ayarlanırsa, ayarlanmış ses otomatik olarak hafızaya kaydedilir. Bir dahaki sefere trafik bilgisi veya haber bülteni açık olduğunda bu uygulanacaktır.

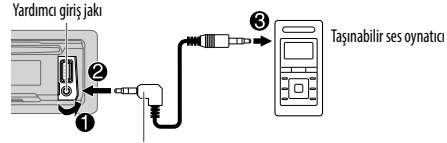
AUX

Hazırlık:

[BUILT-IN AUX] için [ON] ögesini seçin. (→ 5)

Dinlemeyi başlat

- 1 Taşınabilir bir ses çalar bağlayın (ticari olarak satılır).



"L" şekilli konektöre sahip 3,5 mm'lik stereo küçük fiş
(ticari olarak satılır)

- 2 AUX arasından seçim yapmak için **SRC** ögesine basın.
- 3 Taşınabilir ses çaları açın ve çalmayı başlatın.

AUX adını düzenleyin

Üniteye bağlı taşınabilir bir ses çalar dinlerken...

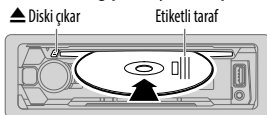
- 1 [FUNCTION] ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
- 2 [SYSTEM] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 [AUX NAME SET] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4 Bir öge seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın. AUX (varsayılan)/ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV
- 5 Çıkmak için Q/↵ ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, Q/↵ düğmesine basın.

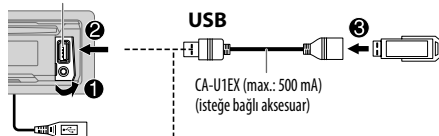
CD / USB / iPod / ANDROID

Çalma

Kaynak otomatik olarak değişir ve oynatma işlemi başlar.



USB giriş terminali



Ayrıca ünitenin arka kısmından USB kablolarına da bağlanabilirsiniz.

iPod/iPhone

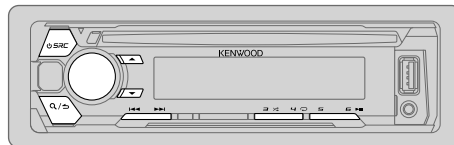
KCA-iP102 / KCA-iP103 (isteğe bağlı aksesuar)*1 veya iPod/iPhone aksesuar kablosu*2

ANDROID*3

Mikro USB 2.0 kablo*2 (ticari olarak satılır)

*1 KCA-iP102 : 30'lu pin tipi, KCA-iP103 : Yıldırım tipi

*2 Kullanımda değilken, kabloyu aracı içinde bırakmayın.



Bunu yapmak için	Ön panel üzerinde	Uzaktan kumanda üzerinde
Oynat / duraklat	▶ ögesine basın.	ENT ▶ ögesine basın.
Geri/ileri sarma*4	◀◀ / ▶▶ düğmesine basın ve basılı tutun.	◀◀ / ▶▶ (+) düğmesine basın ve basılı tutun.
Bir parça/dosya seçin	◀◀ / ▶▶ ögesine basın.	◀◀ / ▶▶ (+) ögesine basın.
Bir klasör seçin*5	▲ / ▼ ögesine basın.	#FM+ / *AM- ögesine basın.
Tekrar çalma*6	4 ögesine tekrar tekrar basın. TRACK REPEAT / ALL REPEAT : Ses CD'si FILE REPEAT / FOLDER REPEAT / ALL REPEAT : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC dosyası FILE REPEAT / FOLDER REPEAT / REPEAT OFF : iPod veya ANDROID	
Rasgele çalma*6	3 ögesine tekrar tekrar basın. DISC RANDOM / RANDOM OFF : Ses CD'si FOLDER RANDOM / RANDOM OFF : MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC dosyası, iPod veya ANDROID	
	ALL RANDOM'ı seçmek için 3 ögesine basılı tutun.*7	

*3 Android cihazla bağlantı kurduğunuzda gösterildiği gibi "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP". Uygulamayı yüklemek için kullanın (→ 15)

*4 ANDROID için: Sadece [BROWSE MODE] seçildiğinde geçerlidir. (→ 9)

*5 CD için: Sadece MP3/WMA/AAC dosyaları için. Bu iPod/ANDROID için geçerli değildir.

*6 iPod/ANDROID için: Sadece [MODE OFF]/[BROWSE MODE] seçildiğinde geçerlidir. (→ 9)

*7 CD için: Sadece MP3/WMA/AAC dosyaları için.

Kontrol modunu seç

iPod FRONT/ iPod REAR kaynağındayken, **5** üzerine sürekli basın.

MODE ON : iPod'un kendisi kullanılarak iPod kontrolü yapma. Yine de bu üniteden oynatabilir/duraklatabilir, dosya atlabilir, hızlı ileri veya geri sarabilirsiniz.

MODE OFF : Bu üniteden iPod kontrolü yapma.

ANDROID FRONT/ ANDROID REAR kaynağındayken, 5 üzerine sürekli basın.

BROWSE MODE : Android cihaza yüklü KENWOOD MUSIC PLAY uygulaması aracılığıyla bu üniteden Android cihaz kontrolü yapma.

HAND MODE : Android cihaza yüklü diğer medya oynatıcı uygulamaları aracılığıyla Android cihazın kendisi kullanılarak Android cihaz kontrolü yapma. Yine de bu üniteden çal/durdur ve dosyayı atla işlemlerini yapabilirsiniz.

Müzik sürücüsünü seçin

5 ögesine tekrar tekrar basın.

Aşağıdaki sürücüde kaydedilmiş şarkılar tekrar oynatılacak.

- Seçili bir akıllı cep telefonunun dahili veya harici belleği (yığın depolama sınıfı).
- Çoklu bir sürücü cihazının seçili sürücüsü.

Tuneln Radio'yu/ Tuneln Radio Pro'yu/ Aupeo'yu dinleyin

Tuneln Radio'yu, Tuneln Radio Pro'yu veya Aupeo'yu dinlerken, iPod/ iPhone'u ünite giriş terminali USB'sine bağlayın.

- Ünite, sesi bu uygulamalardan çıkartacaktır.

Klasör veya listeden bir dosya seçin

- 1 **Q/↵** ögesine basın.
- 2 Bir klasör/liste belirlemek için ses düğmesini çevirin, ardından düğmeye basın.
- 3 Bir dosya belirlemek için ses düğmesini çevirin, ardından düğmeye basın.

Hızlı ara

Çok sayıda dosyanız varsa, bunlar arasında hızlıca arama yapabilirsiniz.

Listeye hızlı bir şekilde göz atmak için ses düğmesini hızlıca çevirin.

– iPod için geçerli değildir.

(veya)

Önceden ayarlanan arama atlama oranını araştırmak için |◀◀ / ▶▶| üzerine basın. (→ 10, [SKIP SEARCH])

- |◀◀ / ▶▶| üzerine uzun süre basarak %10 oranında arayın.

– Ses CD'si ve MP3/WMA/ AAC/ WAV/ FLAC dosyaları için geçerli değildir.

(veya)

Alfabe ara (sadece iPod içindir)

iPod'da çok sayıda dosyanız varsa, ilk karakter dosya adı olacak şekilde hızlı bir arama yapabilirsiniz.

- 1 Karakter araması girmek için ses düğmesini hızlı bir şekilde çevirin.
- 2 Karakter seçmek için ses düğmesini çevirin.
A - Z ve 0 - 9 'un haricinde bir karakter aramak için yalnızca "*" ögesini girin.
- 3 Giriş konumuna taşımak için |◀◀ / ▶▶| ögesine basın.
 - En fazla 3 karakter girebilirsiniz.
- 4 Aramayı başlatmak için ses düğmesine basın.

- Kök klasöre/ ilk dosyaya/ üst menüye dönmek için **5** nolu tuşa basın.
- Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q/↵** düğmesine basın.
- İptal etmek için **Q/↵** 'na basın ve bekleyin.
- iPod için [MODE OFF] seçildiğinde yalnızca bu uygulanabilir.
- ANDROID için [BROWSE MODE] seçildiğinde yalnızca bu uygulanabilir.

Doğrudan Müzik Arama (RC-406 kullanarak)

- 1 **DIRECT** ögesine basın.
- 2 Bir parça/dosya adı girmek için numara tuşlarına basın.
- 3 Müzik aramak için **ENT ► II** ögesine basın.
 - İptal etmek için **DIRECT** veya **↵** ögesine basın.
 - Rastgele Çal seçildiği taktirde kullanılamaz.
 - iPod ve ANDROID'de kullanılamaz.

Diğer ayarlar

- 1 **[FUNCTION]** ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
- 2 Bir öge seçmek için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 İstenilen öge seçilene kadar veya aktif olana kadar adım 2'ü tekrarlayın.
- 4 Çıkmak için **Q/↵** ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q/↵** düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

USB

MUSIC DRIVE	DRIVE CHANGE: Sonraki ([DRIVE 1] ile [DRIVE 4]) arasındaki sürücü otomatik olarak seçilir ve playback başlar. Aşağıdaki sürücüleri seçmek için 1 ile 3 arasındaki adımları tekrarlayın.
SKIP SEARCH	0.5%/1%/5%/10%: iPod veya ANDROID ile dinlerken, toplam dosyalar üzerindeki arama oranını atlayı seçer.

SES AYARLARI

Herhangi bir kaynağı dinlerken...

- 1 **[AUDIO CONTROL]** ögesine doğrudan giriş yapmak için **AUD** tuşuna basın.
- 2 Bir öge seçmek için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 İstenilen öge seçilene kadar veya aktif olana kadar adım 2'ü tekrarlayın.
- 4 Çıkmak için **Q/↵** ögesine basılı tutun.

(ya da RC-406 ögesi kullanarak)

- 1 **[AUDIO CONTROL]** ögesine giriş yapmak için **AUD** tuşuna basın.
- 2 Bir parça seçmek için **▲/▼** ögesine basın, ardından **ENT ► II** ögesine basın.

Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q/↵** düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

SUB-W LEVEL	-50 ila +10 (0) : Subwoofer çıkış düzeyini ayarlar.
MANUAL EQ	
BAND1 LEVEL	LEVEL -9 ila +9 (0) : (Aşağıdaki BAND2 LEVEL kısmına bakınız.)
	BASS EXTEND ON : Genişletilmiş bası açar.; OFF : İptal eder.
BAND2 LEVEL ila BAND13 LEVEL	-9 ila +9 (0) : Ses bileşenleri (frekans seviyesi, ton seviyesi, Q faktörü) her seçimde ayarlanır (BAND1 LEVEL ile BAND13 LEVEL arasında). Her bir kaynağı hafızaya almak için seviyeyi ayarlar. (Bir ayar yapmadan önce, ayarlamak istediğiniz kaynağı seçin.)
Q FACTOR	1.35/1.50/2.00 : Kalite faktörünü ayarlar.
PRESET EQ	NATURAL/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL/ USER : Müzik türüne uygun olarak önerilen bir ekolayzer seçer. ([MANUAL EQ] ögesinde yapılan ayarları kullanmak için [USER] ögesini seçin.)
BASS BOOST	LEVEL1/LEVEL2/ LEVEL3/ LEVEL4/ LEVEL5 : Tercih ettiğiniz bass güçlendirme seviyesini seçin.; OFF : İptal eder.

SES AYARLARI

LOUDNESS	LEVEL 1/ LEVEL2: Düşük ses düzeyinde daha dengeli bir ses üretebilmek için tercih ettiğiniz düşük ve yüksek frekans gücünü seçer. ; OFF: İptal eder.
SUBWOOFER SET	ON: Subwoofer çıkışı açar. ; OFF: İptal eder.
FADER	(3 yönlü çapraz bağlantı seçildiğinde geçersiz.) R15 ila F15 (0): Ön ve arka hoparlör çıkış balansını ayarlar.
BALANCE	L15 ila R15 (0): Sol ve sağ hoparlör çıkış balansı ayarı.
VOLUME OFFSET	-15 ila +6 (0): Her kaynağın başlangıç ses seviyesini önceden belirler. (Ayarlamadan önce, ayarlamak istediğiniz kaynağı seçin.)
SOUND EFFECT	
SOUND RECNSTR (Sesin yeniden yapılandırılması)	(TUNER kaynak ve AUX kaynak için geçerli değildir.) ON: Yüksek frekanslı bileşenleri dengeleyerek ve ses verisinin sıkıştırılması sırasında dalgabıçımının yükselme süresini düzelterek gerçekçi bir ses oluşturur. ; OFF: İptal eder.
SPACE ENHANCE	(TUNER kaynak için geçerli değildir.) SMALL/ MEDIUM/ LARGE: Ses alanını sanal olarak geliştirir. ; OFF: İptal eder.
SND REALIZER	LEVEL1/ LEVEL2/ LEVEL3: Sesi sanal olarak daha gerçekçi yapar. ; OFF: İptal eder.
STAGE EQ	LOW/ MIDDLE/ HIGH: Hoparlörden duyulan ses durumunu sanal olarak ayarlar. ; OFF: İptal eder.
DRIVE EQ	ON: Otomobilin dışındaki gürültü veya dönen tekerleklerin gürültüsünü azaltan frekansı yükseltir. ; OFF: İptal eder.
SPEAKER SIZE	Seçtiğiniz çapraz bağlantı türüne bağlı olarak (➔ 5), 2-yönlü çapraz veya 3-üç yönlü çapraz bağlantı öğeleri gösterilecektir. (➔ 12)
X' OVER	Varsayılan olarak, 2 yönlü çapraz bağlantı seçilir.

Eğer [SUBWOOFER SET], [ON] olarak ayarlandıysa yalnızca [SUB-W LEVEL] ögesi seçilebilir.

Çapraz bağlantı ayarları

2-yönlü çapraz ve 3-yönlü çapraz için mevcut ayarlar aşağıdadır.

SPEAKER SIZE

En iyi performans için bağlı hoparlör büyüklüğüne göre seçer.

- Seçilen hoparlörün çapraz bağlantısı için frekans ve eğim ayarları otomatik olarak ayarlanır.
- Eğer [FRONT], [REAR] için [TWEETER] değerinde veya [SPEAKER SIZE] için [SUBWOOFER] değerinde [NONE] seçilmişse, hoparlörün [X' OVER] değeri ayarlanamaz.

X' OVER

[FRQ]/ [F - HPF FRQ]/ [R - HPF FRQ]/ [SW LPF FRQ]/ [HPF FRQ]/ [LPF FRQ]:

Seçilen hoparlörler için çapraz bağlantı ayarlarını frekansını ayarlar (yüksek geçişli süzgeç veya düşük geçişli süzgeç).

- [THROUGH] ögesi seçilirse, tüm sinyaller seçilen hoparlörlere gönderilir.

[F - HPF SLOPE]/ [R - HPF SLOPE]/ [SW LPF SLOPE]/ [HPF SLOPE]/ [LPF SLOPE]/ [SLOPE]:

Çapraz bağlantı eğimini ayarlar.

- Çapraz frekans dışında [THROUGH] ögesinde başka bir ayarlar seçilmişse, seçilebilir.

[SW LPF PHASE]/ [PHASE]:

Hoparlör çıkışıyla aynı hatta olmak için hoparlör çıkışının fazını seçer.

[GAIN LEFT]/ [GAIN RIGHT]/ [F - HPF GAIN]/ [R - HPF GAIN]/ [SW LPF GAIN]/ [GAIN]:

Seçilen hoparlörün ses çıkış seviyesini ayarlar.

Eğer [SUBWOOFER SET] [ON] olarak ayarlanmışsa, aşağıdaki öğeler seçilebilir:

- [SPEAKER SIZE] için [SUBWOOFER]/ [WOOFER]
- [X' OVER] için [SUBWOOFER LPF]/ [WOOFER]

SES AYARLARI

2 yönlü çapraz bağlantı ayar öğeleri

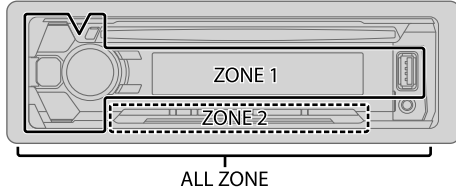
SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/ 10CM/ 12CM/ 13CM/ <u>16CM</u> / 17CM/ 18CM/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9/ 7×10
	TWEETER	SMALL/ <u>MIDDLE</u> / LARGE/ NONE (bağlı değil)
REAR		8 CM/ 10 CM/ 12 CM/ 13 CM/ <u>16 CM</u> / 17 CM/ 18 CM/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9/ 7×10/ <u>NONE</u> (bağlı değil)
SUBWOOFER		16CM/ 20CM/ <u>25CM</u> / 30CM/ 38CM OVER/ NONE (bağlı değil)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/ 1.6KHZ/ 2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> / 5KHZ/ 6.3KHZ/ 8KHZ/ 10KHZ/ 12.5KHZ
	GAIN LEFT	-8 ila <u>0</u>
	GAIN RIGHT	-8 ila <u>0</u>
FRONT HPF	F - HPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ 70HZ/ 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	F - HPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u> / -18DB/ -24DB
	F - HPF GAIN	-8 ila <u>0</u>
REAR HPF	R - HPF FRQ	
	R - HPF SLOPE	(Yukandaki FRONT HPF ayarlarına bakınız.)
	R - HPF GAIN	
SUBWOOFER LPF	SW LPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ 70HZ/ 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	SW LPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u> / -18DB/ -24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	SW LPF GAIN	-8 ila <u>0</u>

3 yönlü çapraz bağlantı ayar öğeleri

SPEAKER SIZE		
TWEETER		SMALL/ <u>MIDDLE</u> / LARGE
MID RANGE		8CM/ 10CM/ 12CM/ 13CM/ <u>16CM</u> / 17CM/ 18CM/ 4×6/ 5×7/ 6×8/ 6×9
WOOFER		16CM/ 20CM/ <u>25CM</u> / 30CM/ 38CM OVER/ NONE (bağlı değil)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/ 1.6KHZ/ 2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> / 5KHZ/ 6.3KHZ/ 8KHZ/ 10KHZ/ 12.5KHZ
	SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	GAIN	-8 ila <u>0</u>
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ 70HZ/ 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	HPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	LPF FRQ	1KHZ/ 1.6KHZ/ 2.5KHZ/ <u>4KHZ</u> / 5KHZ/ 6.3KHZ/ 8KHZ/ 10KHZ/ 12.5KHZ/ <u>THROUGH</u>
	LPF SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	GAIN	-8 ila <u>0</u>
WOOFER	LPF FRQ	30HZ/ 40HZ/ 50HZ/ 60HZ/ <u>70HZ</u> / 80HZ/ 90HZ/ 100HZ/ 120HZ/ 150HZ/ 180HZ/ 220HZ/ 250HZ/ <u>THROUGH</u>
	SLOPE	-6DB/ <u>-12DB</u>
	PHASE	REVERSE (180°)/ <u>NORMAL</u> (0°)
	GAIN	-8 ila <u>0</u>

EKRAN AYARLARI

Varsayılan: **XX**



Dimmer'ı ayarla

Dimmer'ı kapatmak veya açmak için **DISP (DIMMER)** düğmesine basılı tutun.

- Eğer **[DIMMER TIME]** düğmesini ayarladıysanız, bu düğmeye bir kez basılı tuttuğunuzda bu iptal olacaktır.

Diğer ayarlar

- [FUNCTION]** ögesine giriş yapmak için ses düğmesine basın.
- [DISPLAY]** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- Bir öge seçmek için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- İstenilen öge seçildiğinde veya aktif olduğunda 3 adımlarını tekrar et veya seçilen öğede belirtilen talimatları izleyin.
- Çıkmak için **Q/↵** ögesine basılı tutun.

Önceki ayar ögesine dönmek için, **Q/↵** düğmesine basın.

COLOR SELECT

ZONE 1, ZONE 2 ve **ALL ZONE** için ayrıca renk seçin.

- Bir alan seç. (Sol sütundaki resme bakın.)

- Seçilen alan bir renk seçin.

VARIABLE SCAN/ CUSTOM R/G/B/ önceden belirlenmiş renkler*

Kendi renginizi yapmak için **[CUSTOM R/G/B/]** ögesini seçin. Tercih etmiş olduğunuz renk **[CUSTOM R/G/B/]** ögesinde kaydedilecektir.

- Ayrıntılı resim ayanına giriş yapmak için ses düğmesine basın.

- Ayarlamada **(R/ G/ B)** rengini seçmek için **◀◀/ ▶▶** i ögesine basın.

- Düzeltilme seviyesini (**0 — 9** arası) ayarlamak için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

DIMMER

Ekran aydınlatmasını ve tuş aydınlatmasını karartın.

ON: Dimmer açık. ; **OFF:** İptal eder.

DIMMER TIME: Dimmer zamanını açmayı ve kapamayı düzenler.

- Zamanı seçmek için **[ON]** ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

- Zamanı seçmek için **[OFF]** ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

(Varsayılan: **[ON]: 18:00; [OFF]: 6:00**)

BRIGHTNESS

- Bir alan seç. (Sol sütundaki resme bakın.)

- 0 — 31:** Ekran aydınlatması ve tuş aydınlatması için tercih ettiğiniz parlaklık seviyesini seçin.

TEXT SCROLL

AUTO/ ONCE: Ekran bilgisini otomatik olarak kaydetmeyi ya da yalnızca bir kere görüntü kaydetmeyi seçin. ; **OFF:** İptal eder.

* Önceden belirlenmiş renkler: **RED1/ RED2/ RED3/ PURPLE1/ PURPLE2/ PURPLE3/ PURPLE4/ BLUE1/ BLUE2/ BLUE3/ SKYBLUE1/ SKYBLUE2/ LIGHTBLUE/ AQUA1/ AQUA2/ GREEN1/ GREEN2/ GREEN3/ YELLOWGREEN1/ YELLOWGREEN2/ YELLOW/ ORANGE1/ ORANGE2/ ORANGERED**

SORUN GİDERME

Belirti	Çözüm
Genel	Ses duyulmuyor.
	<ul style="list-style-type: none"> Sesi en uygun düzeye ayarlayın. Kabloları ve bağlantıları kontrol edin.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" ibaresi görünür.
	Gücü kapatın saha sonra hoparlör kablo terminallerinin iyice yalıtılıp yalıtılmadığından emin olun. Gücü tekrar açın.
Genel	"PROTECTING SEND SERVICE" ibaresi görünür.
	Üniteni en yakın servis merkezine gönderin.
	<ul style="list-style-type: none"> Ses duyulmuyor. Ünite açılmıyor. Ekranda görünen bilgi hatalı.
	Konektörleri temizleyin. (➡ 15)
Radyo	Ünite tam olarak çalışmıyor.
	Birimi sıfırlayın. (➡ 3)
Radyo	<ul style="list-style-type: none"> Radyo alımı zayıf. Radyoyu dinlerken parazit var.
	Anten bağlantısını gerektiği gibi yapın.
CD / USB / iPod	Disk çıkartılmıyor.
	Diski zorla çıkarmak için ▲ ögesine basın ve basılı tutun. Çıkardığınızda disk düşürmemeye özen gösterin. Eğer bu, sorunu çözmez ise üniteni sıfırlayın. (➡ 3)
	Gürültü meydana gelecektir.
	Diğer parçaya atlayın veya disk değiştirin.
	Şarkılar oynatılmasını arzu ettiğiniz gibi yeniden çalışmıyor.
	Dosyalar kaydedildiği zaman playback yöntemi belirlenir.
CD / USB / iPod	"READING" yanıp sönüyor.
	Çok fazla hiyerarşik seviye veya klasör kullanmayın.
	Geçen çalışma süresi doğru değil.
	Bu parçaların nasıl kaydedildiğiyle ilgilidir.
CD / USB / iPod	Q / S üzerine basarak arama moduna giriş yaptığınızda "LOADING" belirir.
	Bu ünite hala iPod/iPhone müzik listesini ayarlıyor. Yükleme biraz zaman alabilir, daha sonra tekrar deneyin.

Belirti	Çözüm
CD / USB / iPod	Doğru karakterler gösterilmiyor (ör. albüm adı).
	<ul style="list-style-type: none"> Bu ünite yalnızca büyük harfleri, rakamları ve sınırlı sayıda semboli görüntüleyebilir. Seçmiş olduğunuz (➡ 5) görüntüleme diline bağlı olarak, bazı karakterler doğru bir şekilde görüntülenemeyebilir.
	"NA FILE"
	Disk ses dosyası destekli olup olmadığından emin olun. (➡ 15, 16)
	"NO DISC"
	Yükleme yeri içerisine alınabilir bir disk yerleştirin.
	"TOC ERROR"
	Disk temiz olduğundan ve düzgünce yerleştirildiğinden emin olun.
	"PLEASE EJECT"
	Birimi sıfırlayın. Eğer bu işlem sorunu çözmezse, en yakındaki servis merkezine başvurun.
CD / USB / iPod	"READ ERROR"
	Dosyaları ve klasörleri tekrar USB cihazına kopyalayın. Eğer bu, sorunu çözmezse USB cihazını sıfırlayın veya başka bir USB cihazı kullanın.
	"NO DEVICE"
	USB cihazını bağlayın ve kaynağı tekrar USB olarak değiştirin.
	"COPY PRO"
	Kopya korumalı dosya oynatılıyor.
	"NA DEVICE"
	USB destekli bir cihaz bağlayın ve bağlantıları kontrol edin.
ANDROİD	"NO MUSIC"
	Çalınabilir ses dosyaları olan bir USB cihazı bağlayın.
	"iPod ERROR"
	<ul style="list-style-type: none"> iPod'u tekrar bağlayın. iPod'u sıfırlayın.
	<ul style="list-style-type: none"> Playback yapılırken ses duyulamaz. Yalnızca Android cihazdan ses çıkışı.
	<ul style="list-style-type: none"> Android cihazı tekrar bağlayın. Eğer [HAND MODE] modundaydı Android cihazda herhangi bir medya player uygulaması başlatın ve playback'i başlatın. Eğer [HAND MODE] modundaydı mevcut medya player uygulamasını tekrar başlatın veya başka bir medya player uygulaması kullanın. Android cihazı tekrar başlatın. Eğer bu sorunu çözemiyorsanız bağlı Android cihaz ses sinyalini üniteye gönderemiyordur. (➡ 16)

SORUN GİDERME

Belirti	Çözüm
[BROWSE MODE] 'de playback yapılmıyor.	<ul style="list-style-type: none">Android cihazınızda KENWOOD MUSIC PLAY APP uygulamasının yükli olup olmadıđından emin olun. (→ 8)Android cihazı tekrar bađlayın ve uygun kontrol modunu seřin.Şayet bu sonunu çözemiyorsa bađlı Android cihaz [BROWSE MODE] desteklemiyordur. (→ 16)
“NO DEVICE” veya “READING” yanıp sönüyor.	<ul style="list-style-type: none">Android cihaz üzerindeki geliřtirici seřeneklerini kapatın.Android cihazı tekrar bađlayın.Şayet bu sonunu çözemiyorsa bađlı Android cihaz [BROWSE MODE] desteklemiyordur. (→ 16)
Playback kesintili veya ses atlama sıkıntısı var.	Android cihaz üzerindeki güç tasarruf modunu kapatın.
“ANDROID ERROR” / “NA DEVICE”	<ul style="list-style-type: none">Android cihazı tekrar bađlayın.Android cihazı tekrar bađlatın.

Bir telefon çağırısı olarak susturma

Ticari bir telefon aksesuarı kullanarak MUTE kablosunu telefonunuzu bađlayın. (→ 19)

Bir çağrı geldiğinde, “CALL” görüntülenir. (Ses sistemi duraklar.)

- Bir çağrı esnasında ses sistemini dinlemeye devam etmek için SRC ögesine basın. “CALL” ortadan kaybolur ve ses sistemi kaldıđı yerdende devam eder.

Çağrı sona erdiğinde, “CALL” ortadan kaybolur. (Ses sistemi kaldıđı yerdende devam eder.)

REFERANSLAR

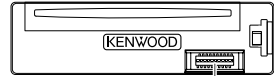
Bakım

Ünitenin temizlenmesi

Ön panel üzerindeki kiri, kuru silikon veya yumuşak bir bezle silin.

Konektörün temizlenmesi

Ön paneli sökün ve konektörleri, pamuklu bir bez kullanarak bir konektöre hasar vermemeye dikkat ederek güç kullanmadan temizleyin.



Konektör (ön panelin arka tarafında)

Disklerin kullanımı

- Diskin kayıt yüzeyine dokunmayın.
- Diskin üzerine bant vb. yapıştırmayın, üzerine bant yapışmış diskleri kullanmayın.
- Disk için herhangi bir aksesuar kullanmayın.
- Diski merkezden dışarıya hareketlerle temizleyin.
- Diski kuru silikon veya yumuşak bir bezle temizleyin. Herhangi bir çözücü madde kullanmayın.
- Diskleri bu üniteden çıkarırken, yatay olarak çekin.
- Bir disk takmadan önce diskin orta deliğindeki ve kenarlarındaki korumaları çıkarın.

Daha fazla bilgi

Ayrıca aşağıdaki web sitesini <www.kenwood.com/cs/ce/> şunun için ziyaret edin:

- En güncel aygıt yazılımı ve en güncel parça listesi
- KENWOOD MUSIC PLAY Android™ uygulaması
- Herhangi bir güncel bilgi

Genel

- Bu ünite yalnızca aşağıdaki CD'leri çalabilir:



- Çalınabilir ses dosyaları hakkında ayrıntılı bilgi ve notlar aşağıdaki web sitesinde çevrimiçi kılavuz olarak belirtilmektedir: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

REFERANSLAR

Çalınabilir dosyalar

- Çalınabilir ses dosyası: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)
- Çalınabilir medya disk: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Çalınabilir disk dosya formatı: ISO 9660 Seviyesi 1/2, Joliet, Uzun dosya adı.
- Çalınabilir USB aygıtı dosya sistemi: FAT12, FAT16, FAT32

Ses dosyaları yukarıda listelenen standartlara uysa dahi, medya veya aygıtın türüne veya koşullarına bağlı olarak kayıttan yürütme imkansız olabilir.

Bir USB aygıtındaki AAC (.m4a) dosyası veya iTunes tarafından kodlanan bir CD bu üniteye oynatılamaz.

Çalınamayan diskler

- Yuvarlak olmayan diskler.
- Kayıt yüzeyinde renklenme olan veya kirli olan diskler.
- Kapatılmamış Recordable/ReWritable (Kaydedilebilir/Tekrar Yazılabilir) diskler.
- 8 cm CD. Bir adaptör kullanılarak yerleştirmeye çalışmak arızaya neden olabilir.

USB aygıtlar hakkında

- Bu birim USB yığın bellek depolama aygıtında kayıtlı MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC dosyalarını oynatır.
- Bir USB aygıtını bir USB çoklayıcıya bağlayamazsınız.
- 5 m'den daha uzun bir kablolu bağlanması normal olmayan çalmaya neden olabilir.
- Bu ünite elektrik gücü 5 V'den farklı olan ve 1,5 A'yı geçen bir USB aygıtını tanıyamaz.

iPod/iPhone hakkında

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th, ve 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th, ve 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus
- Eğer "KENWOOD" veya ✓ ögesi iPod üzerinde görüntülenirse iPod'u çalıştıramazsınız.
- iPod/iPhone'un işletim sistemi sürümüne bağlı olarak, bazı işlevler bu üniteye kullanılamayabilir.

Android cihaz hakkında

- Bu ünite Android OS 4.1 ve üzerini desteklemektedir.
- Bazı Android cihazlar (4.1 ve üzeri sürüme sahip işletim sistemleri) tam olarak Android Açık Aksesuar (AOA) 2.0'ı desteklemeyebilir.
- Android cihazı hem yığın depolama sınıfını hemde AOA 2.0'ı destekliyorsa bu ünite her zaman AOA 2.0 yoluyla öncelikli olarak playback yapar.

Ekran bilgilerini değiştirin

DISP ögesine her bastığınızda bilgi ekranı değişir.

- Eğer bilgi mevcut değilse veya kayıtlı edilmediyse, "NO TEXT", "NO INFO" veya diğer bilgi (ör. istasyon adı, çalma süresi) görüntülenir.

Kaynak adı	Gösterge bilgileri
STANDBY	Kaynak adı (Tarih/Saat)
TUNER	Frekans (Tarih/Saat) (Yalnızca FM Radyo Veri Sistemi kullanan istasyonlar için) İstasyon adı (Tarih/Saat) ➔ Radyo metni (Tarih/Saat) ➔ Radyo metni+ (R.TEXT+) ➔ Başlık (Sanatçı) ➔ Başlık (Tarih/Saat) ➔ Frekans (Tarih/Saat) ➔ (başla geri döner)
CD veya USB FRONT/ USB REAR	(CD-DA için) Parça adı (Sanatçı) ➔ Parça adı (Disk adı) ➔ Parça adı (Tarih/Saat) ➔ Çalma süresi (Tarih/Saat) ➔ (başla geri döner) (MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC dosyaları için) Parça adı (Sanatçı) ➔ Parça adı (Albüm adı) ➔ Parça adı (Tarih/Saat) ➔ Dosya adı (Klasör adı) ➔ Dosya adı (Tarih/Saat) ➔ Çalma süresi (Tarih/Saat) ➔ (başla geri döner)
iPod FRONT/ iPod REAR veya ANDROID FRONT/ ANDROID REAR	Parça adı (Sanatçı) ➔ Parça adı (Albüm adı) ➔ Parça adı (Tarih/Saat) ➔ Çalma süresi (Tarih/Saat) ➔ (başla geri döner)
AUX	Kaynak adı (Tarih/Saat)

KURULUM / BAĞLANTI

▲ Uyarı

- Bu ünite yalnızca, negatif topraklama yapılmış 12 V DC'lik güç kaynağı ile kullanılabilir.
- Kablolama ve montaj öncesinde akünün negatif terminal bağlantısını kesin.
- Kısa devre olmasını engellemek için Akü kablosunu (sarı) ve Kontak kablosunu (kırmızı) aracın şasisine veya Topraklama kablosuna (siyah) bağlamayın.
- Kısa devre olmasını engellemek için, bağlı olmayan kabloları elektrik bandı ile sarın.
- Montajdan sonra, üniteyi aracın şasisine toprakladığınızdan emin olun.

▲ Dikkat

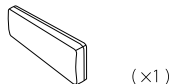
- Güvenliğiniz için, kablolama ve montaj işlerini profesyonellere bırakın. Araç ses sistemi satıcısına danışın.
- Bu üniteyi aracınızın konsoluna takın. Ünite kullanımı sırasında ve kullanımdan hemen ardından ünitenin metal kısımlarına dokunmayın. Soğutma plakası ve kaplama gibi metal kısımlar sıcak olabilir.
- Hoparlörlerin ⊖ kablolarını araç şasisine veya Şasi kablosuna (siyah) bağlamayın veya bu kabloları paralel bağlamayın.
- Üniteyi 30°'den küçük bir açıyla monte edin.
- Aracınızın kablo setinde kontak terminali yoksa, Kontak kablosunu (kırmızı) sigorta kutusuna bağlayın. Sigorta kutusu 12 V DC'lik bir güç kaynağı sağlamalı ve kontak anahtarları ile açılıp kapatılabilir.
- Tüm kabloları sıcak metal parçalarından uzak tutun.
- Ünite takıldıktan sonra, fren lambalarının, sinyallerin, silceklerin, vb. düzgün bir şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Sigorta atarsa, öncelikle kabloların aracın şasisine temas etmediğinden emin olun ve ardından eski sigortayı, aynı değerdeki yeni bir sigorta ile değiştirin.

Temel prosedür

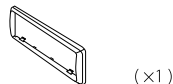
- Anahtar, kontak anahtarından çıkarın ve ardından araç aküsünün ⊖ terminalinin bağlantısını kesin.**
- Kabloları doğru şekilde bağlayın.**
Kablo bağlantısı bölümüne bakın. (→ 19)
- Üniteyi aracınıza monte edin.**
Ünitenin monte edilmesi (konsol montajı) bölümüne bakın.
- Araç aküsünün ⊖ terminalini bağlayın.**
- Gücü açmak için SRC üzerine basın.**
- Yüz plakasını çıkarın ve üniteyi 5 saniye içinde sıfırlayın. (→ 3)**

Montaj için parça listesi

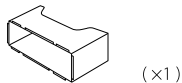
(A) Ön panel



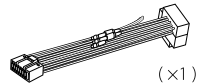
(B) Çerçeve plakası



(C) Montaj kovası



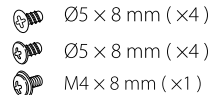
(D) Kablo seti



(E) Çıkarma tuşu

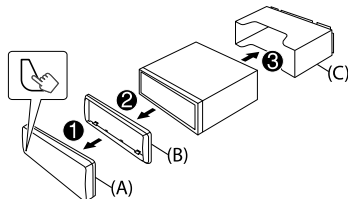


(F) Vidalar



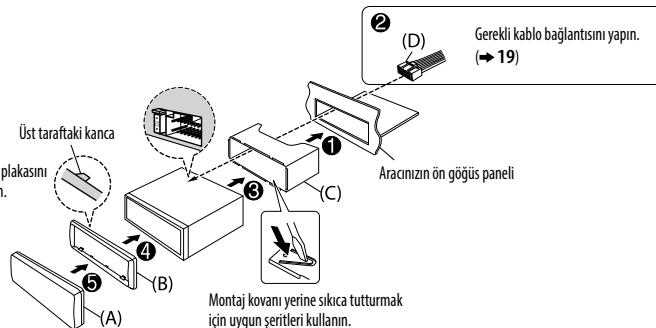
Ünitenin monte edilmesi (konsol montajı)

1



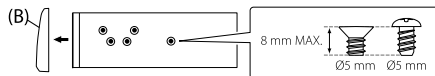
2

Takmadan önce döşeme plakasını
şekildeki gibi yönlendirin.



Montaj kovanı olmadan montaj yapılırken

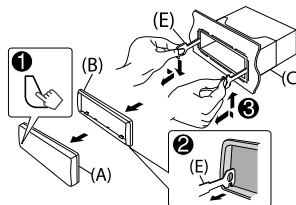
- 1 Montaj kovanını ve çerçeve plakasını üniteden çıkartın.
- 2 Araç takma desteğiyle ünitedeki (her iki yöndeki) delikleri sıraya dizin ve üniteyi vidalarla (tedarik edilmiş olan) sağlamlaştırın.



▲ Sadece belirtilen vidaları kullanın. Yanlış vidaların kullanılması üniteye hasar verebilir.

Ünitenin çıkarılması

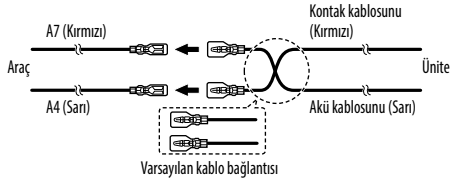
- 1 Önyüz bağlantısını kesin.
- 2 Çerçeve plakasının her iki yanında bulunan deliklerin içerisindeki çıkarma tuşları üzerine tutucu pimi takın ve sonra yerinden çıkartın.
- 3 Her iki yandaki yuvaların içerisine çıkarma tuşlarını derinlemesine yerleştirin ve ardından aşağıda gösterildiği gibi ok işaretlerini takip edin.



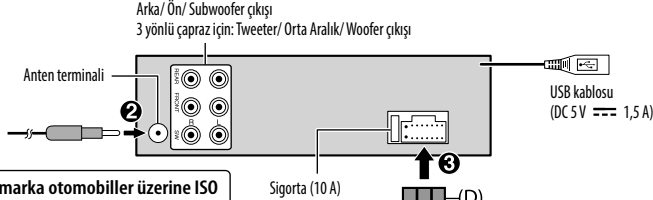
Kablo bağlantısı

Bazı VW/Audi veya Opel (Vauxhall) marka otomobiller üzerine ISO konektörleri bağlama

Verilen kablo demetinin kablolarında aşağıda gösterildiği gibi, değişiklik yapmanız gerekebilir.

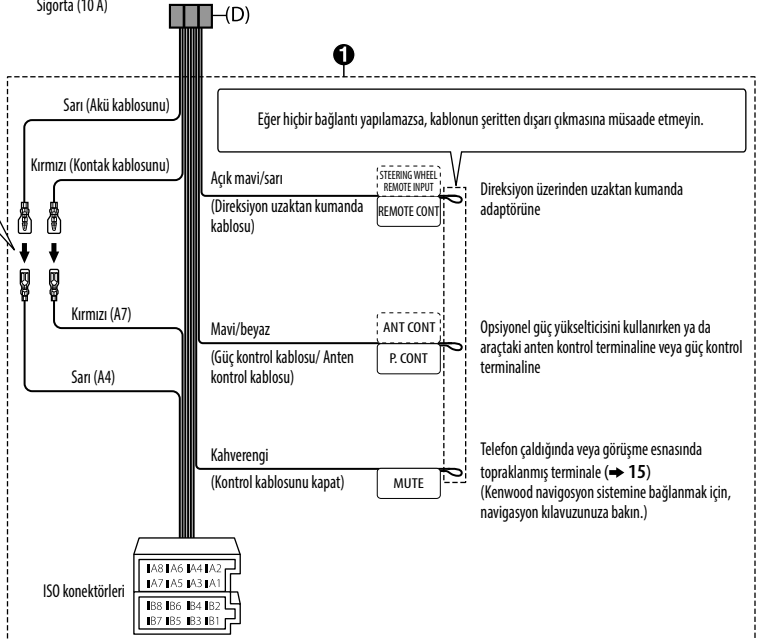


Pim	Renk ve işlevi
A4	Sarı : Batarya
A5	Mavi/beyaz : Güç kontrolü
A7	Kırmızı : Kontak (ACC)
A8	Siyah : Yer (topraklama) bağlantısı
B1	Mor ⊕ : Arka hoparlör (sağ)
B2	Mor/siyah ⊖ : 3 yönlü çapraz için: Tweeter (sağ)
B3	Gri ⊕ : Ön hoparlör (sağ)
B4	Gri/siyah ⊖ : 3 yönlü çapraz için: Orta aralık hoparlör (sağ)
B5	Beyaz ⊕ : Ön hoparlör (sol)
B6	Beyaz/siyah ⊖ : 3 yönlü çapraz için: Orta aralık hoparlör (sol)
B7	Yeşil ⊕ : Arka hoparlör (sol)
B8	Yeşil/siyah ⊖ : 3 yönlü çapraz için: Tweeter (sol)



Araçınızda bir ISO terminali yoksa :
Üniteni ticari olarak kullanışlı ve arabanız için özel kablo demeti ile montaj yapmanızı ve güvenliğinizi için bu işi profesyonellere bırakmanızı tavsiye ediyoruz. Araç ses sistemi satıcınıza danışın.

Harici bir yükseltici bağlarken, üniteye zarar vermekten kaçınmak için topraklama kablosunu arabanın şasesine bağlayın.



TEKNİK ÖZELLİKLER

Tuner	FM	Frekans Aralığı	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz aralık)
		Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω
		Sessizleştirme Hassasiyeti (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω
		Frekans Tepkisi (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Sinyal-Parazit Oranı (MONO)	64 dB
		Stereo Ayırma (1 kHz)	40 dB
	OD	Frekans Aralığı	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz aralık)
		Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 20 dB)	28,2 µV
	UD	Frekans Aralığı	153 kHz — 279 kHz (9 kHz aralık)
		Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 20 dB)	50,0 µV

CD oynatıcı	Lazer Diyot	GaAlAs
	Dijital Filtre (D/A)	8 kere üst örnekleme
	Mil Devri	500 dev/dak — 200 dev/dak (CLV)
	Wow ve Kırpışma	Alt ölçülebilir sınır
	Frekans Tepkisi (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Toplam Harmonik Bozulma (1 kHz)	0,01 %
	Sinyal-Parazit Oranı (1 kHz)	105 dB
	Dinamik Aralık	90 dB
	Kanal Ayırma	85 dB
	MP3 Çözme	MPEG-1/2 Audio Layer-3 uyumlu
	WMA Çözme	Windows Media Audio uyumlu
	AAC Çözme	AAC-LC“.aac” dosyaları

USB	USB Standardı	USB 1.1, USB 2.0 Tam Hız
	Dosya Sistemi	FAT12/ 16/ 32
	Maksimum Elektrik Akımı	DC 5 V — 1,5 A
	MP3 Çözme	MPEG-1/2 Audio Layer-3 uyumlu
	WMA Çözme	Windows Media Audio uyumlu
	AAC Çözme	AAC-LC“.aac” dosyaları
	WAV Çözme	Doğrusal PCM
	FLAC Çözme	FLAC dosyası (48 kHz'e kadar / 16 bit)

Audio	Maksimum Çıkış Gücü	50 W × 4
	Ful band aralık gücü	22 W × 4 (1 % THD min.)
	Hoparlör Empedansı	4 Ω — 8 Ω
	Ses Hareketi	Bant 1: 62,5 Hz ±9 dB Bant 2: 100 Hz ±9 dB Bant 3: 160 Hz ±9 dB Bant 4: 250 Hz ±9 dB Bant 5: 400 Hz ±9 dB Bant 6: 630 Hz ±9 dB Bant 7: 1 kHz ±9 dB Bant 8: 1,6 kHz ±9 dB Bant 9: 2,5 kHz ±9 dB Bant 10: 4 kHz ±9 dB Bant 11: 6,3 kHz ±9 dB Bant 12: 10 kHz ±9 dB Bant 13: 16 kHz ±9 dB
	Güçlendirilmemiş Çıkış Seviyesi/Yükü (CD)	4 000 mV/10 kΩ
	Güçlendirilmemiş Çıkış Empedansı	≤ 600 Ω

TEKNİK ÖZELLİKLER

Yardımcı	Frekans Tepkisi (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Giriş Maksimum Voltajı	1 000 mV
	Giriş Empedansı	30 k Ω
Genel	Çalışma Voltajı	14,4 V (10,5 V — 16 V arasına izin verilir)
	Maksimum Akım Tüketimi	10 A
	İşletme Sıcaklığı Aralığı	-10°C — +60°C
	Montaj Büyüklüğü (G \times Y \times D)	182 mm \times 53 mm \times 159 mm
	Ağırlık	1,3 kg

Önceden bildirilmeksizin değişikliğe tabidir.

libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



EMC Direktifi uyarınca Uygunluk Beyanı
RoHS Yönergesi 2011/65/EU'ya göre Uygunluk Bildirimi
Üretici:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

AB Temsilcisi:

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

CLASS 1
LASER PRODUCT

Lazer kullanan ürünlerdeki işaretler

Şasi/Kasa üzerinde bulunan ve bileşenin Class 1 (Sınıf 1) olarak sınıflandırılan lazer ışını kullandığını belirten bir etiket bulunur. Bu etiket, ünitenin düşük sınıf lazer ışınları kullandığı anlamına gelir. Ünite dışında zararlı radyasyon tehlikesi yoktur.



اعلامیه تطابق با توجه به راهنمای EMC
اعلامیه تطابق با توجه به راهنمای 2011/65/EU RoHS

تولیدکننده:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022,
Japan

نمایندگان اتحادیه اروپا:

JVCKENWOOD NEDERLAND B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

رنیل را دهافتسدا اب تلاوصحم ی رلذگ تملاع

طبق نوشته موجود بر روی برچسب متصل به شاسی ها/
قاب، این قطعه از پرتوهای لیزر درجه ۱ استفاده می کند. به
عبارت دیگر، این دستگاه از پرتوهای لیزر ضعیف تر استفاده
می کند. در خارج از دستگاه، خطر اشعه های مضر وجود
ندارد.

CLASS 1
LASER PRODUCT

پاسخ فرکانس (3± دسی بل)	20 هرتز — 20 کیلو هرتز
حداکثر ولتاژ ورودی	1 000 mV
امپدانس ورودی	30 کیلو اهم
ولتاژ کارکرد	14.4 ولت (10.5 ولت — 16 ولت مجاز)
حداکثر میزان مصرف برق	10 آمپر
محدوده دمای عملیاتی	-10 درجه سانتیگراد — +60 درجه سانتیگراد
اندازه نصب (پهنای در بلندی در عمق)	182 میلی متر × 53 میلی متر × 159 میلی متر
وزن	1.3 کیلو گرم

ممکن است بدون اعلام قبلی تغییر کند.

libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

استاندارد USB	USB 1.1, USB 2.0 سرعت بالا
سیستم فایل	32 / 16 / FAT12
حداکثر جریان برق	5 ولت DC ± 1.5 آمپر
رمزگشایی MP3	سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3
رمزگشایی WMA	سازگار با Windows Media Audio
رمزگشایی AAC	فایل های AAC-LC "aac"
رمزگشایی WAV	PCM خطی
رمزگشایی FLAC	فایل FLAC (تا 48 کیلوهرتز / 16 بیت)
حداکثر قدرت خروجی	50 وات × 4
قدرت پهنای باند کامل	22 وات × 4 (با کمتر از 1% THD)
امپدانس بلندگو	4 اهم — 8 اهم
عملکرد صدا	باند 1: 62.5 هرتز ± 9 دسی بل باند 2: 100 هرتز ± 9 دسی بل باند 3: 160 هرتز ± 9 دسی بل باند 4: 250 هرتز ± 9 دسی بل باند 5: 400 هرتز ± 9 دسی بل باند 6: 630 هرتز ± 9 دسی بل باند 7: 1 کیلو هرتز ± 9 دسی بل باند 8: 1.6 کیلو هرتز ± 9 دسی بل باند 9: 2.5 کیلو هرتز ± 9 دسی بل باند 10: 4 کیلو هرتز ± 9 دسی بل باند 11: 6.3 کیلو هرتز ± 9 دسی بل باند 12: 10 کیلو هرتز ± 9 دسی بل باند 13: 16 کیلو هرتز ± 9 دسی بل
سطح خروجی اولیه/ بار (سی دی)	mV 4 000 / 10 کیلو اهم
امپدانس خروجی اولیه	≥ 600 اهم

USB

توضیحات

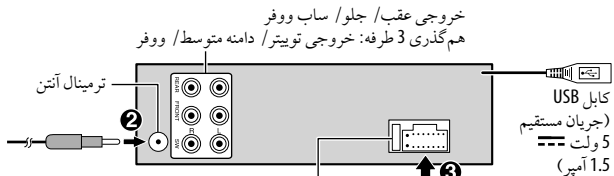
FM	حوزه فرکانس	87.5 مگا هرتز — 108.0 مگا هرتز (فضای 50 کیلو هرتز)
	حساسیت قابل استفاده	$75 \Omega / 0.71 \mu V$
	حساسیت سکوت	$75 \Omega / 2.0 \mu V$
	نسبت سیگنال به پارازیت (مونو)	30 هرتز — 15 کیلو هرتز
	پاسخ فرکانس (±3 دسی بل)	64 دسی بل
	نسبت سیگنال به پارازیت (1 کیلو هرتز)	40 دسی بل
MW	حوزه فرکانس	531 کیلو هرتز — 1611 کیلو هرتز (فضای 9 کیلو هرتز)
	حساسیت قابل استفاده	$28.2 \mu V$
LW	حوزه فرکانس	153 کیلو هرتز — 279 کیلو هرتز (فضای 9 کیلو هرتز)
	حساسیت قابل استفاده	$50.0 \mu V$
	دیود لیزری	GaAlAs
	فیلتر دیجیتال (D/A)	نمونه گیری زیاد 8 برابر
	سرعت اسپندل	500 دور در دقیقه — 200 دور در دقیقه (CLV)
	میزان صدای دارای اعوجاج	کمتر از محدوده قابل اندازه گیری
	پاسخ فرکانس (±1 دسی بل)	20 هرتز — 20 کیلو هرتز
	توزیع کل هارمونیک (1 کیلو هرتز)	0.01 %
	نسبت سیگنال به پارازیت (1 کیلو هرتز)	105 دسی بل
	دامنه دینامیک	90 دسی بل
	جداسازی کانال	85 دسی بل
	رمزگشایی MP3	سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3
	رمزگشایی WMA	سازگار با Windows Media Audio
	رمزگشایی AAC	فایل های AAC-LC "aac"

توضیحات

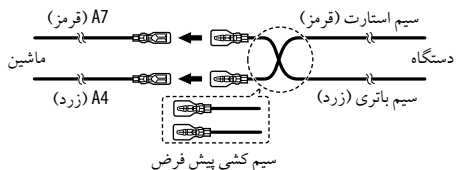
اگر اتوموبیل شما دارای ترمنال ISO نیست:

ما پیشنهاد می‌کنیم دستگاه را با یک دسته سیم سفارشی مخصوص خودروی خود که در بازار موجود است نصب کنید و برای ایمنی خود، این کار را به افراد حرفه‌ای واگذار نمایید. با فروشنده ضبط صوت خودرو مشورت کنید.

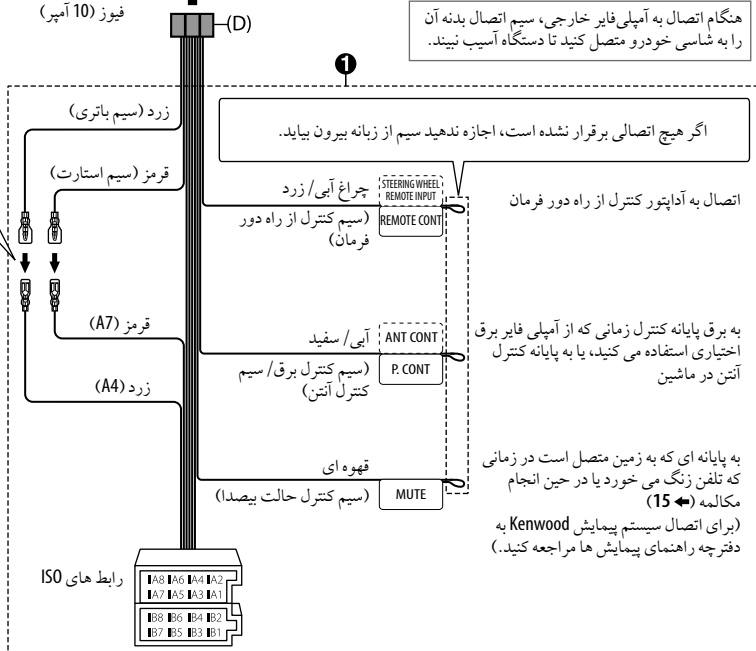
هنگام اتصال به آمپلی فایر خارجی، سیم اتصال بدنه آن را به شاسی خودرو متصل کنید تا دستگاه آسیب نبیند.



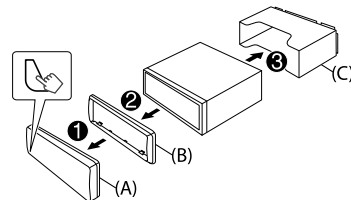
اتصال رابط‌های ISO در برخی از ماشین‌های Audi/VW یا Opel/Vauxhall. ممکن است لازم باشد که سیم کنشی مربوط به مهار سیم را همانطور که در تصویر نشان داده شده است تغییر دهید.



پین	رنگ و عملکرد
A4	زرد : باتری
A5	آبی/ سفید : کنترل توان
A7	قرمز : استارت (ACC)
A8	سیاه : اتصال ارت (زمینی)
B1	ارغوانی ⊕ : بلندگوی عقب (راست)
B2	ارغوانی/ سیاه ⊖ : هم‌گذری 3 طرفه: توییتر (سمت راست)
B3	خاکستری ⊕ : بلندگوی جلو (راست)
B4	خاکستری/ سیاه ⊖ : هم‌گذری 3 طرفه: بلندگوی دامنه متوسط (سمت راست)
B5	سفید ⊕ : بلندگوی جلو (چپ)
B6	سفید/ سیاه ⊖ : هم‌گذری 3 طرفه: بلندگوی دامنه متوسط (سمت چپ)
B7	سبز ⊕ : بلندگوی عقب (چپ)
B8	سبز/ سیاه ⊖ : هم‌گذری 3 طرفه: توییتر (سمت چپ)

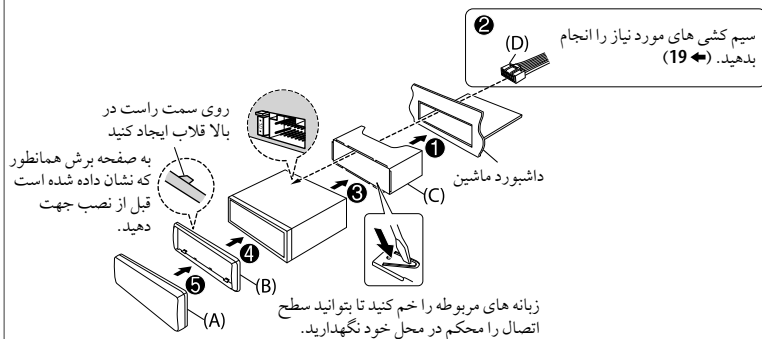


1



2

سیم کشی های مورد نیاز را انجام بدهید. (19) (D)

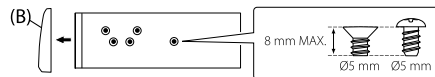


زبان های مربوطه را خم کنید تا بتوانید سطح اتصال را محکم در محل خود نگهدارید.

هنگام نصب بدون استفاده از غلاف نصب

1 محل نصب را جدا کرده و صفحه برش را از دستگاه جدا کنید.

2 سوراخ های موجود در دستگاه (در هر دو سمت) را با قلاب اتصال ماشین تراز کرده و دستگاه را با کمک پیچ ها (عرض می شود) محکم کنید.



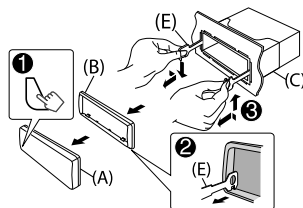
⚠ فقط از پیچ های مشخص شده استفاده کنید. استفاده از پیچ های اشتباه ممکن است به دستگاه آسیب وارد کند.

نحوه جدا کردن دستگاه

1 صفحه جلویی را جدا کنید.

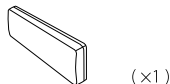
2 بین اتصال موجود بر روی کلیدهای جداسازی را درون سوراخ های موجود در هر دو سمت صفحه برش بگذارید و سپس بیرون بکشید.

3 کلیدهای جداسازی عمیقاً درون شکاف ها در هر سمت قرار دارند، بنابراین از فلش های نشان داده شده در قسمت زیر پیروی کنید.



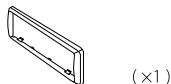
فهرست قطعات برای نصب

(A) صفحه جلویی



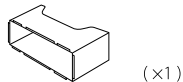
(×1)

(B) قاب دور ضبط



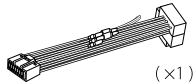
(×1)

(C) غلاف نصب



(×1)

(D) دسته سیم



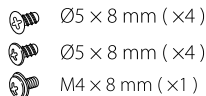
(×1)

(E) کلید استخراج



(×2)

(F) پیچها



⚠️ احتیاط

- این دستگاه فقط می تواند با منبع تغذیه 12 ولت DC منفی زمین استفاده شود.
- قبل از سیم کشی یا نصب، ترمینال منفی باتری را جدا کنید.
- برای جلوگیری از یک اتصال کوتاه، سیم باتری (قرمز) را به شاسی خودرو یا سیم اتصال به زمین (سیاه) وصل نکنید.
- برای جلوگیری از اتصال کوتاه، سیم های وصل نشده را با چسب برق عایق کنید.
- بعد از نصب، مطمئن شوید که این دستگاه را به شاسی خودرو وصل کرده اید.

⚠️ احتیاط

- به منظور رعایت ایمنی، کار سیم کشی و نصب را به افراد حرفه ای بسپارید. با فروشنده ضبط صوت خودرو تماس بگیرید.
- این دستگاه را در کنسول خودروی خود نصب کنید. در حین استفاده یا اندکی بعد از استفاده از دستگاه، به قسمت های فلزی دستگاه دست نزنید. قسمت های فلزی مانند گرمابخور و قاب دستگاه داغ می شوند.
- از اتصال سیم های ⊖ بلندگو به شاسی ماشین یا سیم زمین (سیاه) خودداری کنید یا اینکه آنها را به صورت موازی یکدیگر متصل کنید.
- دستگاه را در زاویه ای کمتر از 30 درجه نصب کنید.
- اگر دسته سیم خودروی شما ترمینال استارت ندارد، سیم استارت (قرمز) را به ترمینال موجود در جعبه فیوز خودرو که منبع تغذیه 12 ولت DC فراهم می کند و با استفاده از کلید استارت روشن و خاموش می شود، وصل کنید.
- کلیه کابل ها را از قطعات فلزی گرمازا دور کنید.
- بعد از نصب دستگاه، بررسی کنید که چراغهای ترمز، چراغهای راهنما، برف پاک کنها و سایر موارد موجود در خودرو به طرز صحیح کار کنند.
- اگر فیوز بسوزد، ابتدا باید مطمئن شوید که سیم ها با شاسی در تماس نیستند، سپس فیوز قدیمی را با یک فیوز جدید با مشخصات مشابه، تعویض کنید.

دستور کارهای اصلی

- 1 کلید را از سوئیچ استارت جدا کرده، سپس ترمینال ⊖ باتری خودرو را قطع کنید.
- 2 سیم ها را به درستی وصل کنید.
- 3 به قسمت اتصال سیم کشی رجوع کنید. (19) دستگاه را در خودروی خود نصب کنید.
- 4 به قسمت نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد) رجوع کنید.
- 5 ترمینال ⊖ باتری خودرو را وصل کنید.
- 6 جهت روشن کردن دستگاه، SRC را فشار دهید.
- 7 صفحه جلویی را جدا کنید و دستگاه را در عرض 5 ثانیه بازنشانی کنید. (3) (3)

فایل های قابل اجرا

- فایل صوتی قابل پخش: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac).
- دیسک قابل پخش: CD-ROM / CD-RW / CD-R
- فرمت دیسک قابل پخش: Joliet, ISO 9660 Level 1/2 نام فایل Long.
- سیستم فایل دستگاه USB قابل پخش: FAT32, FAT16, FAT12.
- حتی زمانی که فایل های صوتی از استانداردهای لیست شده در بالا تبعیت دارند، ممکن است بسته به نوع یا شرایط رسانه یا دستگاه، پخش امکان پذیر نباشد.
- فایل AAC (.m4a) در یک دستگاه USB یا یک CD کدگذاری شده توسط آیتونز را نمی توان روی این دستگاه پخش کرد.

دیسک هایی که قابل اجرا نیستند

- دیسک هایی که گرد نباشند.
- دیسک هایی که روی سمت ضبط شده آنها رنگ شده باشد یا دیسک هایی که کثیف باشند.
- دیسک های Recordable (با قابلیت ضبط) / ReWritable (با قابلیت ضبط مجدد) که تمام مراحل ضبط فایل ها در آن به طور کامل انجام نشده است.
- سی دی 8 سانتی متری. تلاش برای جا دادن سی دی با استفاده از آداپتور ممکن است باعث ایجاد خرابی شود.

درباره دستگاه های USB

- این دستگاه می تواند فایل های MP3 / WMA / AAC / WAV / FLAC ذخیره شده در یک دستگاه ذخیره انبوه اطلاعات USB را پخش نماید.
- از طریق هاب USB نمی توانید یک دستگاه USB را متصل کنید.
- ممکن است اتصال یک کابل با طول بیشتر از 5 متر باعث پخش غیر عادی صدا شود.
- این دستگاه نمی تواند دستگاه USB که درجه بندی آن به غیر از 5 ولت و بالاتر از 1.5 آمپر باشد را تشخیص دهد.

درباره iPhone/iPod

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th generation و 5th)

- iPod classic

- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th و 7th generation)

- iPhone 3G (4, 5, 5S, 6, 6 Plus, 7)

• اگر "KENWOOD" یا "M" بر روی iPod نمایش داده نشود، امکان اجرای iPod وجود ندارد.

• بسته به نسخه سیستم عامل iPhone/iPod، بعضی از عملکردها ممکن است روی این

دستگاه کار نکنند.

درباره دستگاه اندروید

- این دستگاه از سیستم عامل اندروید نسخه 4.1 و بالاتر پشتیبانی می کند.
- برخی دستگاه های اندروید (با نسخه 4.1 و بالاتر) ممکن است به طور کامل از Android Open Accessory (AOA) نسخه 2.0 پشتیبانی نکنند.
- در صورتی که دستگاه اندروید شما از دستگاه های نوع mass storage (حافظه حجیم) و AOA 2.0 پشتیبانی نکند، این دستگاه همیشه پخش از طریق AOA 2.0 را در اولویت قرار می دهد.
- اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد
- هر بار که دکمه DISP را فشار دهید، اطلاعات مورد نمایش تغییر خواهد کرد.
- اگر اطلاعات در دسترس نباشند یا ثبت نشده باشند، عبارت "NO INFO"، "NO TEXT"، یا اطلاعات دیگر (مثلاً نام ایستگاه، مدت زمان پخش) ظاهر می شود.

نام منبع	اطلاعات نمایشگر
STANDBY	نام منبع (تاریخ/ساعت)
TUNER	فرکانس (تاریخ/ساعت)
CD یا USB REAR /USB FRONT	فقط برای ایستگاه های رادیویی FM Radio Data System (سیستم داده های رادیو FM) نام ایستگاه (تاریخ/ساعت) ◀ رادیو متن (تاریخ/ساعت) ▶ رادیو متن + (R.TEXT+) ◀ عنوان (نام هنرمند) ▶ عنوان (تاریخ/ساعت) ▶ فرکانس (تاریخ/ساعت) ▶ (بازگشت به اول) (برای CD-DA) عنوان تراک (نام هنرمند) ▶ عنوان تراک (نام دیسک) ▶ عنوان تراک (تاریخ/ساعت) ▶ مدت زمان پخش (تاریخ/ساعت) ▶ (بازگشت به اول)
iPod REAR /iPod FRONT یا ANDROID FRONT یا ANDROID REAR	(برای فایل های MP3 / WMA / AAC / WAV / FLAC) عنوان تراک (نام هنرمند) ▶ عنوان تراک (عنوان آلبوم) ▶ عنوان تراک (تاریخ/ساعت) ▶ نام فایل (نام پوشه) ▶ نام فایل (تاریخ/ساعت) ▶ مدت زمان پخش (تاریخ/ساعت) ▶ (بازگشت به اول) عنوان تراک (نام هنرمند) ▶ عنوان تراک (اسم آلبوم) ▶ عنوان تراک (تاریخ/ساعت) ▶ مدت زمان پخش (تاریخ/ساعت) ▶ (بازگشت به اول)
AUX	نام منبع (تاریخ/ساعت)

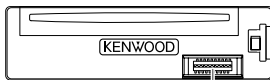
منبع‌داری

تمیز کردن دستگاه

گرد و خاک روی قاب را با یک دستمال خشک سیلیکونی یا یک پارچه نرم پاک کنید.

تمیز کردن رابط

قاب را جدا کرده و با یک گوش پاک کن به آرامی رابط را پاک کنید و مراقب باشید رابط صدمه نبیند.



رابط (در پشت قاب)

کار با دیسک ها

- سمت ضبط شده دیسک را لمس نکنید.
- روی دیسک نوار و موارد دیگر نچسبانید؛ یا از دیسکی که روی آن نوار چسبانده شده است، استفاده نکنید.
- از هیچ وسیله جانبی برای دیسک استفاده نکنید.
- تمیز کردن را از مرکز دیسک شروع کرده و به سمت بیرون حرکت کنید.
- دیسک را با یک پارچه سیلیکونی خشک یا یک پارچه نرم تمیز کنید. از هیچ نوع حلالی استفاده نکنید.
- هنگام بیرون آوردن دیسک از دستگاه، آن را به صورت افقی بیرون بکشید.
- قبل از قرار دادن دیسک، تکه های زیر در قسمت سوراخ مرکزی و لبه دیسک را پاک کنید.

سایر اطلاعات

همچنین برای موارد زیر به وبسایت www.kenwood.com/cs/ce/ مراجعه کنید:

- آخرین به روزرسانی های میان افزار و فهرست آخرین اقلام سازگار
- برنامه Android™ با نام KENWOOD MUSIC PLAY
- سایر اطلاعات جدید

عمومی

- این دستگاه فقط می تواند CD های ذیل را پخش کند:



- اطلاعات دقیق و نکات مربوط به فایل های صوتی قابل اجرا در دفترچه آنلاین موجود در این وبسایت قابل دسترسی است: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

عوارض

نحوه تعمیر

ANDROID	پخش در حالت [BROWSE MODE] امکان پذیر نیست.	<ul style="list-style-type: none"> • مطمئن شوید که برنامه KENWOOD MUSIC PLAY APP روی دستگاه اندروید شما نصب شده باشد. (4 ← 8) • دستگاه اندروید را دوباره متصل کنید و حالت مناسب برای کنترل را انتخاب نمایید. • اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید از حالت [BROWSE MODE] پشتیبانی نمی کند. (4 ← 16)
	یا "NO DEVICE" یا "READING" چشمک می زند.	<ul style="list-style-type: none"> • گزینه های برنامه نویسی روی دستگاه اندروید را غیرفعال کنید. • دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. • اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید از حالت [BROWSE MODE] پشتیبانی نمی کند. (4 ← 16)
	پخش صدا قطع و وصل می شود یا صدا پرش دارد.	حالت صرفه جویی باتری را در دستگاه اندروید غیرفعال کنید.
	"/ "ANDROID ERROR" "NA DEVICE"	<ul style="list-style-type: none"> • دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. • دستگاه اندروید را راه اندازی مجدد کنید.

بصدا کردن در هنگام دریافت تماس تلفنی

سیم "قطع صدا" را با استفاده از لوازم جانبی تلفن که در بازار موجود است به تلفن خود متصل کنید. (4 ← 19)

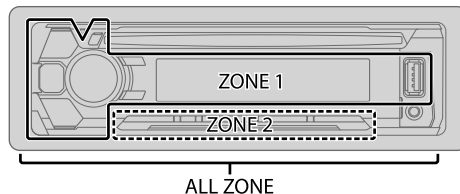
- دریافت تماس، عبارت "CALL" نمایش داده می شود. (سیستم صوتی موقتاً متوقف می شود).
- برای ادامه گوش کردن به سیستم صوتی در حین تماس، SRC را فشار دهید. عبارت "CALL" محو می شود و سیستم صوتی به کار خود ادامه می دهد.
- با پایان یافتن تماس، عبارت "CALL" محو می شود. (سیستم صوتی به کار خود ادامه می دهد).

عوارض	نحوه تعمیر
صدایی بگوش نمی رسد.	<ul style="list-style-type: none"> • اندازه صدا را بر روی میزان بهینه آن تنظیم نمایید. • کابلها و اتصالات را بررسی کنید.
صدایی بگوش نمی رسد.	برق را قطع کنید، سپس اطمینان حاصل نمایید که پایانه های سیم های بلندگو به طور مناسب عایق بندی شده باشند. برق را مجدداً وصل کنید.
ظواهر می شود.	دستگاه را به نزدیک ترین مرکز خدمات ارسال نمایید.
صدایی بگوش نمی رسد.	رابط ها را تمیز کنید. (15)
دستگاه روشن نمی شود.	اطلاعات نشان داده شده بر روی صفحه نمایش اشتباه هستند.
دستگاه بطور کلی کار نمی کند.	دستگاه را ری ست کنید. (3)
دریافت موج رادیویی ضعیف است.	آنتن هوایی را بطور محکم وصل کنید.
نویز ثابتی هنگام گوش دادن به رادیو شنیده می شود.	برای اینکه با زور دیسک را بیرون بیاورید، می توانید ▲ را فشار دهید و نگه دارید. مراقب باشید دیسک هنگام بیرون آمدن نیفتد. اگر با این کار مشکل شما برطرف نشد، دستگاه را راه اندازی مجدد کنید. (3)
دیسک را نمی توان بیرون آورد.	به تراک دیگری بروید یا دیسک را عوض کنید.
نویز تولید می شود.	ترتیب پخش موقع ضبط تراکها تعیین می شود.
تراک ها آتطور که می خواستید پخش نمی شوند.	از تعداد زیادی سطوح یا پوشه های مختلف با سلسله مراتب مختلف استفاده نکنید.
READING (در حال خواندن) چشمک می زند.	دلیل این اتفاق به نحوه ضبط شده آن تراک بستگی دارد.
زمان پخش سپری شده صحیح نیست.	دستگاه هنوز در حال آماده کردن فهرست موسیقی آبی/آی/فون است. ممکن است بارگذاری آن طول بکشد، بعداً دوباره امتحان کنید.
LOADING در هنگامی که با فشار دادن Q/د وارد حالت جستجو می شود، ظاهر می گردد.	
عوارض	نحوه تعمیر
کاراکترها درست نشان داده نمی شوند (برای مثال: اسم آلبوم).	این دستگاه فقط می تواند حروف بزرگ الفبا، ارقام و تعداد محدودی از علائم را نشان دهد.
بسته به زبان نمایشی که برگزیده اید (5)، بعضی از نویسه ها ممکن است به درستی نمایش داده نشوند.	بررسی کنید که دیسک دارای فایل های صوتی پشتیبانی شده باشد. (16, 15)
"NA FILE"	یک دیسک قابل پخش در داخل شیار قرار دهید.
"NO DISC"	بررسی کنید که دیسک تمیز باشد و به درستی درون دستگاه قرار داده شده باشد.
"TOC ERROR"	دستگاه را ری ست کنید. اگر مشکل حل نشود، باید با نزدیکترین مرکز خدمات تماس بگیرید.
"PLEASE EJECT"	فایل ها و پوشه ها را مجدداً در دستگاه USB کپی کنید. اگر با این کار مشکل برطرف نشد، دستگاه USB را راه اندازی مجدد کرده یا از یک دستگاه USB دیگر استفاده کنید.
"READ ERROR"	یک دستگاه USB را متصل کرده و منبع را مجدداً به USB تغییر دهید.
"NO DEVICE"	یک فایل با محافظت در برابر کپی پخش می شود.
"COPY PRO"	یک دستگاه USB پشتیبانی شده را متصل کرده و اتصال ها را بررسی کنید.
"NA DEVICE"	یک دستگاه USB متصل کنید که حاوی فایل های صوتی قابل پخش باشد.
"NO MUSIC"	USB را مجدداً وصل کنید.
"iPod ERROR"	iPod را بازنشانی کنید.
دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید.	دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید.
اگر در حالت [HAND MODE] هستید، یک برنامه پخش چند رسانه ای را روی دستگاه اندروید اجرا کرده و فایل را مجدداً پخش کنید.	اگر در حالت [HAND MODE] هستید، برنامه پخش چند رسانه ای فعلی را مجدداً اجرا کنید، یا از برنامه چند رسانه ای دیگری استفاده نمایید.
اگر در حالت [HAND MODE] هستید، برنامه پخش چند رسانه ای را مجدداً پخش کنید.	اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید قادر به ارسال سیگنال های صوتی به دستگاه نیست. (16)

پیش فرض: XX

COLOR SELECT	<p>انتخاب رنگ ALL ZONE، ZONE 1 و ZONE 2 به طور مجزا.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 ناحیه ای انتخاب کنید. (به توضیحات داخل ستون چپ رجوع کنید.) 2 یک رنگ را برای منطقه انتخابی انتخاب کنید. <p>CUSTOM R/G/B / VARIABLE SCAN / رنگ های از پیش تعیین شده*</p> <p>برای ایجاد رنگ مورد نظر خود، [CUSTOM R/G/B] را انتخاب کنید. رنگی که ساخته اید در [CUSTOM R/G/B] ذخیره خواهد شد.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 برای وارد کردن جزئیات تنظیم رنگ، دکمه ولوم را فشار دهید. 2 برای انتخاب رنگ (B / G / R) جهت تنظیم کردن، ◀▶ را فشار دهید. 3 برای تنظیم سطح رنگ (0 — 9) دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
DIMMER	<p>روشنایی صفحه و روشنایی دکمه ها را کاهش دهید.</p> <p>ON: کاهنده نور فعال است. ؛ OFF: لغو می شود.</p> <p>DIMMER TIME: زمان خاموش و روشن شدن کاهنده نور را تنظیم می کند.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 جهت انتخاب زمان [ON]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید. 2 جهت انتخاب زمان [OFF]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید. <p>(پیش فرض: [ON]: 18:00؛ [OFF]: 6:00)</p>
BRIGHTNESS	<ol style="list-style-type: none"> 1 ناحیه ای انتخاب کنید. (به توضیحات داخل ستون چپ رجوع کنید.) 2 31 — 0: سطح روشنایی برگزیده شما را برای روشنایی صفحه و دکمه ها انتخاب می کند.
TEXT SCROLL	<p>ONCE / AUTO: انتخاب می کند که آیا اطلاعات صفحه به صورت خودکار یا فقط یک بار پیمایش شود. ؛ OFF: لغو می شود.</p>

* رنگ های از پیش تعیین شده: **PURPLE3 / PURPLE2 / PURPLE1 / RED3 / RED2 / RED1 / AQUA1 / LIGHTBLUE / SKYBLUE2 / SKYBLUE1 / BLUE3 / BLUE2 / BLUE1 / PURPLE4 / YELLOW / YELLOWGREEN2 / YELLOWGREEN1 / GREEN3 / GREEN2 / GREEN1 / AQUA2 / ORANGERED / ORANGE2 / ORANGE1**



فعال سازی کاهنده نور

برای روشن یا خاموش کردن کاهنده نور، دکمه **(DIMMER) DISP** را فشار دهید و نگه دارید.

- اگر **[DIMMER TIME]** تعیین کرده باشید، کاهنده نور با فشار دادن و نگه داشتن این دکمه لغو خواهد شد.

سایر تنظیمات

- 1 برای ورود به **[FUNCTION]** پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
 - 2 جهت انتخاب **[DISPLAY]**، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 3 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 4 مرحله **3** را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/فعال نمایید، یا دستورالعمل های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.
 - 5 **Q / ⏏** را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q / ⏏** را فشار دهید.

موارد تنظیم هم گذری 2 طرفه

موارد تنظیم هم گذری 3 طرفه

SPEAKER SIZE			
LARGE /MIDDLE /SMALL	TWEETER		
/5×7 /4×6 /18CM /17CM /16CM /13CM /12CM /10CM /8CM	MID RANGE		
6×9 /6×8			
NONE (متصل نشده)	WOOFER		
X' OVER			
/6.3KHZ /5KHZ /4KHZ /2.5KHZ /1.6KHZ /1KHZ	FRQ	TWEETER	
12.5KHZ /10KHZ /8KHZ			
-12DB /-6DB	SLOPE		
(0°) NORMAL /(<180°) REVERSE	PHASE		
0 تا -8	GAIN		
/90HZ /80HZ /70HZ /60HZ /50HZ /40HZ /30HZ	HPF FRQ	MID RANGE	
/250HZ /220HZ /180HZ /150HZ /120HZ /100HZ			
THROUGH			
-12DB /-6DB	HPF SLOPE		
/6.3KHZ /5KHZ /4KHZ /2.5KHZ /1.6KHZ /1KHZ	LPF FRQ		
THROUGH /12.5KHZ /10KHZ /8KHZ			
-12DB /-6DB	LPF SLOPE		
(0°) NORMAL /(<180°) REVERSE	PHASE		
0 تا -8	GAIN		
/90HZ /80HZ /70HZ /60HZ /50HZ /40HZ /30HZ	LPF FRQ	WOOFER	
/250HZ /220HZ /180HZ /150HZ /120HZ /100HZ			
THROUGH			
-12DB /-6DB	SLOPE		
(0°) NORMAL /(<180°) REVERSE	PHASE		
0 تا -8	GAIN		

SPEAKER SIZE			
SIZE	FRONT		
/17CM /16CM /13CM /12CM /10CM /8CM			
7×10 /6×9 /6×8 /5×7 /4×6 /18CM			
NONE (متصل نشده)	TWEETER		
/5×7 /4×6 /18 CM /17 CM /16 CM /13 CM /12 CM /10 CM /8 CM	REAR		
NONE (متصل نشده)			
/7×10 /6×9 /6×8			
NONE (متصل نشده)	SUBWOOFER		
X' OVER			
/6.3KHZ /5KHZ /4KHZ /2.5KHZ /1.6KHZ /1KHZ	FRQ	TWEETER	
12.5KHZ /10KHZ /8KHZ			
0 تا -8	GAIN LEFT		
0 تا -8	GAIN RIGHT		
/80HZ /70HZ /60HZ /50HZ /40HZ /30HZ	F - HPF FRQ	FRONT HPF	
/220HZ /180HZ /150HZ /120HZ /100HZ /90HZ			
THROUGH /250HZ			
-24DB /-18DB /-12DB /-6DB	F - HPF SLOPE		
0 تا -8	F - HPF GAIN		
	R - HPF FRQ	REAR HPF	
(به تنظیمات FRONT HPF در قسمت بالا مراجعه کنید.)	R - HPF SLOPE		
	R - HPF GAIN		
/80HZ /70HZ /60HZ /50HZ /40HZ /30HZ	SW LPF FRQ	SUBWOOFER	
/220HZ /180HZ /150HZ /120HZ /100HZ /90HZ		LPF	
THROUGH /250HZ			
-24DB /-18DB /-12DB /-6DB	SW LPF SLOPE		
(0°) NORMAL /(<180°) REVERSE	SW LPF PHASE		
0 تا -8	SW LPF GAIN		

LOUDNESS LEVEL1 / LEVEL2 : تقویت فرکانس های کم و زیاد برگزیده شما را انتخاب می کند تا یک صدا با حالت توازن مناسب در سطوح صدای پایین ایجاد شود. OFF : لغو می شود.	تنظیمات هم گذری در زیر موارد تنظیمات موجود برای هم گذری 2 طرفه و هم گذری 3 طرفه ذکر شده است.
SUBWOOFER SET ON : خروجی ساب ووفر را روشن می کند. OFF : لغو می شود.	SPEAKER SIZE با توجه به اندازه بلندگوی متصل جهت دستیابی به عملکرد مطلوب انتخاب می شود.
FADER (وقتی هم گذری 3 طرفه انتخاب شده باشد، کاربرد ندارد). R15 تا F15 (Q) : میزان توازن خروجی بلندگوی عقب و جلو را تنظیم می کند.	• تنظیمات فرکانس و شیب به طور خودکار برای هم گذری بلندگوی انتخاب شده تنظیم می شوند. • اگر [NONE] برای [TWEETER] در [FRONT] ، [REAR] و [SUBWOOFER] برای [SPEAKER SIZE] انتخاب شود، تنظیم [X'OVER] بلندگوی انتخاب شده در دسترس نخواهد بود.
BALANCE L15 تا R15 (Q) : بالانس خروجی بلندگوی چپ و راست را تنظیم کنید.	
VOLUME OFFSET -15 تا +6 (Q) : سطح اولیه صدای هر منبع را از پیش تنظیم می کند. (قبل از تنظیم، منبع که می خواهید تنظیم کنید را انتخاب نمایید).	
SOUND EFFECT	
SOUND RECNSTR (در مورد منبع TUNER و منبع AUX کاربرد ندارد). ON : با جبران مؤلفه های فرکانس بالا و بازیابی زمان اوج فرم موجی شکل که در فشرده سازی داده های صدا از بین رفته اند، صداهایی واقعی را ایجاد می کند. OFF : لغو می شود.	X'OVER [FRQ] / [F - HPF FRQ] / [R - HPF FRQ] / [SW LPF FRQ] / [HPF FRQ] / [LPF FRQ] : فرکانس هم گذری را برای بلندگوهای انتخاب شده تنظیم می کند (فیلتر بالاگذر یا فیلتر پایین گذر). • اگر [THROUGH] انتخاب شود، همه سینکال ها به بلندگوها ارسال می شوند.
SPACE ENHANCE (در مورد منبع TUNER کاربرد ندارد). LARGE / MEDIUM / SMALL : به طور مجازی فضای صدا را افزایش می دهد. OFF : لغو می شود.	[SLOPE] / [F - HPF SLOPE] / [R - HPF SLOPE] / [SW LPF SLOPE] / [HPF SLOPE] / [LPF SLOPE] : شیب هم گذری را تنظیم می کند.
SND REALIZER LEVEL1 / LEVEL2 / LEVEL3 : به طور مجازی صدا را واقعی تر می کند. OFF : لغو می شود.	• فقط زمانی قابل انتخاب است که تنظیمی بجز [THROUGH] برای فرکانس هم گذری انتخاب شده باشد.
STAGE EQ HIGH / MIDDLE / LOW : به طور مجازی موقعیت صدای شنیده شده از بلندگو را تنظیم می کند. OFF : لغو می شود.	[SW LPF PHASE] / [PHASE] : فاز خروجی بلندگو را انتخاب می کند تا با خروجی بلندگوی دیگر همگام باشد.
DRIVE EQ ON : فرکانس را به منظور کاهش سرو صدای شنیده شده از خارج خودرو یا سرو صدای لاستیک ها تقویت می کند. OFF : لغو می شود.	[GAIN LEFT] / [GAIN RIGHT] / [F - HPF GAIN] / [R - HPF GAIN] / [SW LPF GAIN] : [GAIN] : میزان صدای خروجی از بلندگوی انتخاب شده را تنظیم می کند.
SPEAKER SIZE X'OVER	موارد زیر فقط در صورتی قابل انتخاب است که [SUBWOOFER SET] روی [ON] تنظیم شده باشد: [SUBWOOFER] / [WOOFER] از [SPEAKER SIZE] [SUBWOOFER LPF] / [WOOFER] از [X'OVER]

[SUB-W LEVEL] تنها در صورتی قابل انتخاب است که **[SUBWOOFER SET]** روی **[ON]** تنظیم شده باشد.

تنظیمات صدا

در حین گوش کردن به هر منبعی...

- 1 برای ورود به [AUDIO CONTROL] به صورت مستقیم، **AUD** را فشار دهید.
- 2 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
- 4 **Q/س** را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.

(یا از RC-406 استفاده کنید)

- 1 **AUD** را برای ورود به [AUDIO CONTROL] فشار دهید.
- 2 برای انتخاب یک مورد، **▲/▼** را و سپس **ENT ►||** را فشار دهید.

برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/س** را فشار دهید.

پیش فرض: **XX**

SUB-W LEVEL		-50 تا +10 (Q): سطح خروجی ساب ووفر را تنظیم می کند.
MANUAL EQ		
BAND1 LEVEL	LEVEL	-9 تا +9 (Q): (به BAND2 LEVEL زیر مراجعه کنید).
BASS EXTEND		ON: صدای بم گسترش یافته را فعال می کند. OFF: لغو می شود.
BAND2 LEVEL تا BAND13 LEVEL		-9 تا +9 (Q): قسمت های صدا (سطح فرکانس، سطح صدا، عامل Q) در هر انتخاب از پیش تنظیم می شود (BAND1 LEVEL تا BAND13 LEVEL).
		سطح را تنظیم کنید تا برای هر منبع ذخیره شود. (قبل از انجام تنظیمات، منبع مورد نظر برای تنظیم را انتخاب کنید).
Q FACTOR		1.35 / 1.50 / 2.00: فاکتور کیفیت را تنظیم می کند.
PRESET EQ		USER / POWERFUL / JAZZ / TOP40 / EASY / POPS / ROCK / NATURAL: یک اکولایزر پیش تنظیم متناسب با ژانر موسیقی را انتخاب می کند. (برای استفاده از تنظیماتی که در [MANUAL EQ] انجام داده اید، [USER] را انتخاب کنید.)
BASS BOOST		LEVEL1 / LEVEL2 / LEVEL3 / LEVEL4 / LEVEL5: سطح تقویت صدای باس مورد دلخواه شما را انتخاب می کند. OFF: لغو می شود.

Direct Music Search (استفاده از RC-406)

- 1 **DIRECT** را فشار دهید.
- 2 دکمه های عددی را برای وارد کردن شماره تراک/ فایل فشار دهید.
- 3 **ENT ►||** را برای جستجوی موسیقی فشار دهید.
- برای لغو کردن، **س** یا **DIRECT** را فشار دهید.
- هنگامی که پخش تصادفی انتخاب شده است قابل استفاده نیست.
- برای iPod و ANDROID قابل استفاده نیست.

سایر تنظیمات

- 1 برای ورود به [FUNCTION] پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
 - 2 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
 - 4 **Q/س** را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/س** را فشار دهید.

پیش فرض: **XX**

USB	
MUSIC DRIVE	DRIVE CHANGE: درایو بعدی (DRIVE 1) تا (DRIVE 4) به صورت خودکار انتخاب و پخش شروع می شود. برای انتخاب درایوهای زیر مراحل 1 تا 3 را تکرار کنید.
SKIP SEARCH	0.5% / 1% / 5% / 10%: حین گوش دادن به فایل های داخل iPod یا ANDROID، نسبت رد کردن جستجو را برای کل فایل ها انتخاب می کند.

انتخاب حالت کنترل

هنگام باز بودن منبع iPod REAR / iPod FRONT، دکمه 5 را چندبار فشار دهید. **MODE ON** : کنترل iPod با استفاده از خود iPod. با این حال، همچنان می‌توانید از روی دستگاه فایل را پخش کنید، پخش فایل را موقتاً متوقف کنید، از فایل پرش کنید یا فایل را سریع به جلو یا عقب ببرید. **MODE OFF** : کنترل iPod از روی این دستگاه.

هنگام باز بودن منبع ANDROID REAR / ANDROID FRONT، دکمه 5 را چندبار فشار دهید.

BROWSE MODE : کنترل دستگاه اندروید از روی این دستگاه با داشتن برنامه **KENWOOD MUSIC PLAY**.

HAND MODE : کنترل دستگاه اندروید با استفاده از خود دستگاه اندروید از طریق سایر برنامه‌های پخش‌کننده چندرسانه‌ای نصب‌شده روی دستگاه اندروید. با این حال، همچنان می‌توانید از روی دستگاه عملیات پخش/مکث و پرش را از روی این دستگاه انجام دهید.

انتخاب درایو موسیقی

- 5 را بطور مکرر فشار دهید.
- آهنگ‌های ذخیره‌شده روی درایو زیر پخش خواهد شد.
- حافظه داخلی یا خارجی انتخاب شده از یک گوشی هوشمند (نوع Mass Storage).
 - درایو انتخاب شده از یک دستگاه چند درایو.

گوش دادن به Tuneln Radio / Tuneln Radio Pro / Aupeo

حین گوش دادن به Tuneln Radio، Tuneln Radio Pro یا Aupeo، دستگاه iPhone/iPod را به پایه ورودی USB دستگاه وصل کنید.

- دستگاه از صدای این برنامه‌ها خروجی خواهد گرفت.

انتخاب یک فایل از پوشه/لیست

- 1 **Q/Δ** را فشار دهید.
- 2 جهت انتخاب یک پوشه/لیست، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 3 جهت انتخاب یک فایل، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

جستجوی سریع

اگر تعداد فایل‌های شما بسیار زیاد است، می‌توانید در بین آنها به سرعت جستجو کنید.

برای جستجوی سریع در فهرست، دکمه ولوم را سریع بچرخانید.

– برای iPod قابل استفاده نیست.

(یا)

◀▶ / 10 (SKIP SEARCH) را فشار دهید تا جستجو را با نسبت رد کردن جستجویی که از پیش تعیین کرده اید انجام دهید.

- فشردن و نگه داشتن **◀▶ / 10** باعث می‌شود که جستجو با نسبت 10% انجام بگیرد.
- به لوح فشرده (CD) صوتی و فایل‌های MP3 / WMA / AAC / WAV / FLAC مربوط نمی‌شود.

(یا)

جستجو بر اساس الفبا (فقط برای iPod قابل انجام است)

اگر تعداد فایل‌هایتان در iPod بسیار زیاد است، می‌توانید بر اساس حرف اول نام فایل، در بین آنها سریعاً جستجو کنید.

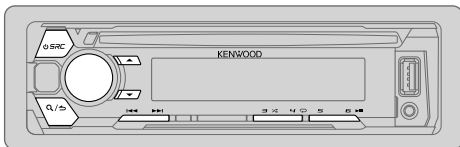
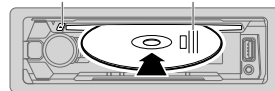
- 1 پیچ میزان صدا را سریعاً بچرخانید تا به جستجوی نویسه وارد شوید.
- 2 جهت انتخاب حرف مورد نظر، دکمه ولوم را بچرخانید.
- 3 برای جستجوی یک نویسه بجز A تا Z و 0 تا 9، کافیت " " را وارد کنید.
- حداکثر 3 نویسه را می‌توانید وارد کنید.
- 4 برای شروع جستجو، پیچ میزان صدا را فشار دهید.

- برای بازگشت به پوشه ریشه/فایل اول/منوی بالا، دکمه 5 را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/Δ** را فشار دهید.
- برای لغو کردن، **Q/Δ** را فشار دهید و نگهدارید.
- برای دستگاه iPod فقط زمانی قابل اجرا است که [MODE OFF] انتخاب شده باشد.
- برای دستگاه ANDROID فقط زمانی قابل اجرا است که [BROWSE MODE] انتخاب شده باشد.

شروع پخش

منبع به صورت خودکار تغییر می کند و پخش شروع می شود.

طرف مارک دار ▲ خروج دیسک



به	روی صفحه جلویی	روی کنترل از راه دور
پخش / مکث	6 ▶▶	ENT ▶▶ را فشار دهید.
به عقب / جلو بردن سریع *4	◀◀ / ▶▶	◀◀ / ▶▶ را فشار داده و نگه دارید.
انتخاب یک تراک / فایل	◀◀ / ▶▶	(+) ◀◀ / ▶▶ را فشار دهید.
یک پوشه انتخاب کنید *5	▲ / ▼	▲ / ▼ را فشار دهید.
تکرار پخش *6	4 ↺	4 ↺ را بطور مکرر فشار دهید.
پخش تصادفی *6	3 >>	3 >> را بطور مکرر فشار دهید.
<p>CD صوتی : ALL REPEAT / TRACK REPEAT WMA / MP3 : ALL REPEAT / FOLDER REPEAT / FILE REPEAT FLAC / WAV / AAC iPod یا ANDROID : REPEAT OFF / FOLDER REPEAT / FILE REPEAT</p>		
<p>CD صوتی : RANDOM OFF / DISC RANDOM WAV / AAC / WMA / MP3 : RANDOM OFF / FOLDER RANDOM FLAC یا iPod یا ANDROID : RANDOM OFF / FOLDER RANDOM</p>		
<p>3 >> یا 4 ↺ را فشار دهید و نگهدارید تا ALL RANDOM انتخاب شود. *7</p>		

*3 هنگامی که دستگاه اندرویدی را متصل کنید، پیام "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP" نمایش داده می شود. برای نصب برنامه، دستورالعمل ها را دنبال کنید. همچنین می توانید قبل از متصل کردن دستگاه، آخرین نسخه برنامه KENWOOD MUSIC PLAY را روی دستگاه اندروید خود نصب کنید. (15 ↵)

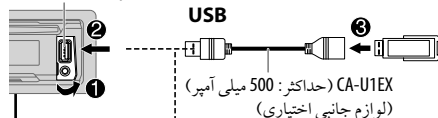
*4 برای ANDROID: فقط زمانی قابل استفاده است که [BROWSE MODE] انتخاب شده باشد. (9 ↵)

*5 برای سی دی: فقط برای فایل های AAC / WMA / MP3 iPod / ANDROID کار نمی کنند.

*6 برای iPod / ANDROID: فقط زمانی قابل استفاده است که [BROWSE MODE] / [MODE OFF] انتخاب شده باشد. (9 ↵)

*7 برای سی دی: فقط برای فایل های AAC / WMA / MP3

ترمیمال ورودی USB



امکان وصل کردن کابل USB از پشت دستگاه هم وجود دارد.

iPhone / iPod

KCA-iP103 / KCA-iP102
(لوازم جانبی اختیاری) *1 یا
کابل جانبی iPhone / iPod *2

ANDROID *3

کابل میکرو USB 2.0 *2
(برای خرید موجود است)

*1 KCA-iP102 : نوع 30 سوزنی، KCA-iP103 : نوع Lightning
*2 وقتی از دستگاه استفاده نمی کنید، کابل را داخل خودرو رها نکنید.

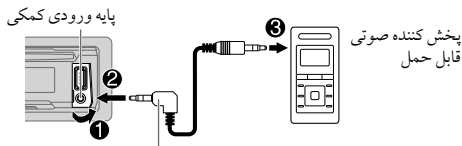
AUX

آماده سازی ها:

[ON] را برای [BUILT-IN AUX] انتخاب کنید. (5 ←)

شروع به گوش کردن کنید

1 یک پخش کننده صوتی قابل حمل (که برای خرید موجود است) را وصل کنید.



فیش مینی استریو 3.5 میلی متری با رابط "L" مانند (برای خرید موجود است)

2 برای انتخاب **AUX**، **SRC** را چندبار فشار دهید.

3 پخش کننده صوتی قابل حمل را روشن و صدا را پخش کنید.

نام AUX را تنظیم کنید

در حين گوش کردن به یک پخش کننده صدای جداشدنی که به دستگاه متصل شده است...

1 برای ورود به [FUNCTION] پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.

2 جهت انتخاب [SYSTEM]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

3 جهت انتخاب [AUX NAME SET]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

4 جهت انتخاب یک گزینه، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

AUX (پیش فرض) / TV / VIDEO / GAME / PORTABLE / DVD

5 **Q/** را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.

برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/** را فشار دهید.

- 1 **PTY SEARCH** پیچ میزان صدا را فشار دهید تا به بخش انتخاب زبان PTY وارد شوید.
- 2 پیچ میزان صدا را بچرخانید تا زبان PTY انتخاب شود (FRENCH / ENGLISH / GERMAN) و سپس پیچ را فشار دهید.
- 3 جهت انتخاب نوع برنامه موجود (به زیر رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید.
- 4 برای شروع جستجو، **◀▶** را فشار دهید.

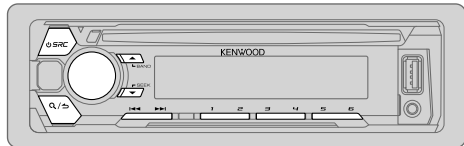
CLOCK

ON : زمان دستگاه را با زمان ایستگاه سیستم داده رادیویی همگام می کند. ؟
OFF : لغو می شود.

نوع برنامه موجود برای **PTY SEARCH** "جستجوی PTY"
AFFAIRS, NEWS : SPEECH (اطلاعات), CULTURE, DRAMA, EDUCATE, SPORT, INFO, RELIGION, SOCIAL, CHILDREN, FINANCE, WEATHER, VARIED, SCIENCE DOCUMENT, LEISURE, TRAVEL, PHONE IN
MUSIC : (موزیک) POP M, (موزیک) ROCK M, (موزیک) EASY M, (موزیک) LIGHT M, CLASSICS (موزیک) OTHER M, COUNTRY, JAZZ, NATION M (موزیک) FOLK M (موزیک) OLDIES

در صورت انتخاب، دستگاه نوع برنامه طبقه بندی شده در [SPEECH] یا [MUSIC] را جستجو می کند.

- [TI] / [AF SET] / [REGIONAL] / [NEWS SET] / [MONO SET] / [LOCAL SEEK] / [PTY SEARCH] فقط زمانی قابل انتخاب است که باند FM1 / FM2 / FM3 باشد.
- اگر میزان صدا در حين دریافت اطلاعات ترفیکی یا صفحه خبرها تنظیم شده باشد، میزان صدای تنظیم شده به صورت خودکار ذخیره می شود. در فرصت بعدی که اطلاعات ترفیکی یا صفحه خبرها فعال می شود، این موارد اعمال می شوند.



سایر تنظیمات

- 1 برای ورود به [FUNCTION] پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
 - 2 جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
 - 4 **Q/Δ** را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/Δ** را فشار دهید.

پیش فرض: **XX**

TUNER SETTING

LOCAL SEEK	<p>ON: فقط ایستگاه هایی با دریافت خوب را جستجو می کند. OFF: لغو می شود.</p> <ul style="list-style-type: none"> تنظیمات انجام شده فقط برای منبع / ایستگاه انتخابی قابل اعمال می باشد. وقتی منبع / ایستگاه را عوض کنید، لازم است تنظیمات را دوباره انجام دهید.
AUTO MEMORY	<p>YES: به صورت خودکار 6 ایستگاه با دریافت خود را ذخیره می کند. NO: لغو می شود.</p> <ul style="list-style-type: none"> فقط در صورتی قابل انتخاب است که [NORMAL] برای [PRESET TYPE] انتخاب شده باشد. (5 ◀)
MONO SET	<p>ON: دریافت FM را بهبود می بخشد اما جلوه استریو ممکن است از بین برود. OFF: لغو می شود.</p>
NEWS SET	<p>ON: دستگاه به طور موقت رادیوی News Programme (اخیر) را در صورت وجود پخش خواهد کرد. OFF: لغو می شود.</p>
REGIONAL	<p>ON: فقط در منطقه خاص و با استفاده از کنترل "AF"، یک ایستگاه رادیویی دیگر را پخش می کند. OFF: لغو می شود.</p>
AF SET	<p>ON: اگر قدرت دریافت موج رادیویی موجود ضعیف باشد، به طور خودکار ایستگاه دیگری را جستجو می کند که همان برنامه را در همان شبکه Radio Data System (سیستم داده های رادیو) با دریافت موج قوی تر پخش می کند. OFF: لغو می شود.</p>
TI	<p>ON: به دستگاه اجازه می دهد که در صورت امکان، به طور موقت به اطلاعات ترافیکی تغییر کند (چراغ "TI" روشن می شود). OFF: لغو می شود.</p>

جستجوی یک ایستگاه رادیویی

- 1 برای انتخاب **SRC**، **TUNER** را چندبار فشار دهید.
 - 2 برای انتخاب **FM1 / FM2 / FM3 / LW / MW** دکمه (یا اینکه ***AM / FM+** را در **RC-406** فشار دهید) **BAND** ▲ را چند بار فشار دهید.
 - 3 برای جستجوی یک ایستگاه، **▶▶ / ◀◀** را فشار دهید (یا **▶▶ / ◀◀** را در **RC-406** فشار دهید).
- برای تغییر روش جستجو برای **▶▶ / ◀◀**: **SEEK ▼** را بطور مکرر فشار دهید.
 - **AUTO1**: به صورت خودکار یک ایستگاه را جستجو کنید.
 - **AUTO2**: یک ایستگاه از پیش تعیین شده را جستجو کنید.
 - **MANUAL**: به صورت دستی یک ایستگاه را جستجو کنید.
 - برای ذخیره یک ایستگاه: یکی از دکمه های شماره دار (**1 تا 6**) را فشار دهید و نگه دارید.
 - برای انتخاب یک ایستگاه ذخیره شده: یکی از دکمه های عددی (**1 تا 6**) را فشار دهید (یا یکی از دکمه های عددی (**1 تا 6**) را در **RC-406** فشار دهید).

Direct Access Tuning (استفاده از RC-406)

- 1 **DIRECT** را برای ورود به **Direct Access Tuning** فشار دهید.
 - 2 دکمه های عددی را برای وارد کردن یک فرکانس فشار دهید.
 - 3 **ENT ▶▶** را برای جستجوی یک ایستگاه فشار دهید.
- برای لغو کردن، **Δ** یا **DIRECT** را فشار دهید.
 - اگر برای مدت زمان 10 ثانیه یا پس از مرحله 2 هیچ کاری انجام نشد، **Direct Access Tuning** به صورت خودکار لغو می شود.

CLOCK	
CLOCK DISPLAY	ON: حتی زمانی که دستگاه خاموش است، ساعت نمایش داده می شود. ؛ OFF: لغو می شود.
ENGLISH	زبان نمایش را برای منوی [FUNCTION] و اطلاعات موسیقی را در صورت وجود انتخاب کنید.
РУССКИЙ	زبان [ENGLISH] به طور پیش فرض انتخاب شده است.
TURKCE	
ESPAÑOL	

تغییر دادن نوع هم گذاری

- 1 برای ورود به حالت **SRC, STANDBY** را چندبار فشار دهید.
- 2 برای وارد کردن نوع هم گذاری دکمه های عددی **4** و **5** را فشار دهید و نگه دارید. نوع هم گذاری جاری ظاهر می شود.
- 3 جهت انتخاب **"2WAY"** یا **"3WAY"**، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 4 جهت انتخاب **"YES"** یا **"NO"**، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید. نوع هم گذاری انتخاب شده ظاهر می شود.

- برای لغو کردن، **Q/Δ** را فشار دهید و نگهدارید.
- برای اعمال تنظیمات هم گذاری انتخاب شده، **(◀ 11)**.

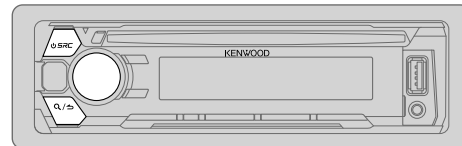
⚠ احتیاط

- نوع هم گذاری را بر اساس نحوه اتصال بلندگوها انتخاب کنید. **(▶ 19)** اگر نوع اشتباهی را انتخاب کنید:
- ممکن است به بلندگوها آسیب برسد.
 - ممکن است میزان صدای خروجی بسیار زیاد یا کم باشد.

پیش فرض: XX

DISPLAY	
EASY MENU	ON: هنگام وارد شدن به [FUNCTION] ، روشنایی صفحه و نیز روشنایی دکمه به رنگ سفید تغییر می کند. ؛ OFF: هم روشنایی صفحه و هم روشنایی دکمه به رنگی که در [COLOR SELECT] انتخاب شده است باقی می ماند. (▶ 13)
TUNER SETTING	
PRESET TYPE	NORMAL: یک ایستگاه را برای هر دکمه از پیش تنظیم شده در هر باند (FM1 / FM2 / FM3 / LW) ذخیره می کند. ؛ MIX: بدون توجه به باند انتخاب شده، یک ایستگاه را برای هر دکمه از پیش تنظیم شده ذخیره می کند.
SYSTEM	
KEY BEEP*	ON: صدای لمس کلید را فعال می کند. ؛ OFF: غیر فعال می کند.
SOURCE SELECT	
BUILT-IN AUX	AUX: را در انتخاب منبع فعال می کند. ؛ OFF: غیر فعال می کند. (▶ 7)
P-OFF WAIT	فقط زمانی قابل اجراست که حالت نمایش خاموش باشد. به منظور صرفه جویی در مصرف باتری، مدت زمانی که دستگاه به صورت خودکار خاموش می شود (هنگامی که در حالت آماده به کار است) را تنظیم می کند. 20M: 20 دقیقه ؛ 40M: 40 دقیقه ؛ 60M: 60 دقیقه ؛ --: --: لغو می شود
CD READ	1: به صورت خودکار دیسک فایل صوتی و سی دی موسیقی را از یکدیگر تشخیص می دهد. ؛ 2: به صورت یک سی دی موسیقی پخش می کند. اگر دیسک فایل صدا پخش شود، هیچ صدایی شنیده نمی شود.
F/W UPDATE	
UPDATE SYSTEM	
F/W UP xx.xx	YES: ارتقای میان افزار را شروع می کند. ؛ NO: لغو می کند (ارتقا فعال نیست). برای اطلاع از جزئیات درباره به روز رسانی میان افزار، مراجعه کنید به: www.kenwood.com/cs/ce/
FACTORY RESET	YES: تنظیمات را به حالت پیش فرض بازنشانی می کند (به جز ایستگاه های ذخیره شده). ؛ NO: لغو می شود.

* وقتی هم گذاری 3 طرفه انتخاب شده باشد، کاربرد ندارد.



2 تنظیم ساعت و تاریخ

- 1 برای ورود به [FUNCTION] پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
- 2 جهت انتخاب [CLOCK]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

برای تنظیم ساعت

- 3 جهت انتخاب [CLOCK ADJUST]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 4 پیچ میزان صدا را بچرخانید تا تنظیمات انجام شوند و سپس پیچ را فشار دهید.
- 5 ساعت دقیقه
- 5 جهت انتخاب [CLOCK FORMAT]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- 6 جهت انتخاب [12H] یا [24H]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

برای تنظیم تاریخ

- 7 جهت انتخاب [DATE FORMAT]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 8 برای انتخاب [DD/MM/YY] یا [MM/DD/YY]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 9 جهت انتخاب [DATE SET]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 10 پیچ میزان صدا را بچرخانید تا تنظیمات انجام شوند و سپس پیچ را فشار دهید.
 - روز ← ماه ← سال یا ماه ← روز ← سال
 - 11 Q/↵ را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، Q/↵ را فشار دهید.

3 تنظیمات اولیه را انجام دهید

- 1 برای ورود به حالت SRC، STANDBY یا چندبار فشار دهید.
 - 2 برای ورود به [FUNCTION] پیچ تنظیم صدا را فشار دهید.
 - 3 جهت انتخاب یک گزینه (5 ←)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - 4 مرحله 3 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
 - 5 Q/↵ را برای خروج فشار دهید و نگهدارید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، Q/↵ را فشار دهید.

1

زبان نمایش را انتخاب کرده و نمایش را لغو کنید

هنگامی که کلید روشن را برای اولین روشن می کنید (یا اگر [FACTORY RESET] بر روی [YES]، 5 تنظیم شده باشد)، صفحه نمایش این مورد را نشان می دهد:

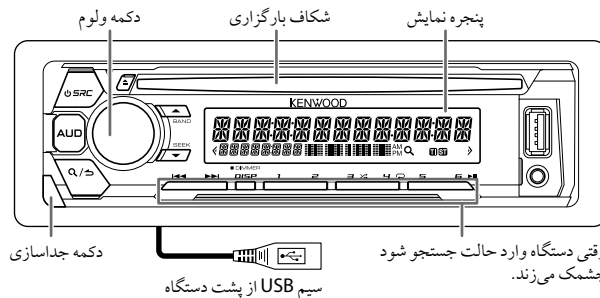
"SEL LANGUAGE" ← "PRESS" ← "VOLUME KNOB"

- 1 پیچ میزان صدا را بچرخانید تا [EN] (انگلیسی)، [RU] (روسی)، [TU] (ترکی) یا [SP] (اسپانیایی) انتخاب شود و سپس پیچ را فشار دهید.
- [EN] برای تنظیم اولیه انتخاب می شود.
- سپس صفحه این موارد را نشان می دهد: "CANCEL DEMO" ← "PRESS" ← "VOLUME KNOB".
- 2 دکمه ولوم را فشار دهید.
- 3 [YES] برای تنظیم اولیه انتخاب می شود.
- مجدداً پیچ میزان صدا را فشار دهید.
- "DEMO OFF" ظاهر می شود.

سپس، صفحه نمایش نوع هم گذری انتخاب شده را نشان می دهد:

"2-WAY X'OVER" یا "3-WAY X'OVER"

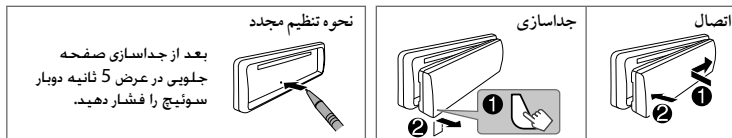
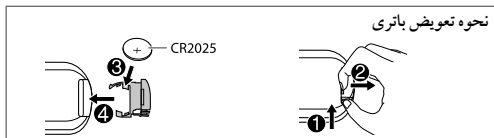
• برای تغییر دادن نوع هم گذری، به "تغییر دادن نوع هم گذری" (5 ←) مراجعه کنید.



کنترل از راه دور (RC-406)



* استفاده نمی شود



به	روی صفحه جلویی	روی کنترل از راه دور
دستگاه را روشن کنید	SRC را فشار دهید. • آنتن نگه دارید تا دستگاه خاموش شود.	برای خاموش کردن منبع، SRC را فشار دهید و نگهدارید. (با فشردن SRC دستگاه روشن نمی شود.)
میزان صدا را تنظیم کنید	دکمه ولوم را بچرخانید.	VOL \wedge یا VOL \vee را فشار دهید.
یک منبع را انتخاب کنید	SRC را بطور مکرر فشار دهید.	برای کم کردن صدا در حین پخش، ATT را فشار دهید. • جهت لغو، دوباره این دکمه را فشار دهید.
اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد	DISP را بطور مکرر فشار دهید. (16 \leftarrow)	SRC را بطور مکرر فشار دهید. (در دسترس نیست)

2	قبل از استفاده
3	نکات اولیه
4	شروع بکار
	1 زبان نمایش را انتخاب کرده و نمایش را لغو کنید
	2 تنظیم ساعت و تاریخ
	3 تنظیمات اولیه را انجام دهید
6	رادیو
7	AUX
8	ANDROID / iPod / USB / CD
10	تنظیمات صدا
13	تنظیمات نمایش
14	عیب یابی
15	منابع نگهداری سایر اطلاعات
17	نصب / اتصال
20	توضیحات

مهم

- برای اطمینان از استفاده صحیح، لطفاً این دفترچه راهنما را قبل از استفاده از این محصول مطالعه کنید. مطالعه و رعایت "اخطار" ها و "احتیاط" های مندرج در این دفترچه از اهمیت خاصی برخوردار است.
- لطفاً این دفترچه راهنما را برای مراجعه به آن در آینده در محلی امن و قابل دسترس قرار دهید.

⚠️ اخطار

از استفاده از عملکردهایی که باعث کاهش توجه شما در حین رانندگی می شود و ایمنی شما را به خطر می اندازد، خودداری کنید.

⚠️ احتیاط

تنظیم ولوم:

- برای جلوگیری از بروز تصادفات، ولوم را طوری تنظیم کنید که بتوانید صدای خارج از اتومبیل را بشنوید.
- قبل از پخش این منابع دیجیتال، ولوم را کم کنید تا بدلیل افزایش ناگهانی سطح خروجی، بلندگوها صدمه نبینند.
- عمومی:
- اگر احتمال دارد استفاده از دستگاه خارجی برای ایمنی شما در حین رانندگی خطر داشته باشد، از آن استفاده نکنید.
- مطمئن شوید از همه اطلاعات مهم فایل پشتیبانی تهیه کرده اید. ما هیچ مسئولیتی در قبال پاک شدن هر گونه داده ضبط شده نخواهیم داشت.
- برای جلوگیری از ایجاد اتصال کوتاه، هرگز اشیا فلزی (از قبیل سکه یا ابزار فلزی) را در داخل دستگاه قرار ندهید.
- اگر بدلیل وجود رطوبت روی لنزهای لیزری، خطا در دیسک رخ بدهد، باید دیسک را بیرون بیاورید و منتظر بمانید تا رطوبت خشک شود.
- درجه بندی USB روی دستگاه اصلی مشخص شده است. برای مشاهده آن، قاب را جدا کنید. (❖ 3)
- رتبه USB کابل USB پشت دستگاه بر روی برچسب درج شده است. (❖ 19)
- بسته به نوع خودروها، دستگاه را روشن کنید و سیم کنترل آنتن متصل باشد، آنتن به طور خودکار باز خواهد شد (❖ 19). وقتی در مکانی با سقف کوتاه پارک می کنید، دستگاه را خاموش نمایید یا منبع را روی حالت آماده به کار (STANDBY) بگذارید.
- کنترل از راه دور (RC-406):
- کنترل از راه دور را در مکان های گرم از قبیل داشبورد قرار ندهید.
- در صورتی که باتری لیتیوم به طرز اشتباه تعویض شود، خطر انفجار وجود خواهد داشت. فقط با نوع مشابه یا معادل تعویض شود.
- بسته به باتری ها نباید در معرض گرمای بیش از حد نظیر نور خورشید، آتش یا مانند آن قرار گیرند.
- باتری را از دسترس کودکان دور نگهدارید و هنگامی که از آن استفاده نمی کنید درون بسته بندی اصلی خود نگهداری کنید. باتری ها را فوراً به دور بیاورید. در صورت بلعیدن باتری، فوراً با یک پزشک تماس بگیرید.

چطور این دفترچه راهنما را باید خواند

- به طور عمده، عملکردها با استفاده از دکمه های روی قاب توضیح داده شده اند.
- علائم انگلیسی به منظور توضیح بکار رفته اند. می توانید زبان نمایش را از منوی [FUNCTION] انتخاب کنید. (❖ 5)
- [XX] گزینه های انتخاب شده را نشان می دهد.
- (❖ XX) نشان دهنده مرجع هایی است که در صفحه عنوان شده قابل دسترسی هستند.

استجابة التردد (±3 ديسيبل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز
الجهد الأقصى للدخل	1 000 مللي فولت
معاوقة الدخل	30 كيلو أوم
فولطية التشغيل	14.4 فولت (مسموح 10.5 فولت — 16 فولت)
أقصى استهلاك للتيار	10 أمبير
مدى درجات حرارة التشغيل	-10 درجة سلتزيوس — +60 درجة سلتزيوس
حجم التركيب (عرض × طول × ارتفاع)	182 مم × 53 مم × 159 مم
الوزن	1.3 كجم

يخضع للتغيير دون إخطار مسبق.

libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND ONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



إعلان التوافق مع قانون EMC
إعلان التوافق مع قانون 2011/65/EU RoHS
جهة التصنيع:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa,
221-0022, Japan

الوكيل في الاتحاد الأوروبي:

JVC KENWOOD NEDERLAND B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

وضع علامات على المنتجات باستخدام
الليزر

هذا الملصق على الشاسيه / الصندوق ويعني أن المكون
يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. بما يعني
أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد
خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

CLASS 1
LASER PRODUCT

الخصائص العامة	FM	نطاق التردد	87.5 ميغا هرتز — 108.0 ميغا هرتز (لمسافة 50 كيلو هرتز)	معييار USB	USB 1.1 .USB 2.0 سرعة قصوى
		درجة الحساسية المستخدمة (S/N = 26 ديسيبل)	0.71 ميكرو فولت/ 75 اوم	USB	نظام الملفات FAT12 / 16 / 32
		تهذئة الحساسية DIN S/N = 46 ديسيبل)	2.0 ميكرو فولت/ 75 اوم		الحد الأقصى للإمداد بالتيار تيار مباشر 5 فولت ± 1.5 أمبير
		استجابة التردد (±3 ديسيبل)	30 هرتز — 15 كيلو هرتز		فك شفرة MP3
		نسبة الإشارة إلى الضوضاء (أحادي)	64 ديسيبل		فك شفرة WMA
		فصل الاستريو (1 كيلو هرتز)	40 ديسيبل		فك شفرة AAC
	MW	نطاق التردد	531 كيلو هرتز — 1611 كيلو هرتز (لمسافة 9 كيلو هرتز)	تقنية الصوت	فك شفرة WAV
		درجة الحساسية المستخدمة (S/N = 20 ديسيبل)	28.2 ميو فولت		فك شفرة AAC-LC "aac"
	LW	نطاق التردد	153 كيلو هرتز — 279 كيلو هرتز (لمسافة 9 كيلو هرتز)		فك شفرة FLAC
		درجة الحساسية المستخدمة (S/N = 20 ديسيبل)	50.0 ميو فولت		فك شفرة PCM خطي
					فك شفرة FLAC (حتى 48 كيلو هرتز/ 16 بت)
تقنية الصوت		دايود الليزر	GaAs	تقنية الصوت	قدرة الخرج القصوى 50 واط × 4
		الفلتر الرقمي (D/A)	8 مرات أعلى من العينة		قدرة سعة نطاق البث الكامل 22 واط × 4 (عند أقل من 1% إجمالي تشتت الصوت)
		سرعة الدوران	500 لفة في الدقيقة — 200 لفة في الدقيقة (CLV)		معاوقة السماعات 4 أوم — 8 أوم
		الاهتزاز والارتعاش	أقل من الحد الذي يمكن قياسه		التأثيرات الصوتية
		استجابة التردد (±1 ديسيبل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز		الموجة 1: 62.5 هرتز ±9 ديسيبل
		إجمالي التشويه الهارموني (1 كيلو هرتز)	0.01 %		الموجة 2: 100 هرتز ±9 ديسيبل
		نسبة الإشارة إلى الضوضاء (1 كيلو هرتز)	105 ديسيبل		الموجة 3: 160 هرتز ±9 ديسيبل
		المجال الديناميكي	90 ديسيبل		الموجة 4: 250 هرتز ±9 ديسيبل
		فصل القنوات	85 ديسيبل		الموجة 5: 400 هرتز ±9 ديسيبل
		فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3		الموجة 6: 630 هرتز ±9 ديسيبل
تقنية الصوت		فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio	تقنية الصوت	الموجة 7: 1 كيلو هرتز ±9 ديسيبل
		فك شفرة AAC	ملفات AAC-LC "aac"		الموجة 8: 1.6 كيلو هرتز ±9 ديسيبل
					الموجة 9: 2.5 كيلو هرتز ±9 ديسيبل
					الموجة 10: 4 كيلو هرتز ±9 ديسيبل
					الموجة 11: 6.3 كيلو هرتز ±9 ديسيبل
					الموجة 12: 10 كيلو هرتز ±9 ديسيبل
					الموجة 13: 16 كيلو هرتز ±9 ديسيبل
					مستوى الخرج الابتدائي/الحمل 4000 مللي فولت/10 كيلو أوم
					(أسطوانة CD)
					معاوقة خرج الصوت الابتدائي ≥ 600 اوم

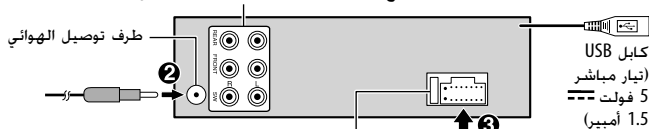
توصيل الأسلاك

إذا كانت سيارتك غير مزودة بطرف ISO :

ننصح بتركيب الجهاز مع صغيرة اسلاك كهربائية خاصة متوفرة تجاريا مخصصة لسيارتك وإيكال هذه المهمة للمختصين وذلك لضمان سلامتك. استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات القريب منك.

عند التوصيل الى مضخم صوت خارجي. صل سلك التأريض الخاص به الى شاسيه السيارة بإحكام لتفادي تعرض الوحدة للتلف.

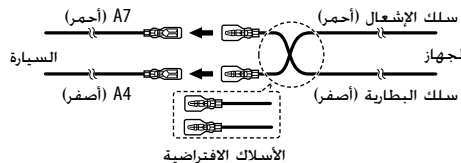
الخرج الخلفي/الأمامي/خرج الصبوفير
للتعبدة 3 قنوات: خرج مكبر الصوت/ متوسط المدى/ مجهر النغمات الحفية



صمامة كهربائية
(10 أمبير)

توصيل موصلات ISO في بعض سيارات فولكس فاجن/ أودي أو أوبل (فوكس هول)

قد تحتاج إلى تعديل أسلاك صغيرة الأسلاك المصاحبة كما هو موضح أدناه.



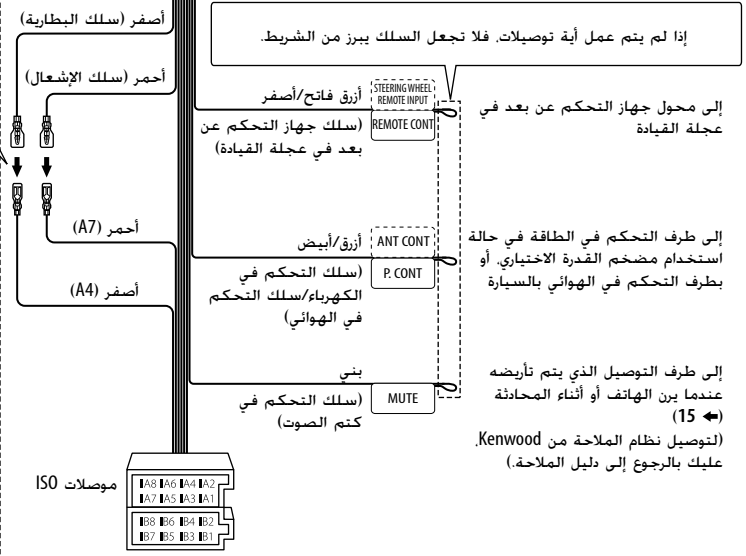
إذا لم يتم عمل أية توصيلات. فلا تجعل السلك يبرز من الشريط.

إلى محول جهاز التحكم عن بعد في عجلة القيادة
أزرق/فاتح/أصفر
(سلك جهاز التحكم عن بعد في عجلة القيادة)

إلى طرف التحكم في الطاقة في حالة استخدام مضخم القدرة الاختياري. أو بطرف التحكم في الهوائي بالسيارة

إلى طرف التوصيل الذي يتم تأريضه عندما يرن الهاتف أو أثناء المحادثة

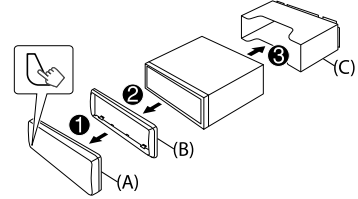
(15) لتوصيل نظام الملاحة من Kenwood. عليك بالرجوع إلى دليل الملاحة.



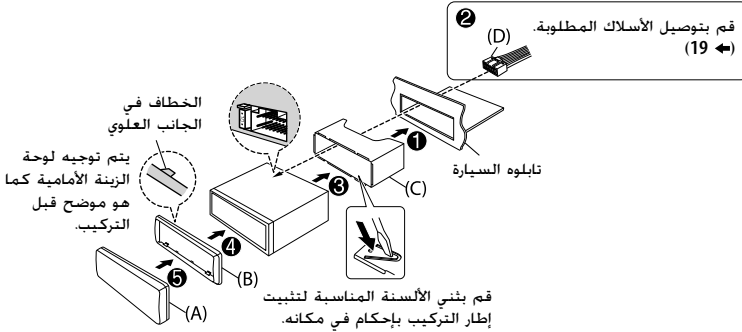
المسار	اللون والوظيفة
A4	أصفر : البطارية
A5	أزرق/أبيض : سلك التحكم في الطاقة
A7	أحمر : الإشعال (ACC)
A8	أسود : التوصيل الأرضي
B1	أرجوانية + : السماعة الخلفية (اليمنى)
B2	أرجوانية/أسود - : للتعبدة 3 قنوات: مكبر الصوت (اليمنى)
B3	رمادي + : السماعة الأمامية (اليمنى)
B4	رمادي/أسود - : للتعبدة 3 قنوات: سماعة متوسطة النطاق (اليمنى)
B5	أبيض + : السماعة الأمامية (اليسرى)
B6	أبيض/أسود - : للتعبدة 3 قنوات: سماعة متوسطة النطاق (اليسرى)
B7	أخضر + : السماعة الخلفية (اليسرى)
B8	أخضر/أسود - : للتعبدة 3 قنوات: مكبر الصوت (اليسرى)

تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة)

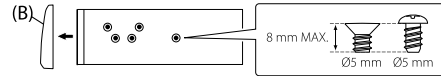
1



2



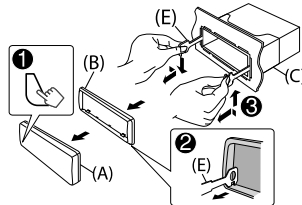
- عند التركيب بدون إطار التركيب
 1 انزع إطار التركيب ولوحة التهيئة من الوحدة.
 2 قم بمحاذاة التجاويف الموجودة في الجهاز (في كلا الجانبين) مع رف التركيب بالسيارة وقم بتثبيت الجهاز باستخدام البراغي (مرفق).



⚠ استخدم البراغي المحددة فقط. فقد يسبب استخدام البراغي غير الصحيحة تلفًا للجهاز.

كيفية إزالة الوحدة

- 1 قم بفك واجهة الجهاز.
 2 قم بإعداد سن الإمساك في مفاتيح الاستخراج في الفتحات في كل من جانبي لوحة التهيئة. ثم اسحبها للخارج.
 3 أدخل مفاتيح الاستخراج بعمق في الفتحات الموجودة في كل جانب. ثم اتبع تعليمات الأسهم كما هو موضح أدناه.



⚠ تحذير

- يمكن استخدام الوحدة فقط في سيارة بها مصدر تيار مباشر 12 فولت. وتأريض سلبى.
- قم بفصل الطرف السلبى للبطارية قبل توصيل الأسلاك والتركيب.
- لا تقم بتوصيل سلك البطارية (الأصفر) وسلك الإشعال (الأحمر) بشناسيه السيارة أو السلك الأرضي (سوداء) لمنع حدوث ماس كهربائى.
- قم بعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل لمنع حدوث ماس كهربائى.
- تأكد من تأريض الوحدة مع شناسيه السيارة مرة ثانية بعد التركيب.

⚠ تنبيه

- لدواعي السلامة، اترك مهمة توصيل الأسلاك والتركيب للفنيين المختصين. استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات.
- ركب هذه الوحدة في حامل الأجهزة بسيارتك. ولا تلمس الأجزاء المعدنية من هذه الوحدة أثناء استخدامها أو بعد استخدامها بفترة قصيرة. حيث تكون الأجزاء المعدنية للوحدة مثل ميد الحرارة والحاوية ساخنتين.
- لا تقم بتوصيل ⊖ أسلاك السماعات بشناسيه السيارة أو سلك التأريض (سوداء) أو توصيلها على التوازي.
- قم بتركيب الجهاز عند زاوية أقل من 30°.
- إذا لم تمتلك شبكة الأسلاك الكهربائية بالسيارة طرف إشعال. قم بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) بالطرف الموجود في صندوق فيوزات السيارة الذي يوفر مصدر تيار مباشر 12 فولت ويتم تشغيله وإيقافه بواسطة مفتاح الإشعال.
- احتفظ بجميع الكبلات بعيدة عن الأجزاء المعدنية التي تبعد الحرارة.
- بعد تركيب الجهاز تأكد من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بشكل سليم.
- في حالة احتراق المنصهر، تأكد أولاً من عدم تلامس الأسلاك لشناسيه السيارة ثم استبدل المنصهر القديم بمنصهر آخر بنفس شدة التيار.

الإجراء الأساسي

- 1 انزع المفتاح من مفتاح الإشعال. ثم افصل الطرف ⊖ من بطارية السيارة.
- 2 توصيل الأسلاك بشكل صحيح.
انظر توصيل الأسلاك. (19)
- 3 ركب الجهاز في سيارتك.
انظر تركيب الوحدة (داخل تابيلو السيارة).
- 4 توصيل طرف ⊖ ببطارية السيارة.
- 5 اضغط على SRC ⊕ لتشغيل الطاقة.
- 6 افصل واجهة الجهاز وأعد تركيبها خلال 5 ثوان. (3)

قائمة قطع الغيار المستخدمة في التركيب

(B) وحة الزينة



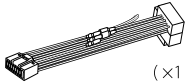
(×1)

(A) واجهة الجهاز



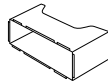
(×1)

(D) ضفيرة الأسلاك



(×1)

(C) إطار التركيب



(×1)

(F) براغي



Ø5 × 8 mm (×4)



Ø5 × 8 mm (×4)



M4 × 8 mm (×1)

(E) مفتاح الاستخراج



(×2)

ملفات قابلة للتشغيل

- ملف الصوتيات أوديو القابل للتشغيل: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac).
 - ميديا الأسطوانات القابلة للتشغيل: CD-ROM/CD-RW/CD-R.
 - تنسيق ملف قرص قابل للتشغيل: ISO 9660 مستوى 2/1, جولييت, اسم ملف طويل.
 - نظام ملفات جهاز USB القابل للتشغيل: FAT12, FAT16, FAT32.
- حتى عند توافق الملفات الصوتية مع المعايير المذكورة أعلاه, قد يتعذر التشغيل اعتماداً على أنواع أو حالات الوسائط أو الجهاز.
- لا يمكن تشغيل ملف AAC (m4a) في جهاز USB أو في قرص CD مشفر بواسطة iTunes على هذه الوحدة.

أسطوانات غير قابلة للتشغيل

- الأسطوانات غير المستديرة.
- الأسطوانات التي يوجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات المتسخة.
- أسطوانات التسجيل/إعادة الكتابة التي لم يتم وضع اللمسات الأخيرة.
- 8 سم CD, عند محاولة إدخالها في الجهاز باستخدام مهائئ, فإنها قد تتسبب في حدوث خلل.

حول أجهزة USB

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل ملفات FLAC/WAV/AAC/WMA/MP3 المخزنة على جهاز تخزين عالي السعة من فئة USB.
- لا يمكنك توصيل جهاز USB عن طريق مجمع مركزي USB.
- قد يتسبب توصيل كابل يزيد طوله الإجمالي على 5 متر في ظهور مشاكل غير طبيعية في التشغيل.
- لا يمكن للوحدة التعرف على جهاز USB يكون معدله 5 فولت ويتجاوز 1.5 أمبير.

حول جهاز iPhone/iPod

- Made for
- iPod touch (2nd, 3rd, 4th and 5th generation)
 - iPod classic
 - iPod nano (3rd, 4th, 5th and 6th generation)
 - iPhone 3G, 4, 4S, 5, 5C, 6, 6 Plus
 - لن يمكنك تشغيل جهاز iPod في حالة ظهور “KENWOOD” أو “” في جهاز iPod.
 - اعتماداً على نسخة نظام التشغيل الخاص بجهاز iPhone/iPod, قد لا تعمل بعض الوظائف على هذه الوحدة.

بخصوص جهاز Android

- هذه الوحدة تدعم نظام التشغيل Android OS 4.1 وأعلى.
- بعض أجهزة Android (المجهزة بنظام التشغيل OS 4.1 وأعلى) قد لا تدعم وظيفة بشكل كامل Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- إذا كان جهاز Android يدعم كل من جهاز فئة التخزين الكبير و AOA 2.0, تقوم هذه الوحدة بالتشغيل عبر AOA 2.0 كأولوية دائماً.

تغيير معلومات الشاشة

- كلما ضغطت على **DISP**, تتغير معلومات الشاشة.
- إذا لم تكن المعلومات متوفرة أو أنها غير مسجلة, يظهر “NO TEXT” أو “NO INFO” أو معلومات أخرى (مثلاً, اسم المحطة, وقت التشغيل).

اسم المصدر	معلومات الشاشة
STANDBY	اسم المصدر (التاريخ/ الساعة)
TUNER	التردد (التاريخ/ الساعة)
	(مفتاح لمحطات Radio Data System (نظام بيانات الراديو) على موجة FM فقط)
	اسم المحطة (التاريخ/ الساعة) ◀ نصوص راديو (التاريخ/ الساعة) ◀ نصوص راديو + (R.TEXT) ◀ العنوان (الفنان) ◀ العنوان (التاريخ/ الساعة) ◀ التردد (التاريخ/ الساعة) ◀ (عودة للبداية)
CD أو USB FRONT/REAR	(لـ CD-DA) عنوان المسار (الفنان) ◀ عنوان المسار (اسم القرص) ◀ عنوان المسار (التاريخ/ الساعة) ◀ وقت التشغيل (التاريخ/ الساعة) ◀ (عودة للبداية)
	(ملفات FLAC/WAV/AAC/WMA/MP3) عنوان المسار (الفنان) ◀ عنوان المسار (اسم الألبوم) ◀ عنوان المسار (التاريخ/ الساعة) ◀ اسم الملف (اسم المجلد) ◀ اسم الملف (التاريخ/ الساعة) ◀ وقت التشغيل (التاريخ/ الساعة) ◀ (عودة للبداية)
iPod FRONT أو iPod REAR / ANDROID FRONT ANDROID REAR	عنوان المسار (الفنان) ◀ عنوان المسار (اسم الألبوم) ◀ عنوان المسار (التاريخ/ الساعة) ◀ وقت التشغيل (التاريخ/ الساعة) ◀ (عودة للبداية)
AUX	اسم المصدر (التاريخ/ الساعة)

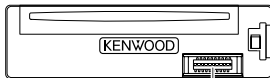
الصيانة

تنظيف الجهاز

امسح الغراب من اللوحة باستخدام سليكون جاف أو قطعة قماش ناعمة.

تنظيف الموصل

فك واجهة الجهاز ونظف الموصل برفق بقطعة قطن. مع الحرص على عدم إتلاف الموصل.



الموصل (في الجانب الخلفي من واجهة الجهاز)

التعامل مع الأسطوانات

- لا تلمس سطح التسجيل الخاص بالأسطوانة.
- لا تلمس أي شريط أو ما شابه على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة ملصوقاً عليها شريط.
- لا تستخدم أي ملحقات للأسطوانة.
- قم بتنظيف الأسطوانة من منتصفها للخارج.
- نظف الأسطوانة باستخدام سليكون جاف أو قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي مذيبات.
- عند إزالة الأسطوانات من هذا الجهاز. اسحبها نحو الخارج أفقيًا.
- انزع الحواف من فتحة المنتصف وحافة الأسطوانة قبل وضع أسطوانة.

مزيد من المعلومات

كما يرجى زيارة الموقع التالي <www.kenwood.com/cs/ce/> من اجل:

- آخر تحديثات البرامج الثابتة وأحدث قائمة بنود متوافقة
- تطبيق KENWOOD MUSIC PLAY الخاص بنظام Android™
- أي من أحدث المعلومات الاخرى

عام

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل أسطوانات CD التالية:



- هناك معلومات وملاحظات تفصيلية حول الملفات الصوتية القابلة للتشغيل في دليل على الإنترنت على موقع الويب التالي: www.kenwood.com/cs/ce/audiophile/

معالجة الأعطال

الاعراض

لا يمكن التشغيل في وضع [BROWSE MODE].	• تأكد من تثبيت التطبيق KENWOOD MUSIC PLAY APP في جهاز Android. (8) (←)
	• قم بإعادة توصيل جهاز Android واختر وضع التحكم المناسب.
	• إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة. هذا يعني ان جهاز Android الموصول لا يدعم [BROWSE MODE]. (16) (←)
يواصل "NO DEVICE" أو "READING" الوميض.	• اطفئ خيارات المطور على جهاز Android.
	• أعد توصيل جهاز Android.
	• إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة. هذا يعني ان جهاز Android الموصول لا يدعم [BROWSE MODE]. (16) (←)
يتقطع التشغيل أو يتم تخطي الصوت.	• اطفئ وضع توفير الطاقة على جهاز Android.
"ANDROID ERROR" / "NA DEVICE"	• أعد توصيل جهاز Android.
	• أعد تشغيل جهاز Android.

ANDROID

كتم الصوت عند استقبال مكالمات هاتفية

فم بتوصيل سلك MUTE بالهاتف مستخدمًا أحد ملحقات الهاتف المتوفرة في الأسواق. (19) (←)

في حالة استقبال مكالمات. تظهر "CALL". (يتم إيقاف نظام الصوت بشكل مؤقت).

- لمواصلة الاستماع إلى نظام الراديو أثناء إجراء مكالمات. اضغط SRC ٥. تختفي "CALL"
- ويستأنف نظام الصوت عمله.

عند انتهاء مكالمات. تختفي "CALL". (يستأنف نظام الصوت عمله).

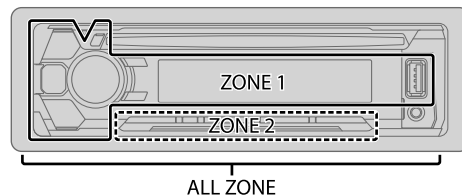
البحث عن الاعطال والاصلاح

الاعراض	معالجة الأعطال	الاعراض	معالجة الأعطال
لا يمكن سماع الصوت.	<ul style="list-style-type: none"> اضبط مستوى قوة الصوت على افضل مستوى ممكن. افحص الاسلاك والتوصيلات. 	لا يتم عرض الحروف الصحيحة (مثلا. اسم الالبوم).	<ul style="list-style-type: none"> تستطيع هذه الوحدة فقط عرض الحروف الهجائية الكبيرة والأرقام وعدد محدود من الرموز. حسب نوع لغة العرض التي اخترتها (5) قد لا يتم عرض بعض الحروف بشكل صحيح.
تظهر "MISWIRING CHECK. WIRING THEN PWR ON"	اقطع الطاقة. ثم تأكد من ان اطرف توصيل اسلاك السماعه موصولة بشكل صحيح. قم بتشغيل الطاقة مرة أخرى.	"NA FILE"	تأكد من محتويات الأسطوانة تدعم ملفات الصوت. (16, 15)
تظهر "PROTECTING SEND SERVICE"	ارسل الوحدة الى اقرب مركز خدمة.	"NO DISC"	ادخل اسطوانة قابلة للتشغيل داخل فتحة التحميل.
<ul style="list-style-type: none"> لا يمكن سماع الصوت. الجهاز لا يعمل. المعلومات المعروضة على الشاشة غير صحيحة. 	نظف الموصلات. (15)	"TOC ERROR"	تأكد من الأسطوانة نظيفة وتم إدخالها بشكل سليم.
لا يشتغل هذا المستقبل مطلقاً.	أعد ضبط الوحدة. (3)	"PLEASE EJECT"	أعد ضبط الوحدة. وإذا لم يتم حل المشكلة. فاستشر أقرب مركز خدمة لك.
<ul style="list-style-type: none"> استقبال الراديو ردي. يتولد ضجيج استاتيكي أثناء الاستماع الى الراديو. 	اوصل الهوائي بصورة محكمة.	"READ ERROR"	انسخ الملفات والمجلدات على جهاز USB مرة أخرى. إذا لم يحل هذا المشكلة. قم بإعادة ضبط جهاز USB أو استخدم جهاز USB آخر.
تعذر إخراج الأسطوانة.	اضغط مع الاستمرار على ▲ لإخراج الأسطوانة بالقوة. كن حريصاً على أن لا تسقط الأسطوانة عند إخراجها. إذا لم يحل هذا المشكلة. قم بإعادة ضبط الوحدة. (3)	"NO DEVICE"	قم بتوصيل جهاز USB. ثم قم بتغيير مصدر التشغيل إلى USB مرة أخرى.
يتم توليد ضجيج.	تخطى إلى مسار آخر أو قم بتغيير الأسطوانة.	"COPY PRO"	تم تشغيل ملف محمي ضد النسخ.
لا يمكن تشغيل المسارات بالترتيب الذي تريده.	يتم تقرير ترتيب التشغيل عندما يتم تسجيل الملفات.	"NA DEVICE"	وصل جهاز USB مدعوم. وقم بفحص الوصلات.
يواصل "READING" الوميض.	لا تستعمل مستويات من تسلسلات هرمية وحوافظ كثيرة جداً.	"NO MUSIC"	قم بتوصيل جهاز USB التي تحتوي على ملفات صوت قابلة للتشغيل.
وقت التشغيل المنقضي غير صحيح.	سبب ذلك هو كيفية تسجيل المسارات على الاسطوانة.	"iPod ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> أعد توصيل جهاز الـ iPod. أعد ضبط iPod.
يظهر "LOADING" عند الدخول في وضع البحث بضغط Q/5.	هذه الوحدة لا تزال تقوم بإعداد قائمة موسيقى جهاز iPod/iPhone. قد يستغرق التحميل وقتاً طويلاً. حاول مرة أخرى لاحقاً.	لا يمكن سماع الصوت أثناء التشغيل.	<ul style="list-style-type: none"> أعد توصيل جهاز Android. إذا كنت في وضع [HAND MODE]. قم بتشغيل اي تطبيق لمشغل الوسائط على جهاز Android وأبدأ التشغيل. إذا كنت في وضع [HAND MODE]. أعد تشغيل التطبيق الحالي لمشغل الوسائط أو استخدم تطبيق آخر لمشغل الوسائط. أعد تشغيل جهاز Android. إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة. هذا يعني ان جهاز Android الموصول غير قادر على توجيه إشارة الصوت الى الوحدة. (16)
		يخرج الصوت من جهاز Android فقط.	

XX افتراضي:

COLOR SELECT	<p>اختر لون إلى ALL ZONE و ZONE 1 و ZONE 2 بشكل منفصل.</p> <p>1 اختر منطقة. (راجع الإضاءة على العمود اليسر).</p> <p>2 حدد لونًا للمنطقة المحددة.</p> <p>CUSTOM R/G/B / VARIABLE SCAN الألوان المضبوطة مسبقًا*</p> <p>لإنشاء اللون الخاص بك. اختر [CUSTOM R/G/B]. سيتم تخزين اللون الذي قمت بإنشاءه في [CUSTOM R/G/B].</p> <p>1 اضغط قرص مستوى الصوت للدخول إلى وضع ضبط اللون بالتفصيل.</p> <p>2 اضغط على << / >> لتحديد اللون (B / G / R) للضبط.</p> <p>3 أدر قرص مستوى الصوت لضبط المستوى (من 0 إلى 9). ثم اضغط على القرص.</p>
DIMMER	<p>يعتم إضاءة الشاشة وإضاءة الزر.</p> <p>ON: ينطفئ المعتم. : OFF: الغاء.</p> <p>DIMMER TIME يضبط وقت تشغيل وإطفاء المعتم.</p> <p>1 أدر قرص مستوى الصوت لضبط وقت التشغيل [ON]. ثم اضغط على القرص.</p> <p>2 أدر قرص مستوى الصوت لضبط وقت التشغيل [OFF]. ثم اضغط على القرص.</p> <p>(افتراضي: [ON] 18:00. [OFF] 6:00)</p>
BRIGHTNESS	<p>1 اختر منطقة. (راجع الإضاءة على العمود اليسر).</p> <p>2 0 — 31 اختر مستوى السطوع المفضل لإضاءة الشاشة وإضاءة الزر.</p>
TEXT SCROLL	<p>ONCE / AUTO يحدد ما إذا كنت ستكرر معلومات الشاشة تلقائيًا، أو ستمرر مرة واحدة فقط. : OFF. الغاء.</p>

* الألوان المضبوطة مسبقًا: RED1 / RED2 / RED3 / PURPLE1 / PURPLE2 / PURPLE3 / PURPLE4 / BLUE1 / BLUE2 / BLUE3 / SKYBLUE1 / SKYBLUE2 / LIGHTBLUE / AQUA1 / AQUA2 / GREEN1 / GREEN2 / GREEN3 / YELLOWGREEN1 / YELLOWGREEN2 / YELLOW / ORANGE1 / ORANGE2 / ORANGERED



تهيئة المعتم

اضغط مع الاستمرار على **DISP (DIMMER)** لتشغيل أو إيقاف المعتم.

- إذا قمت بتهيئة [DIMMER TIME]. سيتم الغائها إذا واصلت ضغط هذا الزر.

إعدادات أخرى

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
 - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DISPLAY]. ثم اضغط على القرص.
 - 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط القرص.
 - 4 كرر الخطوة 3 إلى أن يتم اختيار البند المرغوب أو اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
 - 5 اضغط مع الاستمرار </> من أجل الإنهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على </>.

بنود الإعدادات متعددة بقاتين

بنود الإعدادات بعدية 3 قنوات

SPEAKER SIZE			
LARGE /MIDDLE /SMALL	TWEETER		
/5×7 /4×6 /18CM /17CM /16CM /13CM /12CM /10CM /8CM 6×9 /6×8	MID RANGE		
NONE /38CM OVER /30CM /25CM /20CM /16CM	WOOFER		
X' OVER			
/6.3KHZ /5KHZ /4KHZ /2.5KHZ /1.6KHZ /1KHZ 12.5KHZ /10KHZ /8KHZ	FRQ	TWEETER	
-12DB /-6DB	SLOPE		
(0°) NORMAL / (180°) REVERSE	PHASE		
0 إلى -8	GAIN		
/90HZ /80HZ /70HZ /60HZ /50HZ /40HZ /30HZ /250HZ /220HZ /180HZ /150HZ /120HZ /100HZ THROUGH	HPF FRQ	MID RANGE	
-12DB /-6DB	HPF SLOPE		
/6.3KHZ /5KHZ /4KHZ /2.5KHZ /1.6KHZ /1KHZ THROUGH /12.5KHZ /10KHZ /8KHZ	LPF FRQ		
-12DB /-6DB	LPF SLOPE		
(0°) NORMAL / (180°) REVERSE	PHASE		
0 إلى -8	GAIN		
/90HZ /80HZ /70HZ /60HZ /50HZ /40HZ /30HZ /250HZ /220HZ /180HZ /150HZ /120HZ /100HZ THROUGH	LPF FRQ	WOOFER	
-12DB /-6DB	SLOPE		
(0°) NORMAL / (180°) REVERSE	PHASE		
0 إلى -8	GAIN		

SPEAKER SIZE			
SIZE	FRONT		
/17CM /16CM /13CM /12CM /10CM /8CM 7×10 /6×9 /6×8 /5×7 /4×6 /18CM			
NONE /LARGE /MIDDLE /SMALL	TWEETER		
/5×7 /4×6 /18 CM /17 CM /16 CM /13 CM /12 CM /10 CM /8 CM NONE /7×10 /6×9 /6×8	REAR		
NONE /38CM OVER /30CM /25CM /20CM /16CM	SUBWOOFER		
X' OVER			
/6.3KHZ /5KHZ /4KHZ /2.5KHZ /1.6KHZ /1KHZ 12.5KHZ /10KHZ /8KHZ	FRQ	TWEETER	
0 إلى -8	GAIN LEFT		
0 إلى -8	GAIN RIGHT		
/80HZ /70HZ /60HZ /50HZ /40HZ /30HZ /220HZ /180HZ /150HZ /120HZ /100HZ /90HZ THROUGH /250HZ	F - HPF FRQ	FRONT HPF	
-24DB /-18DB /-12DB /-6DB	F - HPF SLOPE		
0 إلى -8	F - HPF GAIN		
	R - HPF FRQ	REAR HPF	
(راجع اعدادات FRONT HPF اعلاه)	R - HPF SLOPE		
	R - HPF GAIN		
/90HZ /80HZ /70HZ /60HZ /50HZ /40HZ /30HZ /250HZ /220HZ /180HZ /150HZ /120HZ /100HZ THROUGH	SW LPF FRQ	SUBWOOFER LPF	
-24DB /-18DB /-12DB /-6DB	SW LPF SLOPE		
(0°) NORMAL / (180°) REVERSE	SW LPF PHASE		
0 إلى -8	SW LPF GAIN		

إعدادات التعديّة

فيما يلي بنود الإعداد المتاحة للتعديّة بقتانين أو بعدية 3 قنوات.

SPEAKER SIZE

- يختار وفقا لحجم السماعة الموصولة لضمان الاداء الأفضل.
- يتم ضبط إعدادات التردد والانحدار تلقائيا لتعديّة السماعة المختارة.
 - إذا تم اختيار [NONE] للبند [TWEETER] في [FRONT] و [REAR] و [SUBWOOFER] للبند [SPEAKER SIZE]. لا يتوفر الإعداد [X'OVER] للسماعة.

X'OVER

[FRQ] / [F - HPF FRQ] / [R - HPF FRQ] / [SW LPF FRQ] / [HPF FRQ] / [LPF FRQ] :
يُضبط تردد التعديّة للسماعات المختارة (مرشح الجهير العالي أو مرشح الجهير المنخفض).

- إذا تم اختيار [THROUGH]. يتم إرسال جميع الاشارات الى السماعات المختارة.
- [SLOPE] / [F - HPF SLOPE] / [R - HPF SLOPE] / [SW LPF SLOPE] / [HPF SLOPE] / [LPF SLOPE] :

يُضبط انحدار التعديّة.

- يمكن اختياره فقط في حالة اختيار ضبط آخر غير [THROUGH] لتردد التعديّة.
- [PHASE] / [SW LPF PHASE] :

يحدد الطور لخرج السماعة ليكون مطابقا لخرج السماعة الاخرى.

[GAIN LEFT] / [GAIN RIGHT] / [F - HPF GAIN] / [R - HPF GAIN] / [SW LPF GAIN] / [GAIN] :
يُضبط مستوى صوت الخرج للسماعة المختارة.

يمكن تحديد البنود التالية فقط في حالة ضبط [SUBWOOFER SET] على [ON] :
- [SUBWOOFER] / [WOOFER] الخاص بالبند [SPEAKER SIZE]
- [SUBWOOFER LPF] / [WOOFER] الخاص بالبند [X'OVER]

LOUDNESS	LEVEL1 / LEVEL2 : تحديد تعزيز الترددات المنخفضة والعالية المفضلة لإنتاج صوت متوازن بشكل جيد بمستوى صوت منخفض. : <u>OFF</u> الغاء.
SUBWOOFER SET	<u>ON</u> : يقوم بتشغيل خرج الصبوفر. : <u>OFF</u> الغاء.
FADER	(غير قابل للتطبيق عن اختيار تعديّة 3 قنوات). R15 إلى F15 (0) : يُضبط توازن خرج السماعتين الخلفية والأمامية.
BALANCE	L15 إلى R15 (0) : يُضبط توازن إخراج السماعتين اليمنى واليسرى.
VOLUME OFFSET	-15 إلى +6 (0) : الضبط المسبق لمستوى حجم الصوت المبدئي الخاص بكل مصدر. (قبل عمل الضبط. اختر المصدر الذي تريد ضبطه).
SOUND EFFECT	
SOUND RECNSTR	(إعادة تكوين الصوت) (غير قابل للتطبيق لمصدر صوت TUNER ومصدر صوت AUX). <u>ON</u> : يخلق صوتا واقعيّا عن طريق تعويض المكونات عالية التردد واستعادة زمن الصعود لشكل الموجة التي ضاعت عند ضغط البيانات الصوتية. : <u>OFF</u> الغاء.
SPACE ENHANCE	(غير قابل للتطبيق لمصدر صوت TUNER). SMALL / MEDIUM / LARGE : يعزز مساحة الصوت افتراضيا. : <u>OFF</u> الغاء.
SND REALIZER	LEVEL1 / LEVEL2 / LEVEL3 : يجعل الصوت أكثر واقعية افتراضيا. : <u>OFF</u> الغاء.
STAGE EQ	HIGH / MIDDLE / LOW : يُضبط مستوى الصوت الصادر من السماعات افتراضيا. : <u>OFF</u> الغاء.
DRIVE EQ	<u>ON</u> : يعزز التردد لتقليل الضوضاء القادمة من خارج السيارة او ضوضاء دوران الاطارات. : <u>OFF</u> الغاء.
SPEAKER SIZE	وفقا لنوع التعديّة الذي اخترته (◀ 5). سيتم اظهار بنود إعدادات تعديّة بقتانين أو بعدية 3 قنوات. (▶ 12)
X'OVER	في النهاية الافتراضية. تم اختيار نوع التعديّة بقتانين.

يمكن تحديد [SUB-W LEVEL] فقط في حالة ضبط [SUBWOOFER SET] على [ON].

إعدادات الصوت

أثناء الاستماع إلى أي مصدر...

- 1 اضغط **AUD** للدخول إلى [AUDIO CONTROL] مباشرة.
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط القرص.
- 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
- 4 اضغط مع الاستمرار **Q** من أجل الإنهاء.

(أو استخدام RC-406)

- 1 اضغط **AUD** للدخول إلى وضع [AUDIO CONTROL].
- 2 اضغط **▲/▼** لاختيار بند، ثم اضغط **ENT ►**.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q**.

افتراضي: **XX**

SUB-W LEVEL		-50 إلى +10 (0): يضبط مستوى إخراج مضخم الصوت.
MANUAL EQ		
BAND1 LEVEL	LEVEL	-9 إلى +9 (0): (راجع BAND2 LEVEL أدناه).
ON BASS EXTEND		يقوم بتشغيل الصوت الجهير الممتد: OFF : الغاء.
BAND2 LEVEL إلى BAND13 LEVEL		-9 إلى +9 (0): تكون عناصر الصوت (مستوى التردد، مستوى النغمة، عامل الجودة (Q) مضبوطة مسبقاً إلى كل اختيار (BAND1 LEVEL إلى BAND13 LEVEL). ضبط المستوى لحفظ كل مصدر. (قبل عمل الضبط، اختر المصدر الذي تريد ضبطه).
Q FACTOR		1.35 / 1.50 / 2.00: اضبط عامل الجودة.
PRESET EQ		USER / POWERFUL / JAZZ / TOP40 / EASY / POPS / ROCK / NATURAL: يحدد المُعايير المضبوط مسبقاً والمناسب لنوع الموسيقى. (اختر [USER] لاستخدام الإعدادات التي تم تنفيذها في [MANUAL EQ]).
BASS BOOST		LEVEL1 / LEVEL2 / LEVEL3 / LEVEL4 / LEVEL5: يحدد مستوى رفع الجهير المطلوب: OFF : الغاء.

ANDROID / iPod / USB / CD

بحث الموسيقى المباشر (باستخدام RC-406)

- 1 اضغط **DIRECT**.
- 2 اضغط أزرار الأرقام لإدخال رقم المسار/الملف.
- 3 اضغط **ENT ►** للبحث عن الموسيقى.
- للإلغاء، اضغط على **Q** أو **DIRECT**.
- غير متاح في حالة تحديد التشغيل العشوائي.
- غير قابل للتطبيق على جهاز iPod و ANDROID.

إعدادات أخرى

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
 - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط القرص.
 - 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
 - 4 اضغط مع الاستمرار **Q** من أجل الإنهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q**.

افتراضي: **XX**

USB	
MUSIC DRIVE	DRIVE CHANGE: يتم اختيار التشغيل التالي (DRIVE 1) إلى (DRIVE 4) تلقائياً ويبدأ التشغيل.
	كرر الخطوات من 1 إلى 3 لتحديد الأقراص التالية.
SKIP SEARCH	0.5% / 1% / 5% / 10%: أثناء الاستماع لملف iPod أو ANDROID، يختار نسبة بحث التخطي لجميع الملفات.

اختر ملف من مجلد / قائمة

- 1 اضغط **Q/⏮**.
- 2 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار مجلد / قائمة، ثم اضغط المقبض .
- 3 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار ملف، ثم اضغط المقبض.

بحث سريع

إذا كانت لديك الكثير من الملفات. يمكن البحث خلالها بسرعة.
أدر قرص مستوى الصوت بسرعة لتصفح القائمة بسرعة.

– لا ينطبق على iPod.

(أو)

اضغط **⏮/⏭** | للبحث بمعدل بحث التخطي الحالي. (10، [SKIP SEARCH])

- الضغط مع استمرار الضغط على الزر **⏮/⏭** يؤدي إلى البحث بمعدل 10%.
- غير قابل للتطبيق لملفات اسطوانة CD الصوتية و MP3 / AAC / WAV / FLAC.

(أو)

البحث الهجائي (متاح لوضع iPod فقط)

إذا كان لديك العديد من الملفات في جهاز iPod، يمكنك البحث خلالها بسرعة حسب أول حرف أو حسب اسم الملف.

- 1 أدر قرص مستوى الصوت بسرعة لإدخال بحث حرفي.
- 2 ادر مقبض مستوى الصوت لاختيار الحرف.
- 3 للبحث عن رمز بخلاف الحروف الأبجدية والأرقام من 0 وحتى 9، قم فقط بإدخال " * ".
- 4 اضغط **⏮/⏭** | للانتقال إلى موضع الإدخال.
- يمكنك الإدخال حتى ثلاثة أحرف.
- 4 اضغط مفتاح الصوت لبدء البحث.

- للرجوع إلى المجلد الأصلي/ الملف الأول/ القائمة الرئيسية، اضغط **5**.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q/⏮**.
- للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على **Q/⏮**.
- بالنسبة لجهاز iPod، قابل للتطبيق فقط عند اختيار [MODE OFF].
- بالنسبة لجهاز ANDROID، قابل للتطبيق فقط عند اختيار [BROWSE MODE].

اختر وضع التحكم

عندما يكون المصدر iPod REAR / iPod FRONT، اضغط **5** بشكل متكرر.

MODE ON : تحكم بجهاز iPod باستخدام جهاز iPod نفسه، لكن لا يزال بإمكانك التشغيل/الإيقاف المؤقت أو تخطي الملفات أو التقديم السريع أو ترجيع الملفات من هذا الجهاز.
MODE OFF : تحكم بجهاز iPod من هذا الجهاز.

عندما يكون المصدر ANDROID REAR / ANDROID FRONT، اضغط **5** بشكل متكرر.

BROWSE MODE : قم بالتحكم بجهاز Android من هذا الجهاز عبر تطبيق KENWOOD MUSIC PLAY المثبت في جهاز Android.
HAND MODE : قم بالتحكم بجهاز Android باستخدام جهاز Android نفسه عبر تطبيقات مشغل وسائط أخرى مثبتة في جهاز Android. لكن لا يزال يمكن تنفيذ التشغيل/التوقف المؤقت وتخطي الملف من هذا الجهاز.

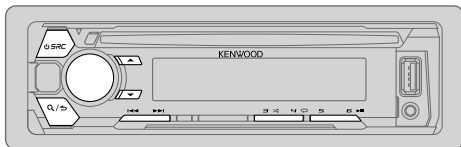
اختر مشغل موسيقى

اضغط **5** بتكرار.

- سيتم تشغيل الاغنيات المخزنة في المشغل التالي.
- الذاكرة الداخلية أو الخارجية للهدف الذكي (Mass Storage Class).
- المشغل المختار لجهاز متعدد الوسائط.

الاستماع إلى رايدو Tuneln Radio Pro / Tuneln Radio Aupeo

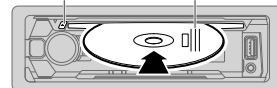
- أثناء الاستماع إلى Tuneln Radio أو Tuneln Radio Pro أو Aupeo، صل جهاز iPhone/iPod إلى طرف الإدخال USB على الوحدة.
- ستقوم الوحدة بإخراج الصوت من هذه التطبيقات.



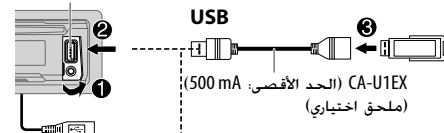
بدء التشغيل

يغير المصدر تلقائيًا ويبدأ التشغيل.

جانب الملصق ▲ إخراج الأسطوانة



طرف توصيل إدخال USB



كما يمكن توصيل كابل USB من الجهة الخلفية للوحدة.

iPhone/iPod

KCA-iP103 / KCA-iP102

(ملحق اختياري)*1 كبل

ملحق لجهاز iPhone/iPod*2



ANDROID*3

كابل USB 2.0 صغير*2 (مفتاح للشراء)



*1 KCA-iP102 : النوع 30 دبوس. KCA-iP103 : نوع الاضاءة

*2 لا تترك الكابلات بداخل السيارة عند عدم استخدامه.

إلى	على غطاء الحماية	على وحدة التحكم عن بعد
تشغيل / توقف مؤقت	اضغط ▶ 6.	اضغط ▶ ENT.
تقديم سريع / الإرجاع*4	اضغط مع الاستمرار على ◀ / ▶ .	اضغط مع الاستمرار على ◀ / ▶ (+).
تحديد مسار/ملف	اضغط ◀ / ▶ .	اضغط ◀ / ▶ (+).
تحديد مجلد*5	اضغط ▲ / ▼ .	اضغط FM+ / AM- .
تكرار التشغيل*6	اضغط ↺ 4 بتكرار.	قرص صوتي مضغوط : ALL REPEAT / TRACK REPEAT ملف AAC/WMA/MP3 : ALL REPEAT / FOLDER REPEAT / FILE REPEAT FLAC/WAV : REPEAT OFF / FOLDER REPEAT / FILE REPEAT Android أو iPod : REPEAT OFF / FOLDER REPEAT / FILE REPEAT
التشغيل بترتيب عشوائي*6	اضغط ↺ 3 بتكرار.	قرص صوتي مضغوط : RANDOM OFF / DISC RANDOM ملف AAC/WMA/MP3 : RANDOM OFF / FOLDER RANDOM Android أو iPod : REPEAT OFF / FOLDER REPEAT / FILE REPEAT
		اضغط باستمرار على ↺ 3 لتحديد ALL RANDOM*7.

*3 عند توصيل جهاز Android. يتم عرض "Press [VIEW] to install KENWOOD MUSIC PLAY APP". اتبع التعليمات لتنصيب التطبيق. كما يمكن تركيب احدث اصدار من التطبيق KENWOOD MUSIC PLAY على جهاز قبل التوصيل.

*4 لا ANDROID: يمكن تطبيقه فقط عندما يتم تحديد [BROWSE MODE]. (9 ◀)

*5 لا CD: فقط لملفات AAC/WMA/MP3. لا يتوافق هذا مع Android / iPod.

*6 لا Android / iPod: يمكن تطبيقه فقط عندما يتم تحديد [MODE OFF] / [BROWSE MODE]. (9 ◀)

*7 لا CD: فقط لملفات AAC/WMA/MP3.

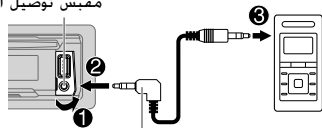
التحضير:

حدد [ON] من أجل [BUILT-IN AUX]. (5 ◀)

بدء الاستماع

1 الاتصال بجهاز مشغل الصوت المحمول (متاح للشراء).

مقيس توصيل الجهاز الإضافي



مشغل صوت محمول

قابس صغير للصوت المجسم 3.5 مم مع موصل على شكل حرف "L" (متاح للشراء)

- 2 اضغط SRC ʘ بشكل متكرر لاختيار AUX.
- 3 قم بتشغيل جهاز مشغل الصوت المحمول وبدء التشغيل.

ضبط اسم AUX

أثناء الاستماع إلى مشغل صوت محمول متصل بالجهاز...

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
 - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [SYSTEM]. ثم اضغط على القرص.
 - 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [AUX NAME SET]. ثم اضغط على القرص.
 - 4 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند. ثم اضغط القرص.
 - 5 اضغط مع الاستمرار ʘ/ك من أجل الإنهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على ʘ/ك.

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى اختبار لغة PTY SEARCH.
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد لغة PTY (FRENCH /ENGLISH /GERMAN). ثم اضغط على القرص.
- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد نوع البرنامج المرغوب (راجع ما يلي).
- 4 اضغط ʘ/ك / ʘ/ك لبدء البحث.

CLOCK

ON : يتم عمل مزامنة لوقت الجهاز مع وقت محطة نظام بيانات الراديو. :
OFF : الغاء.

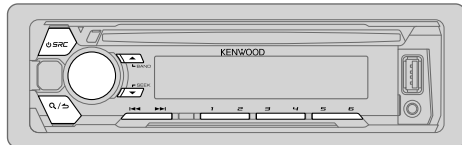
TIME SYNC

نوع البرنامج المتاح لوضع PTY SEARCH

CULTURE .DRAMA .EDUCATE .SPORT .INFO (معلومات) .AFFAIRS .NEWS : SPEECH
RELIGION .SOCIAL .CHILDREN .FINANCE .WEATHER .VARIED .SCIENCE
DOCUMENT .LEISURE .TRAVEL .PHONE IN
MUSIC : (موسيقى) POP M (موسيقى) ROCK M (موسيقى) EASY M
(موسيقى) CLASSICS .LIGHT M (موسيقى) OTHER M (موسيقى) JAZZ .COUNTRY
(موسيقى) FOLK M (موسيقى) OLDIES .NATION M (موسيقى)

سوف تبحث الوحدة عن نوع البرنامج المصنف تحت [SPEECH] أو [MUSIC] إذا تم تحديده.

- يمكن تحديد [LOCAL SEEK] / [MONO SET] / [NEWS SET] / [REGIONAL] / [AF SET] / [TI] / [PTY SEARCH] إذا كان النطاق FM1 / FM2 / FM3 فقط.
- في حالة ضبط مستوى الصوت أثناء استقبال معلومات المرور أو نشرات الأخبار يتم حفظ مستوى الصوت المعدل تلقائيًا. سيتم تطبيقها عند تشغيل معلومات المرور أو نشرات الأخبار في المرة القادمة.



إعدادات أخرى

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
 - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط القرص.
 - 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
 - 4 اضغط مع الاستمرار Q/C من أجل الإنهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على Q/C .

اقتراضي: XX

TUNER SETTING	
LOCAL SEEK	ON: البحث عن المحطات ذات الاستقبال الجيد فقط. : OFF: الغاء. • الإعدادات التي يتم تنفيذها قابلة للتطبيق على المصدر/المحطة المختارة فقط. بمجرد تغيير المصدر/المحطة. يجب أن تقوم بتنفيذ الإعدادات مرة أخرى.
AUTO MEMORY	YES: يبدأ تلقائيًا حفظ 6 محطات ذات استقبال جيد. : NO: الغاء. • قابل للتحديد فقط في حالة تحديد [NORMAL] مع وضع [PRESET TYPE]. (5 ◀▶)
MONO SET	ON: يحسن استقبال FM ولكن تأثير الصوت الستيريو سينم فقد. : OFF: الغاء.
NEWS SET	ON: سوف يتحول الجهاز مؤقتًا إلى برنامج الأخبار إذا كان متاحًا. : OFF: الغاء.
REGIONAL	ON: يتحول إلى محطة أخرى فقط في المنطقة المحددة باستخدام التحكم في "AF". : OFF: الغاء.
AF SET	ON: يبحث تلقائيًا عن محطة أخرى تبث نفس البرنامج في نفس شبكة Radio Data System باستقبال أفضل عندما يكون الاستقبال الحالي سيئ. : OFF: الغاء.
TI	ON: يسمح للوحدة بالتحويل مؤقتًا إلى معلومات المرور إذا كانت متوفرة (بضء المؤشر "TI"). : OFF: الغاء.

البحث عن محطة

- 1 اضغط SRC ON بشكل متكرر لاختيار الموالف TUNER.
- 2 اضغط على BAND ▲ بطريقة متكررة (أو اضغط $\text{FM+} / \text{*AM-}$ على RC-406) لتحديد FM1 / FM2 / FM3 / MW / LW.
- 3 اضغط على $\text{<<}/\text{>>}$ (أو اضغط على $(+)$ $\text{<<}/\text{>>}$ في RC-406) للبحث عن محطة.

• لتغيير طريقة البحث لـ $\text{<<}/\text{>>}$: اضغط SEEK ▼ بتكرار.

AUTO1 : يبحث تلقائيًا عن محطة.

AUTO2 : البحث عن محطة معدة مسبقًا.

MANUAL : يبحث يدويًا عن محطة.

• لحفظ المحطة: اضغط مع الاستمرار واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6).

• لتحديد المحطة المخزنة: اضغط على أحد أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6) (أو اضغط على أحد أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6) في RC-406).

توليف الوصول المباشر (باستخدام RC-406)

- 1 اضغط DIRECT للدخول إلى توليف الوصول المباشر.
 - 2 اضغط أزرار الأرقام لإدخال التردد.
 - 3 اضغط ENT ► للبحث عن محطة.
- للإلغاء اضغط على C أو DIRECT.
- في حالة عدم إجراء أي عملية لمدة 10 ثوانٍ بعد الخطوة 2. يتم إلغاء توليف الوصول المباشر تلقائيًا.

افتراضي: XX

DISPLAY	
EASY MENU	ON : تغيير كل من إضاءة الشاشة والزر إلى اللون الأبيض عند إدخال [FUNCTION]. OFF : تظل كل من إضاءة الشاشة والزر حسب إعداد لون [COLOR SELECT] (13 ◀).
TUNER SETTING	
PRESET TYPE	NORMAL : يتذكر محطة واحدة لكل زر إعداد مسبق في كل نطاق (FM1 / FM2 / FM3 / MW / LW). MIX : يتذكر محطة واحدة لكل زر إعداد مسبق بغض النظر عن النطاق المحدد.
SYSTEM	
KEY BEEP*	ON : تنشيط نغمة الضغط على المفتاح. OFF : إلغاء التنشيط.
SOURCE SELECT	
BUILT-IN AUX	ON : تمكين AUX في تحديد المصدر. OFF : معطل. (7 ◀)
P-OFF WAIT	يمكن تطبيقه فقط عند إيقاف وضع الاستعراض. يضبط الفترة التي يتوقف بعدها تشغيل الجهاز تلقائيًا (أثناء وجوده في وضع الاستعداد) لحفظ طاقة البطارية. 20M : 20 دقيقة : 40M : 40 دقيقة : 60M : 60 دقيقة : — : — : إلغاء
CD READ	1: يميز تلقائيًا بين الأسطوانات المسجلة عليها ملفات صوت وأسطوانات CD المسجلة عليها موسيقى. 2: يجبر الجهاز على العمل كأسطوانات CD مسجلة عليها موسيقى. لا يمكن سماع صوت عند تشغيل قرص لملف صوت.
F/W UPDATE	
UPDATE SYSTEM	YES : يبدأ ترقية البرنامج الثابت. NO : يلغي (الترقية غير منشطة). للحصول على تفاصيل حول كيفية تحديث البرنامج الثابت، انظر: www.kenwood.com/cs/ce/
FACTORY RESET	YES : يعيد الإعدادات إلى الإعدادات الافتراضية (باستثناء المحطات المخزنة). NO : إلغاء.

* غير قابل للتطبيق عن اختيار تعدية 3 قنوات.

CLOCK

CLOCK DISPLAY

ON: يتم عرض وقت الساعة على الشاشة حتى عندما تكون الوحدة مطفأة. **OFF**: إلغاء.

ENGLISH

РУССКИЙ

اختر لغة العرض للقائمة [FUNCTION] ولمعلومات الموسيقى إذا كانت قابلة للتطبيق.

TURKCE

وفقًا للتهيئة الافتراضية، يتم اختيار [ENGLISH].

ESPAÑOL

تغيير نوع التعدية

- 1 اضغط SRC ➊ بشكل متكرر للدخول في وضع STANDBY.
 - 2 اضغط واستمر بضغط أزرار الأرقام 4 و 5 للدخول في وضع اختيار التعدية.
 - 3 يظهر نوع التعدية الحالية.
 - 4 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد "2WAY" أو "3WAY". ثم اضغط على القرص.
 - 4 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد "YES" أو "NO". ثم اضغط على القرص.
- يظهر نوع التعدية المختار.

- للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على ➊ / ➋.
- لضبط إعدادات التعدية المختارة. (11 ◀).

⚠ تنبيه

- اختر نوع تعدية وفقًا لكيفية ربط السماعات. (19 ◀)
- إذا اخترت نوع خاطئ:
- قد تعرض السماعات للتلف.
- قد يكون مستوى الصوت الصادر عاليًا أو منخفضًا لاقصى حد.



2 ضبط الساعة و التاريخ

- 1 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK]. ثم اضغط على القرص.

لضبط الساعة

- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK ADJUST]. ثم اضغط على القرص.
- 4 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد الإعدادات. ثم اضغط على القرص.
ساعة ← دقيقة
- 5 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK FORMAT]. ثم اضغط على القرص.
- 6 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [12H] أو [24H]. ثم اضغط على القرص.

لضبط التاريخ

- 7 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DATE FORMAT]. ثم اضغط على القرص.
 - 8 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DD/MM/YY] أو [MM/DD/YY]. ثم اضغط على القرص.
 - 9 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DATE SET]. ثم اضغط على القرص.
 - 10 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد الإعدادات. ثم اضغط على القرص.
يوم ← شهر ← سنة أو شهر ← يوم ← سنة
 - 11 اضغط مع الاستمرار ك/Q من أجل الإنهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على ك/Q.

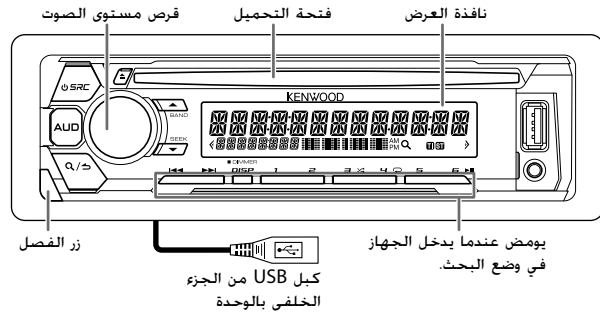
3 ضبط الإعدادات المبدئية

- 1 اضغط SRC ⓪ بشكل متكرر للدخول في وضع STANDBY.
 - 2 اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
 - 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد بند (← 5). ثم اضغط القرص.
 - 4 كرر الخطوة 3 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
 - 5 اضغط مع الاستمرار ك/Q من أجل الإنهاء.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على ك/Q.

1 حدد لغة العرض وألغ عملية الاستعراض

- عند تشغيل الطاقة لأول مرة (أو عند ضبط [FACTORY RESET] إلى [YES]).
- ← 5. ستعرض الشاشة ما يلي: "SEL LANGUAGE" ← "PRESS" ← "VOLUME KNOB"
- 1 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [EN] (اللغة الإنجليزية). [RU] (اللغة الروسية). [TU] (التركية) أو [SP] (الاسبانية). ثم اضغط على القرص.
يتم تحديد [EN] كإعداد مبدئي.
ستعرض الشاشة ما يلي: "CANCEL DEMO" ← "PRESS" ← "VOLUME KNOB"
 - 2 اضغط قرص مستوى الصوت.
يتم تحديد [YES] كإعداد مبدئي.
 - 3 اضغط قرص مستوى الصوت مرة أخرى.
تظهر "DEMO OFF".

ثم. ستعرض الشاشة نوع التعتية المختارة:
"2-WAY X'OVER" أو "3-WAY X'OVER"
• لتغيير نوع التعتية. راجع "تغيير نوع التعتية" (← 5).

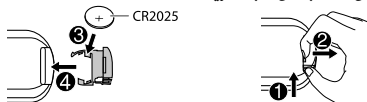


ريموت التحكم (RC-406)



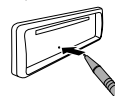
* غير مستخدم

كيف يمكن استبدال البطارية

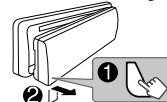


كيف يمكن إعادة الضبط

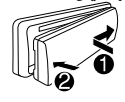
اضغط الزر مرتين خلال 5 ثوان بعد فك واجهة الجهاز.



فصل



توصيل



على وحدة التحكم عن بعد

اضغط مع الاستمرار على **SRC** لإيقاف الجهاز.
(اضغط على **SRC** لا يعمل على تشغيل الجهاز.)

اضغط **VOL** أو **VOL**.

اضغط **ATT** أثناء التشغيل لتخفيف مستوى الصوت.
• اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز.

اضغط **SRC** بتكرار.

(غير متاح)

على غطاء الحماية

اضغط **SRC**.
• اضغط مع الاستمرار لإيقاف الجهاز.

أدر قرص مستوى الصوت.

اضغط **SRC** بتكرار.

اضغط **DISP** بتكرار. (16)

إلى

أوصل الطاقة الكهربائية

ضبط مستوى الصوت

تحديد مصدر التشغيل

تغيير معلومات الشاشة

المحتويات

2	قبل الاستخدام
3	أساسيات
4	الشروع في العمل
1	حدد لغة العرض وألغ عملية الاستعراض
2	ضبط الساعة و التاريخ
3	ضبط الإعدادات المبدئية
6	راديو
7	AUX
8	ANDROID / iPod / USB / CD
10	إعدادات الصوت
13	إعدادات الشاشة
14	البحث عن الاعطال والإصلاح
15	مراجع
	الصيانة
	مزيد من المعلومات
17	التركيب / التوصيل
20	المواصفات

قبل الاستخدام

هام

- لضمان الاستخدام المناسب، يرجى قراءة هذا الدليل بتمعن قبل استخدام هذا المنتج. من المهم جداً أن تقرأ وتراقب التحذيرات والتنبيهات الاحتياطية في هذا الدليل.
- يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن وسهل الوصول للرجوع اليه في المستقبل.

⚠ تحذير

لا تقم بإجراء أي وظيفة قد تجذب انتباهك بعيداً عن القيادة الآمنة.

⚠ تنبيه

إعداد الصوت:

- اضبط مستوى الصوت بحيث يتيح لك سماع الأصوات خارج السيارة حتى تتمكن من تجنب الحوادث.
- تخفيض مستوى الصوت قبل تشغيل أي مصادر رقمية لتجنب ضرر مكبر الصوت من خلال الزيادة المفاجئة في مستوى الخرج.

عام:

- تجنب استخدام الجهاز الخارجي إذا كان من المحتمل أن يعيق القيادة الآمنة.
- تأكد من أن جميع البيانات الهامة قد تم عمل نسخ احتياطي لها. يجب ألا نتحمل أية مسؤولية عن أية خسارة للبيانات التي تم تسجيلها.
- لا تضع أو تترك أي أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة لمنع حدوث انقطاع التيار.
- في حالة حدوث خطأ بالأسطوانة نتيجة لعملية التكايف على عدسة الليزر، قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى تنبخر الرطوبة.
- تصنيف USB موضح على الوحدة الرئيسية، لمشاهدته، افصل لوحة الواجهة. (3) (4)
- معايرة USB الخاصة بكابل USB من الجهة الخلفية للوحدة موضحة على البطاقة. (19) (20)
- وفقاً لأنواع السيارات، سيتم تمديد الهوائي تلقائياً عند تشغيل الجهاز عندما يكون سلك التحكم بالهوائي موصولاً (19) (20)، اطفى الجهاز أو قم بتغيير المصدر إلى وضع الاستعداد STANDBY عند صف السيارة في منطقة سقفاها منخفض.

ريموت التحكم (RC-406):

- لا تضع ريموت التحكم على أماكن ساخنة مثل لوحة أجهزة القياس والبيان.
- يمكن أن تؤدي بطارية ليثيوم إلى حدوث انفجار في حالة استبدالها بشكل غير صحيح. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو من نوع مكافئ.
- يجب عدم تعريض عبوة البطارية أو البطاريات للحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس أو اللهب أو ما شابه.
- أبق البطارية بعيداً عن متناول الأطفال وداخل عبوتها الأصلية عندما لا تكون قيد الاستخدام. تخلص من البطاريات المستخدمة فوراً.
- وفي حالة ابتلاعها، قم بالاتصال بطبيب على الفور.

كيف تقرأ هذا الدليل

- أوضحت عمليات تشغيل الجهاز بشكل رئيسي أن استخدام الأزرار متواجد على اللوحة.
- تم استخدام مؤشرات باللغة الانجليزية لأغراض الشرح. يمكن اختيار لغة العرض من القائمة [FUNCTION]. (5) (6)
- [XX] تشير إلى العناصر المحددة.
- (XX) تشير إلى أن المراجع متوفرة في الصفحة المحددة.

KENWOOD

KDC-300UVM

جهاز راديو ومشغل أسطوانات CD

دليل التعليمات

گیرنده سی دی

راهنمای استفاده

JVCKENWOOD Corporation



Made for



iPod



iPhone



Designed for

Windows
Media™

- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- The “AAC” logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Android is trademark of Google Inc.